中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話 [illegible]

今日出紙三大張
每份港幣壹毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙類第零九零七號

本報今日出紙三大張仍售壹毫

糧食配額屢被削減 中共軍士氣消沉

中共承認天災已遍整個大陸

逾萬大陸青年被驅進入冰凍深山區

【台北三日合衆國際社電】熟悉中共問題之中華民國權威人士相信：中共部隊之士氣，已因彼等之糧食配給於去年屢次遭受削減而大爲低落。共黨方面人士稱：北平曾於一九六零年兩度削減共黨步兵之每天口糧。共黨士兵前此每月可獲得食米四十至五十斤，但此項配額，刻已被削減至三十斤。英文「中國日報」今天報導中華民國之中共問題專家之論斷稱：北平派遣大批武裝部隊進入「公社」之決定，已引起極大之反響。共黨進入「公社」之主要任務，乃在勞工極度缺乏之後，奉派與農民共同工作。此與外界一般人士視爲彼等係奉派鎮壓憤怒之農民之看法，恰恰相反。同時，英文「中國郵報」在其首頁之報導中稱：日本之氣象報導，亦未能支持中共對大陸天災之宣傳，「中國郵報」引述大陸救災總之報導稱：「人民公社」之實施，乃大陸「現時饑荒之主要因素」。

【台北三日中央社電】據來自大陸的消息：當前大陸上所遭受的自然災害仍極嚴重，受災地區遍及整個大陸。該消息引述一月廿五日中共「人民日報」的報導說：新疆北部、甘肅東部、寧夏、內蒙古中部、陝西、山西、河北、山東等省的北部，從去夏到去冬就沒有下過雨，僅去冬降了很小的雪，約合降雨量一般爲兩毫米到五毫米。河南、安徽、江蘇、浙江、福建、湖北、陝西和山東南部、廣東東部、江西大部地區、湖南、貴州北部、雲南南部，都只降了小雨，降雨量爲五毫米到十毫米之間。該報並承認華北、東北、西北地區和中南、西南部分地區，已先後發生了不同程度的旱災。並指示各該地區的共幹應該迅速加強防旱和抗旱的工作。該消息又引述一月二十一日中共「人民日報」另一篇報導說：危害小麥和油菜的病蟲害，正在多年較輕的地區肆虐，爲害至爲猖獗，以四川受害最重，病蟲害的種類分爲根腐病、叢矮病、莖鏽病、蚜蟲、菜青蟲等（已嚴重危害了小麥和油菜的生長）。至于凍災，素以氣候溫暖著稱的嶺南地區，也相當嚴重。該報稱：「僅浙江省區，『多畝因凍而受到損害的面積，已達百分之五十以上』。

【台北三日中央社電】在北國冰封地凍氣溫經常停留在零下二十或三十度的嚴冬季節，大陸上成千上萬的同胞，正被共匪驅趕到白雪繽紛的興安嶺山區，和地冷天寒的大漠南北，從事獵取野獸飛禽，以解決嚴重的糧荒。據中共「新華社」稱：目前已有五萬個狩獵團，進入了黑龍江省白雪掩蓋的興安嶺山區，和森林密佈的武夷山區，以及內蒙古的廣大草原地帶，從事獵取野獸飛禽。「長白向深山要寶，向大地要糧的運動」。據敵後消息稱：中共驅迫多季狩獵取野獸飛禽以解決嚴重糧荒外，主要目的，是要把青壯年送進遙遠地區的深山峻野，以消弭「反饑餓」運動的擴大。消息中又說：在上述各狩獵地區，由於天氣太冷，狩獵團員無法忍受饑寒交迫的煎熬，死亡累累，慘狀至慘。

我向美國提出警告 提防墮入赤色陷阱

美蘇解凍將係共黨詭計

【中共是否將破壞美蘇談判殊難逆料】

【東京三日合衆國際社電】亞洲國家今天懷疑美蘇兩國關係正式解凍之希望，最後未來之情勢，推未來將否發生五大之轉變？實屬疑問。在亞洲人之眼中，中共對局勢永久性之好轉，實爲一極重大之障礙。一般看法認爲：北平政權可以造成或破壞美蘇兩國之友好關係，至於中共將採何種行動，殊無法加以預斷。合衆國際社駐亞洲各主要首都之記者，曾搜集官方人士對美蘇關係解凍之觀點，其所得答案，包括有審慎表示樂觀，以至未來預言情勢不會好轉，並且可能更趨惡化。印度、印尼及緬甸等所謂「中立」國家，曾表示情勢有好轉之希望。南韓、中華民國、南越及菲律賓等堅決反共國家，則對此點表示懷疑，日本爲亞洲之工業先進，或許具有最大之利害關係，東西方緊張情勢之緩和，將有助於解決日本本身之迫切問題——如何與中共、北韓及北越取得密切之關係，而不失却其與西方國家之友誼。亞洲各國均有一項信念，認爲甘迺迪將來亦明其缺乏彈性，而且最少願意盡力改善其與蘇聯之關係。中華民國政府認爲：東西方之關係將無解凍之可能。中國政府曾警告稱：包括美國在內之西方國家，可能在解凍之藉口之下受愚，并遭受共黨之顛覆。

甘迺迪昨與勃朗 商討寮局勢

將努力尋求解決寮戰辦法

美議員堅決反對寮國組聯合政府

【華盛頓三日美聯社電】美國駐寮國大使勃朗，今日將與甘迺迪總統商討寮國局勢。渠昨日曾出席參議院外交委員會，對寮局有所報告。該委會主席福爾勃萊特在一次歷兩小時卅分鐘秘密會議後謂：「余對一項解決辦法，并不樂觀」，現狀殊不令人樂觀」。福氏謂：渠相信甘迺迪將對寮國局勢予以較大注意，并將努力尋求一項解決辦法」。福氏謂：勃朗極力否認渠本人與駐寮美國軍事代表團[illegible]政府。據稱越共七營入寮之後產生者。該項消息已爲在場之西方外交人士所不大相信，而美國軍事代表團及大使館，予以否認。參議員巫宮利告知記者，謂渠亦反對在寮國組織一個聯合政府，因爲與共黨組成之一個聯合政府，「將是不行的」。

懷特上將 定期訪台

【台北三日中央社電】美軍太平洋地區陸軍總司令懷特上將，定七日飛到台北訪問一天，次日離台。

中共向倫敦租輪四十艘

以備運載在澳加購買之糧食

【倫敦三日路透社電】據此間航業界今日消息：中共於最近數星期內，曾向倫敦之波羅的海船務交易所租用輪船約四十艘，以供從加拿大與澳洲載運麥類糧食返國救饑之用。截至目前爲止，租用之船隻總噸數爲五十萬噸。進一步之租用現在接洽中。市場方面今日相信：中共現欲增加租用船隻，以載運救濟饑荒之物資；同時，其亦需要船隻從古巴運糖及由北非與歐洲運肥料返國。最近中共由澳洲與加拿大大量採購麥糧消息，暗示中共將繼續於今後數星期仍是租用船隻市場之大經理人。

【澳洲墨爾砵二日美聯社電】此間靈通人士稱：上月，中共至少曾向澳洲購買小麥一百萬噸，值二千七百萬澳鎊。中共曾於上月要求澳洲小麥委員會勿向外間宣洩來日交易之詳情，該委員會經已同意。該委員會之主席蔡斯爾德今日稱：中共係以現金購貨，由澳洲負責與船，運費即由中共自理。

【渥太華二日法新社電】加拿大農業部長威靈頓，本日在下議院宣佈：中共經已向加拿大購買價值六千萬美元之穀類。威靈頓謂中共購買小麥七十五萬噸及大麥二十六萬噸。

寮叛軍在川壙會議決定 召蘇佛瑪返寮國

寮軍繼續發動大攻勢

並曾使用飛機火箭參加作戰

【永珍三日合衆國際社電】北平電台昨日報告寮國人民，謂被驅總理蘇佛瑪將不日由國外流亡返寮國。據北平電台廣播「新華社」消息稱：蘇佛瑪將由渠現時流亡地東埔寨間返寮國，「傳親自威匪國政」。說通訊社引述「寮國之音」秘密電台一項廣播稱：召回蘇佛瑪返國，係在寮國親共叛軍於本星期二在川壙召開一次會議時所決定者。寮國政府軍於星期三在永珍以北一百哩一次血戰之後，收復沙拉富民公路交叉點，此要衝已在此個陷於動亂之東南亞首都帶來一種充滿信心之氣氛。政府官員認爲：政府軍攻佔該個公路交叉點，係自邦烏姆親王就職以來政府軍所獲得最爲重大之勝利。據寮國宣傳部長諾拉辛宣稱：由美國所供應擁有機關槍與火箭之T六式教練機，曾在此次戰役中支持政府地面部隊。據中共官方消息稱：被驅總理，經已任命三個內閣閣員處理「所有國家事務」，直至渠回返寮國爲止。該等部長爲「代理總理」琫奧那，「國防財政與外交部長」顧爾西那，「經濟及內政部長」昭西薩曼。

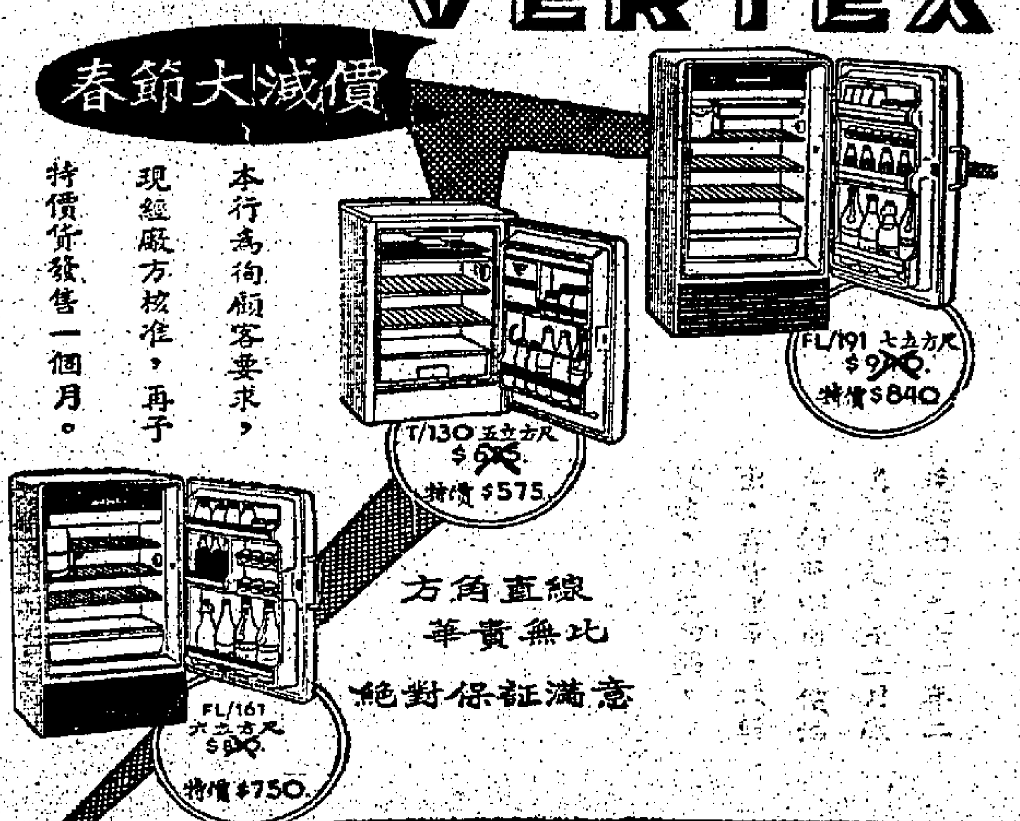
【永珍三日法新社電】據悉：寮國政府軍，本日在戰略性瓦鉦平原附近富民地區，發生激戰，大批傘兵經於今晨用直升機運返此間。據該等消息宣稱：邦烏姆總理之部隊，在昨日攻佔富民之後，刻正醞釀發動大規模之攻勢，俾恢復取得現時被巴寮所部左翼部隊所佔領瓦鉦平原之控制權。據悉：在富民以南四十公里之芝加西以北八公里之地區，刻正發生激戰中。

【永珍三日路透社電】寮國副總理諾沙旺稱：邦烏姆親王之右翼政府，已請將寮國局勢提出聯合國安理會討論。諾氏昨日稱，此項要求載於寮國外交部長最近致交聯合國秘書長韓馬紹之公函。

華德牌 VERTEX 意國名廠

春節大減價

本行為徇顧客要求，現經廠方核准，再予特價發售一個月。



方角直線 華貴無比 絕對保証滿意

本工廠出產最多始有如此廉價出售

可分期付款 各大電器雪櫃行均有售

總代理 華捷洋行 砵甸乍街廿一號萬宜大廈地下 電話：二三五五二 二四七九零

九龍陳列所尖沙咀漆咸道一一三號 利家公司

雪鉄納

貢獻給現代男士們最準確最新型之手表

雪鉄納瑞士名表世界七十五個國家均有銷售及服務

CERTINA

七寶啤酒

八十年前已享盛譽 早已風行歐美各國

大七寶樽蓋三百個 贈送名貴男庄大家樂金表一隻

名泉釀製 香醇可口

聞名世界的日本麥酒廠出品

總代理 祥泰行有限公司 電話：四九六九三 四九七〇七

建煌華厦 九龍旺角洗衣街123號

開始打樁 分層出售

選料上乘·結構穩固

環境優美·年期長久

洽購處 建煌置業建築公司 太子道210號·電話:57255或本地盤辦事處

聞

家少主浩川少爺（媳）勞氏彩雲 彩和（適馬）顏英（適鄭）擇英（適何）葵英（適鄭）少英（適陳）小姐之

令壽堂 幼主玉裕 巽儀 慧儀 昭儀 孫小姐之

令祖母黃母鄧太夫人痛於公曆一九六一年二月二日（庚子年十二月十七日）未時壽終港寓內寢積閏享壽七十有七歲謹擇二月三日（十二月十八日）下午四時大殮二月五日（十二月廿日）上午十一時在寓所辭靈隨即出殯安葬香港仔華人永遠墳場謹此報

鼎惠懇辭

黃儉德堂家人稟報

喪居藍塘道九十二號電話七三一六四

謝

先夫羅公達群三虞之辰於昨二月三日假座順德聯誼會禮堂舉行家奠辱承親世戚友鄉誼涖臨致祭惠賜厚賻高誼隆情歿存均感哀此鳴謝

未亡人羅麥佩馨 率男後華 後胄 女懿珠 泣叩

刊登本報廣告 請撥二式一六〇 電話接洽

菲律賓外長在星表示 爲應付東南亞風暴 決定組反共俱樂部
强調不理睬中共北越抗議

【新加坡三日合衆國際社電】菲律賓外長賽拉諾本日在此間宣稱：渠對於共黨抗議成立亞洲國家一個反共俱樂部之建議，絕不感到憂慮。大韓民國、中華民國、菲律賓及南越之外交部長於去月在馬尼剌召開會議，曾提出討論成立該個俱樂部之事宜。北平及北越政府曾抗議成立該個俱樂部之建議。據賽拉諾宣稱：「該等抗議，曾爲一般所預期，」「余絕不感到憂慮。」渠敍述去月外長會議，係商策各朋友，俾查明吾人如何方可應付該項刻正醞釀中之暴風雨。」渠謂：渠將作爲一個前衛前往吉隆坡，俾準備菲總統加西亞與馬來亞聯邦總理拉曼會商關於成立一個東南亞國家協會各項努力之進展情形，並交換一般意見，包括寮國之局勢。

【馬尼剌三日路透社電】菲律賓外長賽拉諾本日宣佈：渠將往吉隆坡與馬來亞總理拉曼，及可能與泰國外長乃他納舉行會談。渠謂：彼等將交換關於亞洲安全局勢之各項意見，並商討所建議成立東南亞國家協會之事宜。至於正確日期並未有提及。但據悉：該等高級會談，將在下星期三以前舉行。該項聲明，係在賽拉諾先於加西亞總統（渠將於下星期訪問馬來亞）由此間飛往新加坡，首途前往吉隆坡以前不久發表此項聲明。

【曼谷三日路透社電】據泰國官員本日宣稱：外長乃他納，並未決定渠應否前往吉隆坡，俾與菲律賓及馬來亞領袖參加關于成立一個「東南亞協會」之會談。該官員謂：此間認爲對於成立該一個協會之時間，尚未成熟。

【馬尼剌三日法新社電】菲外長賽拉諾定今日離此飛馬來亞首都吉隆坡，以爲菲總統本月八日訪馬之行，作鋪路工作。外部官員謂：賽拉諾此行，負有兩「重大」任務，一爲與馬方繼續商談「菲馬合作聯盟」事宜，一爲進行「反共俱樂部」之又一步商談，惟賽拉諾在行前對其親信私語，馬來亞最難應付，渠祇希望馬來亞總理拉曼對於日前亞洲四國外長會議所發表之公報中的某一段，能够加以贊同，即已意足。

針對外相說溜了嘴 日本向我國保證 對中共政策不變
外相曾謂承認中共「三原則」

【東京三日中央社專電】日本外務省今天向中華民國大使館保證：儘管日外相小坂善太郎曾作日本政府承認日本與匪共間「友好三原則」的話，日本對匪共政策並未改變。小坂昨天在日衆院外委會中稱：日本一向尊重並承認北平爲改善對日關係所列的三原則。他說：這話是在答復社會黨議員穗積七郎的詢問，這是日本閣員在國會首次公開承認北平政權所提的所謂「友好三原則」。他說：日本政府「不但承認日本與中共間的「友好三原則」，而且過去和現在都并沒有做與這些原則相抵觸的事情」。中華民國大使館發言人稱：小坂的聲明使「中華民國政府深感意外，且異常關切」。中國大使館某高級人員曾于今日訪日外務省，請予澄清小坂的話。小坂的話已被日本報紙誤爲是池田勇人政府正向改變對匪關係邁進一步。日外務省人員在會見中國大使館人員時說：小坂的話，并不足顯示日對匪既定政策會立即有何改變，日本政府迄今爲止，對北平的正式立場，是助使對大陸的貿易得予恢復，但不會有所承認，也不會有「政府對政府」的協議。日外務省高級人員告訴中國大使館人員說：小坂是在議員詢問時「說溜了嘴」，並要求中國大使館向中國政府說明，同時日外務省已訓令駐華大使向中國政府詳予解釋。按：匪共所提「三原則」爲：㊀日本不應以匪共爲敵。㊁日本不應參與造成「兩個中國」的「陰謀」，㊂日本不應阻礙與匪共建立外交關係。

【東京三日合衆國際社電】日本外相小坂善太郎昨日宣稱：日本政府贊成中共對日本與中共關係達成正常化所提出之三點條件，并謂日本政府從未有破壞該等條件。北平方面曾堅持日本必需遵守「三項原則」，然後兩國方可建立正常關係。該等原則，係：㊀日本切不可「敵視」中共。㊁日本切不可參加「兩個中國」之密謀。㊂日本政府切不可阻撓兩國關係達成正常化。小坂并告知衆院外委會，謂兩國間交換訪問，係一項「良好事情」，并謂：政府從未有拒絕發給護照或護照簽證與該等擬欲前往中國大陸之人士。但小坂認爲：東京與北平締結一項貿易協定，係屬「困難」，因此舉將意味事實上承認北平政權而言。據稱：日本不願評論台灣之前途，因日本在舊金山和約中認已放棄其對該島之權利。

日外交政策採投機手法
竟然打算勾結中共

【東京三日泛亞社電】一般政界人士今日預測：日本將對匪非國家表示其外交政策不受美國立場之牽制，正計劃儘快走在美國之前一步，於中共進入聯合國後即轉而承認中共。據渠等稱：日本近年來，一面一再力稱事實上毫無能力之聯合國機構，一面一再擺明將逐步改善對中共之關係，已將其心中之意圖赤裸裸道出。日方決策人士顯然估計中共將於一二年內進入聯合國，但美國之承認中共，則尚在若干年後，在此處境下，外交上最有利之投機手法，即爲在中共進入聯合國之後與美國有意承認而尚未承認之前，先與中共建交。現有種種跡象指出：日本對於對美國關係及對中共關係同予重視，日本而且決心欲成爲亞非國家之未來領導人，勢不容將此地位拱手讓印度或中共所搶奪。

美民主黨議員斐爾稱 中共對美國威脅 實在比蘇俄更大
福爾勃萊特反對考慮承認問題

【紐約二日中央社專電】美國民主黨參議員斐爾說：在今後若干年間，中共匪將是美國的一大威脅。這個新當選的國會議員，及前外交官員，在接見基督教科學箴言報記者希爾頓時，發表談話說到匪的對答如下：問：希望在新政府上任以後的數年間，世界局勢將有重大改變，因而可以修正，預期世界現狀將大爲改善，是否爲切合實際？答：我認爲局勢已經改變，新政府有它自己的計劃和政策，而且將試予實現，其中有些可能會失敗，不過它將使事情發展得更爲快速，我們將來的大威脅，將是中共。最後我們可能發現蘇俄的威脅，決低於中共，共產主義作爲一種政治制度，根本是不自然的，反自然的，且爲我們人類所不容，我相信有知識且能使得適於食物的人們，在共產主義統治下幾年之後，將會傾向於擺脫共產主義的枷鎖。我認爲將來你可發現在蘇俄內部鐵幕撕裂，如不被擺脫，至少將會減輕，在另一方面，中共換內正開始其共產主義的階段，我相信在今後多年間，它將是世界動亂的一個來源，我認爲我們和蘇俄間的緊張關係，將來將趨緩和。

【華盛頓二日合衆國際社電】參院外委會主席福爾勃萊特本日宣稱：渠將反對參院對有關承認中共一項議案，加以任何之考慮，直至該議案由參院外委會加以考慮爲止。福爾勃萊特謂：該項由參院議員科頓於去週所提出之議案，「對於吾人之國際關係，係具有巨大之重要性」，並應在採取任何行動以前提交與該委員會。該項議案將使國會反對承認中共政權或中共加入聯合國，成爲參院之正式政策。……後，提出該項議案。

【加州英拉加市三日美聯社電】加州大學政治科學家史卡拉派諾博士，在塞馬利亞學院舉行之一次兩日座談會揭幕時稱：美國對中共政策，「祇在中共不隔絕美國時方具有寬恕」。渠謂：甘迺迪政府「應對外交政策予以新的檢討。吾人應與盟國及中立國家達成一個如何對付中共之協議。」渠又謂：「問題並不在于美國應否承認中共，而在于強迫中共遵守國際法律之方法能否找到。」史氏之看法，與美國鋼鐵工人工會首任主席……之看法有所不同。渠謂：「勞工不能因共產主義對個人所發生之影響而認可之。承認中共，實際上等於承認中共之行動及中共共黨項目。」

美數個團體聲明 反對中共進聯國

【華盛頓二日中央社專電】過去數天間，美國有幾個團體和個人，其中有國會議員，表明他們反對允許北平匪僞進入聯合國及美國給予承認的決心。紐約州有一個稱爲聖艾達伯特教會堂名會的天主教團體，已通過一項決議案，要求國會盡一切努力，使美國繼續實行反對共匪加入聯合國的政策，附於決議案的一項有該教會數百名會員簽名的請願電說：美國務院和出席聯合國的代表團，應使用一切可能方法，「防止這個對世界和平的威脅者」，利用聯合國爲擴張共產主義的宣傳場所。參議員基亭評論這項請願說：他完全同意該項決議案所稱共匪必須被摒於聯合國之外的要求。基亭謂：身爲反對允許北平進入聯合國之百萬人委員會會員，他將「盡一切可能」，防止北平匪僞獲得該世界組織的席位。同時國會議員艾爾吉在衆院發言時警告稱：在今後數月間，關於承認共匪的談話，必將增加。他說：他過去如此，將來仍將反對這種承認。阿爾吉要求衆院議員注意上星期在「我們的星期天訪客」上刊出的一篇文章，該文作者寇寧神父警告稱：「美國和全世界各地的叛逆共黨，在一九六一年間，將勾結爲謀企圖使中共獲得我國政府的承認，並進入聯合國。」寇寧說：絕大多數的美國人，絕不能要這種短視的不道德政策，他引用于斌總主教最近的一項聲明稱：允許共匪進入聯合國或美國給予承認，都將提高北平匪僞的身價，並鼓勵今日世界各地的數以千計的共匪秘密份子。于斌總主教透露他不久前在秘魯首都利馬，被當地當局發現，有共匪份子協助安第斯山中的反政府游擊隊。

葡輪事件告一段落 乘客船員均登岸 加華奧獲得庇護
輪船公司代表準備接收該船

【勒希非三日路透社電】加華奧上尉實際上已承認其十三天來劫持聖馬利亞號輪之行動，宣告失敗。加氏於昨晚深夜在該二萬噸之郵船上告記者招待會稱：「倘欲抗拒現時集中砲命以對付吾人之海軍部隊而開出此毫無武裝之船隻，則此舉實屬愚昧。」據悉：兩艘葡萄牙驅逐艦，一艘西班牙巡洋艦及四艘巴西小型驅逐艦，刻正停泊於此港口以外，準備於聖瑪利亞號再度開出時，設法予以對付。加華奧稱：「吾人之人數極少，吾人可能無法繼續航行。此一船隻已無法駛出此間。」加氏於五百六十位乘客及三百六十位船員上岸數小時後，發表上述談話。

【勒希非三日美聯社電】巴西海軍陸戰隊士兵一百人，已於星期四晚劫船首領釋放船上乘客及船員之後，佔據郵船聖瑪利亞號。該船乘客將近六百人及船員三百六十六人，已乘拖駁上岸，劫船首領加華奧及其屬下人員約三十人，則仍留於船上。

【勒希非三日路透社電】此間殖民航業公司之代表布特爾稱：聖馬利亞之船公司，因持有昨日巴西法庭批准之法律文件，可能在今日接收該輪。

【勒希非三日美聯社電】加華奧上尉於星期四晚稱：渠不準備將聖馬利亞號輪交給巴西當局。加氏在一艘拖船上向爲數約五十名之記者發表上項聲明。按：該拖船曾載運巴西海軍陸戰隊人員約一百名前往該一郵船，俾將該船加以佔據。

【里約熱內盧三日美聯社電】巴西外交部於星期四宣稱：巴西部隊刻控制被劫持之郵船聖馬利亞號，並將根據國際法採取行動。

【巴西・勒希非三日合衆國際社電】葡萄牙人加華奧劫持葡輪「聖馬利亞」號之「海上革命（共歷十二日）」，已於今夕在巴西之勒希非港收場。該輪船中於昨晚發生暴動與流血事件，所幸六百廿名乘客已於今日下午上岸。幾小時內，該輪之船員與七十名海軍陸戰隊員已獲登上岸。該輪輪主之代表派有五十名海軍陸戰隊員上船接管。在現場之一美國海軍少將稱：「此一戲劇大約已經收場。」至今日下午六時，該輪船員仍有五十人與船長梅亞同留船上。梅氏稱將依航海慣例最後離船。巴西海軍陸戰隊員準備執行該輪輪主之要求，法庭裁定，按管該輪。船主角加華奧則仍留在船上。巴西海軍將領史密斯致向美海軍將領表示：希望加華奧於今日上午十一時前，將該輪正式交還。

【巴西勒希非三日合衆國際社電】巴西今日正式准許叛變領袖加華奧獲得政治庇護，以備巴西海軍將「聖馬利亞」號郵船接收。巴西外交部謂：叛徒已放下武器，并將于今日下午五時（格林威治時間）正式將該船交與巴西。

英國議員主張 增加對台貿易

【倫敦三日路透社電】英國保守黨國會議員泰寧已籲請政府，協助增加英國對台灣之出口貿易。渠謂：英國國內大多數人將欲共享增加對台灣、香港、澳洲與英聯邦其他地區之出口貿易。貿易部大臣毛寧昨日在下議院對此項要求答稱：英國去年對台灣之輸出由一百一十萬鎊增至一百卅萬鎊。文謂：「余定然希望吾人將在台灣推廣吾人之銷場。」工黨議員威爾遜詢問毛寧能否澄清台灣貿易代表團一事。渠謂：「該國是否已在英國或行將抵此，貿易部會否開會與該國會面，閣下是否會建議正式承認此貿易代表團對於吾人與中共貿易有重大影響之消息？」毛寧答稱：「余曾見此消息，但未收到任何有關於此建議。」

中共不惜餓死人 以糧換戰略物資
紐約「世界電訊太陽報」稱

【紐約二日合衆國際社電】紐約「世界電訊太陽報」今日稱：中共似乎「願意在人民挨飢餓之下建立起其從重機器」。該報指出：中華民國總統所提出以白米救助中國大陸人民之建議，大概將遭拒絕，而中共仍將繼續輸出糧食以換取戰略物資。該報謂：「唯一結論，乃共共頑寧在人民挨飢餓之下建立起其從重機器，另一項奇怪之事，乃中共在國內遭受嚴重困難之際，並未向蘇俄求援。難道因爲較多換出仍將運往蘇俄，以換取較多機器。假如美國與中共談判美國剩餘糧食運赴中國大陸時，則此乃值得考慮之事。」

麥美倫訪美目的 係加强英美同盟
並可能商是否今年開高峯會議

英對甘迺迪政府之影響力頗費耽心

【倫敦三日合衆國際社電】官稱麥美倫當其與甘迺迪總統於本年四月相會時，將尋求甘氏無意使「英美同盟」走下坡之重新保證。據威人士今日稱：此點將是麥美倫於四月三日開始赴美與甘迺迪晤談之主要目的。自甘迺迪就職以來，英國政界一方面對於「英美同盟」一事漸感不安，此兩國之合夥，已是第二次世界大戰以來之英國外交政策基石。英國政府曾在美國選舉總統之前保持外交上之保留——此點顯然等待美國新政府之一種表示，現時，英國人士關於英國對美國新政府之影響力是否亦如其對艾森豪與杜勒斯政府之有力量，頗爲耽心。

【華盛頓二日路透社電】此間官員宣佈：美總統甘迺迪與英首相麥美倫於今年四月第一週在此間會商時，將討論當世之一切重大問題。討論項目單上列最前者，可能爲裁軍問題及致力與蘇俄謀致穩定之和協之問題。甘麥兩氏之會商事項，無疑會列入可否使東西方於今年內召開高峯會議。

我外部發言人表示 歡迎甘迺迪坦率指出 中共係亞洲禍亂之源

【台北三日合衆國際社電】中華民國外交部發言人沈劍虹本日稱：寮國局勢，現遭受由於共黨詭計與「中立主義」者多管閒事所造成某種程度之混亂。沈氏并評論甘迺迪總統之國情咨文，謂中華民國政府對於甘迺迪總統所發表「亞洲現時一切糾紛之源泉，殆係中共政權」之聲明，表示歡迎。

國防部將密切配合 執行政府救饑政策
台報促當局及時揮軍反攻大陸

【台北三日中央社電】國防部新聞局局長柳鶴圖今天說：國防部將與有關機關密切配合，執行政府救濟大陸災胞的政策。他拒絕說明將來展開救濟大陸災胞的實際行動時，如果需要使用空投或其他方法運送物資，軍方是否已作從事的準備。他說：國防部將依據上級指示，擬訂具體的計劃。

【台北三日路透社電】聯合報今天敦促中華民國政府派遣部隊前往大陸，俾協助飢民及推翻中共政權。該報在社論中稱：「吾人鄭重提出此項建議，係因政府對大陸飢餓之同胞，實不應坐視及毫不採取行動。」

【台北三日中央社電】華僑救國聯合總會在台舉行的五十多位理事今日開座談會，通過「海外僑胞響應救濟大陸饑餓同胞一人一元運動的具體辦法」，菲律賓華僑施功南在會中宣佈菲律賓華僑救先捐新台幣十五萬元，救濟災胞。

陳毅野心暴露 公然干預寮戰

【東京三日合衆國際社電】中共「副總理」陳毅於星期四稱：寮國問題現時唯一之解決辦法，係將推翻親西方之寮邦政府，并由叛軍接管政府。據「新華社」稱：陳毅在北平向一千人之集會發表演說，表示支持寮國叛徒及反對寮國親西方政府。

中共瘋狂推行 仇美運動

【東京三日合衆國際社電】中共昨天加緊向其「仇美」運動之文化陣線推進，抨擊「美國搶奪」中國之古物。此項指摘來自中共之「新華社」，曾於最近按日發出同類之抨擊。昨天之抨擊稱：僅以美國國會圖書館言，即擁有四千多部中國地方誌，此等地方誌，均爲「美國軍方用以繪製中國地圖」。該通訊社稱：美國海軍曾運走有名之史前時期之「北京人」頭骨，對此頭骨之下落一向保持秘密。「新華社」復謂：大陸知識份子曾在上海、南京、廣州及其他各大城市舉行抗議集會。

捷小童憎惡共黨 謀劫機投往西方
不幸失敗後被捕

【維也納二日路透社電】據奧國「阿巴」通訊社本日消息：三個十來歲之青年，於上星期五曾在捷克首都布拉格企圖奪取一架捷克民航機之指揮權，及企圖迫使該機機上人員飛往一個西方國家。該通訊社引述來自布拉格旅客之消息稱：該等青年在被壓服之前，曾開槍將該機副機師及一個無線電生擊至重傷，一個搭客亦受輕傷。該消息謂：在該機飛離布拉格之後，該三個青年即拔出手槍，着令搭客不得近前。其中兩個青年，并進入飛機師艙之內，並設法迫使機上人員……機念速……該架飛機機師將……旋轉，使到該等青年……上人員及若干搭客……促當戰之後，……該等青年經已被移交與國家安全當局。

東京學校停課
謀遏止流行性感冒蔓延
北韓不許旅日韓人歸去
英格蘭北部爲此病困擾

【東京三日泛亞社電】東京衛生當局今日決命令全市所有中小學校停課一週，以遏止流行性感冒蔓延。目前全市小學受流行性感冒影響者已達百分之五十，初級中學則達百分之六十。截至昨晚爲止，中小學停課者共有三千百零九班，因患流行性感冒而死亡者已達十一人。

【東京三日泛亞社電】北韓紅十字會今日通知日本方面謂：暫停迎接旅日韓僑回國計劃，待日本流行性感冒疫潮消除以後，再恢復進行。北韓所以採取此措施，係由於上月廿九日離日返北韓之韓僑中已有若干人，患流行性感冒，可能將感冒傳入北韓。

【倫敦三日路透社電】一九五七年以來最嚴重之亞洲流行性感冒傳染病，直至今日爲止，已使各行業之英國人數千人臥病在床。且因此傳染病現有蔓延至英國北部及中部區域之運輸交通及其他公司企業已受影響。因此打噴嚏，咳嗽及頭痛工人臥病之故，在本年度之最初三個星期中，英格蘭與威爾斯兩地居民之死於此病者七百五十四人，一九五七年十月之死於流行性感冒者則爲一千人。

美最新飛彈潛艇 侯士頓號昨下水

【佛吉尼亞州・紐波紐斯二日合衆國際社電】其攻擊力比美國在第二次世界大戰所投擲之全部炸彈總和還更大之美海軍最大「北極式」飛彈潛艇，於本日下水。海軍部長康納萊之太太，於古拜下水禮時身在「侯士頓」號潛艇之船頭擊破一瓶香檳酒。海軍部長康納萊，國會議員，及國防部官員，均在十六度之天氣下參觀該潛艇之下水禮。尼米茲海軍上將發表演說稱：渠希望該「侯士頓」號潛艇，「將可協助保衛和平」。

蘇與中共 歧見仍深
美駐蘇京記者指出

【紐約三日美聯社電】前「紐約時報」駐莫斯科記者沙里斯比利稱：蘇俄報紙曾把中共一項決議案之一個重要部份刪去。渠謂：蘇俄此種做法，具有把此項中共宣言冲淡，以及使其渾來不致太過好戰之效果。」渠謂：蘇俄報紙於刊載此項中共宣言時：「曾把若干重要部份刪去，包括中共抨擊美國，呼籲組成一個聯合陣線對抗美帝，維護中共對和平共存所持之見解等項在內。」

月中太陽全蝕 義南將可看到

【羅馬三日美聯社電】各地觀察家正在此間集合，以備觀察天空最動人的表演——太陽全蝕，預料日期爲二月十五日，預計時間不過幾秒鐘，但世界各國科學家不遠千里而來義大利與南斯拉夫兩國，爭取前排座位。天文學者稱：此兩國將爲觀測此太陽全蝕之最佳地點，而此次之太陽全蝕，爲一九五九年十月十二日以來之第一次。本月份之太陽全蝕，在法國南部、義大利北部、南斯拉夫、保加利亞及蘇俄南部可以看見，歐洲之其餘各地，北非與亞洲之大部份區域，到時可窺見局部之日蝕。

澳對中共政策 傳已發生動搖

【坎培拉二日合衆國際社電】外傳澳洲反對予中共以政治承認之立場，刻正發生「動搖」之消息，今晚無從證實或否認。據通常消息靈通方面人士稱：彼等對於澳洲之政策已發生轉變之說，毫無所悉，澳洲之政策，向來反對承認中共，更反對容許中共加入聯合國。

菲國會復會一週 竟有四個菲化排華法案 連報紙也要菲化

【馬尼剌三日泛亞社電】菲國會開幕不及一週之時，已有四個菲化排華法案提出，此四個菲化案，爲木材業菲化案，勞工菲化案，金融機構股票菲化案，以及報紙廣播電視及通訊業菲化案。

惟據記者自菲議院方面人士獲悉，今年爲大選年，菲國之許多對內對外行動，不能從其表面觀察，國會議員提出此種菲化案，但不論執政黨或在野黨，均無意使其通過。此四個菲化案中，影響華僑最甚者爲勞工菲化案與金融機構股票菲化案，至於報紙電視廣播通訊業菲化案，對於華僑報紙將有影響，惟該案規定不但發行人與經理人須爲菲籍，始能辦理報紙通訊及廣播事業，而且編輯部全體職員亦應爲菲律賓之公民。

古巴法官百餘人 遭加斯特羅撤職

【哈瓦那三日美聯社電】古巴總理加斯特羅在一次全國司法部門整肅中，把百二十個法官解職。彼等被撤職，理由爲「在行爲上反革命，在行爲上不守道德」。

喀坦加西北 又發生劇戰

【利奧波德維爾三日合衆國際社電】喀坦加內政部昨晚宣佈：因巴魯巴部落與喀坦加警在該省西北部發生劇戰。戰事中心在喀坦加省伊利沙白維爾西北二百里之康表那區域。消息稱：巴魯巴部落被殺者六十五人。彼等之被捕者已有「甚多」，且其部落區域內有村鎮數處已被焚燬。

蘇駐美大使 擬訪甘迺迪

【華盛頓二日法新社電】蘇駐美大使孟西可夫今日稱：渠將與甘迺迪總統會晤，討論重要之問題。蘇俄總理克魯雪夫如果決定赴紐約出席於三月七日舉行之聯大會議（外交人士猜測克氏將會出席此一會議）可能在紐約或在華盛頓與甘迺迪非正式地從事晤談。孟西可夫謂：渠將於二四小時內，與國務卿羅斯克舉行一次會談。

諾斯達德決定 留任北約統帥

【華盛頓二日法新社電】白宮發言人沙林格今日宣佈：北大西洋公約組織歐洲盟軍統帥諾斯達德上將，已同意美新總統甘迺迪之要求，願意留任，期間不加確定。沙林格稱：甘迺迪總統對諾斯達德所作決定表示感謝。諾氏去年曾宣佈其退休之意。

澳洲總督 昨日逝世

【坎培拉三日合衆國際社電】澳洲總督鄧羅爾子爵，於本日逝世，享年六十七歲。渠曾任英國保守黨國會議員三十年。

在西太平洋區 新武器表演 昨開始舉行

【馬尼剌三日路透社電】美國今天在西太平洋展開一次爲期八天之美國武器表演，以供其亞洲盟國之高級軍事官員參觀。此次表演在琉球之美軍演習地展開，且將於太平洋美軍總司令費爾特將軍演說後始行結束。

【馬尼剌三日中央社電】中華民國參謀總長彭孟緝及其他中國高級軍事領袖，今將往琉球，與其他自由國家的軍事領袖同觀美軍新武器及技術表演。此次軍事表演，包括有南中國海之海軍演習及海軍陸戰隊之登陸演習在內。

美派勃魯斯 爲駐英大使

【華盛頓二日法新社電】甘迺迪總統本日任命勃魯斯爲駐英國大使。

海員通告

爲「香港領海，維多利亞港，南航道，挖泥工程」事 一九六一年第七號

位置：約在北緯二十二度十七分三十秒。東經一百十四度八分三十秒。

詳情：南航道及其西方通口處經已濬深至平均最低潮時水深最少有二十八尺。

附註：船隻吃水不超過二十八尺者現可於平均低潮時經由該項航道及南航道通出維多利亞港。

關係海圖：3280，1459，1466，1180，3026。

中管機關：香港海事處。

海事處長柏赫

警務處通告

一、汽車駕駛人注意，由一九六一年二月五日星期日起，下列各街道介於青山道及元州街之間者，將改爲單程行車街道：

（甲）九江街由青山道至元州街。

（乙）營房街由元州街至青山道。

（丙）東沙島街由青山道至元州街。

（丁）永隆街由元州街至青山道。

（戊）發祥街由青山道至元州街。

（己）長發街由元州街至青山道。

二、上述辦法可改進交通流暢，增加該地區內停車位置，屆時並將設有交通標誌，以指導汽車駕駛人。

警務處長示

警務處通告

㊀駕駛人士注意茲由一九六一年二月六日星期一起北角鴨元街之單程交通由電器道至英皇道將改爲向南行駛。

㊁此項新措施用意是減輕由電器道至英皇道車輛之擠迫，鴨元街將不得由英皇道駛入。

㊂屆時將設立適當之交通標誌以指導各駕駛人士。

警務處長示

警務處通告

本年二月二日上午十一時十五分有一年約二十七歲中國男子在德輔道西近威街口被一向西行之電車撞倒當時該男子是由南向北橫過德輔道西該男子後因傷斃命

如有任何人仕目擊該宗車禍情形或能供給任何消息者請與香港交通失事組聯絡電話三四五二二二一內線三三一或任何警署均可也。

警務處長示

香港工務司署佈告

茲有公地一段係香港內地段第一八六九號座落香港堅道定於一九六一年三月六日星期一下午三時在香港下亞厘畢道政府合署（東座）官地測量處公開拍賣

該地段面積約計五千六百八十六平方呎限作商業或住宅用途但最少要開有層建築物作爲商業用途其餘則可作商業或住宅用途現在二十四個月內須建有價值三十萬元之上寓物批期九十九年少三日由一八九八年七月一日起計每年地租一百三十二元現定底價二十二萬八千元正

下開後投得者即須交現款或本票四萬五千六百元爲按金及地價之一部份如用支票交款須先由銀行加簽倘欲購則必須爲香港外滙銀行公會會員如欲索取章程及查閱圖則請到香港官地測量處及九龍測量處索閱

署理工務司方世富

香港工務司署佈告

茲有公地一段係新九龍內地段第四四一八號座落九龍新蒲崗定於一九六一年三月六日星期一下午三時在香港下亞厘畢道政府合署（東座）官地測量處公開拍賣

該地段面積約計六千三百一十平方呎限作住宅或商業用途惟不得經營戲院或電影院現定在二十四個月內須建有價值三十二萬元之上者物批期九十九年少三日由一八九八年七月一日起計每年地租一百四十四元現定底價三十二萬六千元正

下開後投得者即須交現款或本票六萬三千一百元爲按金及地價之一部份如用支票交款須先由銀行加簽倘欲購則必須爲香港外滙銀行公會會員如欲索取章程及查閱圖則請到香港官地測量處及九龍政府合署四樓官地測量分處此佈

署理工務司方世富

台山李約軒祖子孫叙會啓事

啓者本祖茲定一九六一年二月五日（農曆十二月二十日）星期日下午一時假灣仔李氏宗親會會所召開子孫叙會商討要務仰我各屆時踴躍出席參加爲荷

一九六一年二月三日 李約軒祖值理李道勳啓

台山東坑李氏長耀堂長興會暨新舊文章會召開子孫同人大會啓事

啓者我會茲定本（二）月八日星期三下午六時假座李氏宗親會會所召開子孫同人大會商討今後一切重要會務屆時仰我各同人踴躍參加爲荷

一九六一年二月四日 値理 李一之啓

遺失啓事

茲遺失香港上海滙豐銀行保險箱第(2916)二九一六號鎖匙一條除向該行掛失外特此聲明所失之匙作廢 WAI PO YAM

一九六一年二月三日

樓宇出租

深水埗青山道（近嘉頓餅乾糖菓麵包有限公司）有樓下一層佔地約四千方尺有通天餘地及後巷通道又三樓一層佔地約四千方尺皆有獨立浴室水廁設備由本年三月一日起出租如有意請投函本報信箱五式五號洽

申請入英籍啓事

胡寶玲 WOO BO LING alias PAULINE WOO 住九龍太子道二一五號F座六樓，向港督申請入英籍若有任何人等有理由相信該申請人無資格獲准入籍者可逕理由函告本港輔政司署輔政司特此週知

菲航

選用最新噴射螺旋推進器 子爵式客機

每日飛行

香港—馬尼剌

逢星期六兩班

華麗舒適 安全快捷

菲律賓航空公司

九龍辦事處：半島酒店 電話：六—三二七一 六—三三一七 六—三三一七

香港辦事處：仁行（四）號 電話：三六九五七七 二二二一五

社論

論中共的「假想敵」

——六億人民才是它的真正敵人

日本自由民主黨的國會議員高崎達之助，最近在其向「中央公論」雜誌發表的談話中，論及有關中共性格的問題，據高崎宣稱：「中共需要有一個假想敵人，俾維持其內部的團結。基於同樣的理由，故中共需得安寶與夫贊成和平共存的主張，深感討厭。」高崎曾於去年秋間組織一個貿易代表團訪問大陸，與周恩來等高級共幹有過一番接觸，而上述觀點，即係高崎對中共所得印象的結論。

凡是極權而懷有野心的國家都需要有一個假想敵，這不獨中共爲然，即如二次大戰前的希特拉，就以英法、蘇俄爲其假想敵，而除圖稱霸亞洲的日本軍閥，也以英美爲其假想敵。這些國家的執政者，所以必須要有假想敵的理由，主要是本身有了對外侵略的打算，但如衡量到某一國家可能就是强硬的對手時，它就不能不預作心理準備，視之爲主要敵對的目標，因此，爲要了解對方的力量，作敵情判斷的根據，於是多方展開間諜鬥爭，以求盜竊對方有關軍事、經濟等最高的國防機密。爲了使羣衆有一個明顯反對的概念，因又經常利用各種機會，展開宣傳，教導羣衆如何認識這假想敵人的「罪惡」和弱點，使羣衆由憎恨心理，從而滋生一種盲目的「鬥志」。此外，極權野心家們對「假想敵」還有一點很好的利用，就是可以藉此維持暴力統治，强迫人民「增產節約」，當年希特拉的公開鼓吹「不要牛油要大砲」，和現在共產國家的不理人民死活也要擴軍備戰，其理正復相同。

目前中共毫無疑問的是以美國爲其主要的假想敵人，但如任何國家與美國有密切關係的，它也一樣的敵視和反對，因此有關中共的對外鬥爭，反美是它百變不離其宗的原則。例如日本因爲和美國訂有安全互助條約的關係，故中共對日本根本並無好感，它之不時要以「貿易利益」向日本勾引，也無非是想日本貪圖小利，破壞了對美情感，使美國在遠東失去一個有力的盟邦。又如英美關係向稱密切，中共也就儘可能的使用各種縱橫捭闔手段，利用英國去處處阻撓美國，而又故作宣傳，說它們的「工業建設」，十五年內就要「超過英國」，使大陸人民不把英國看在眼內。凡此皆可看出，中共反美，是它最高不變的決策，不問美國的態度如何，它也必然要死反對到底的。

不過，儘管美國爲中共的假想敵人是如此明顯，而中共對外行動不惜處處破壞美國聲譽是如此無所不用其極，但我們相信，毛澤東的真正死對頭仍將不是外面的假想敵，而是他平日所慣於擺佈的六億人民。就我們所理解，中共的反美宣傳大都無的放矢，不易使大陸的人民入信，而且共匪的反美花樣愈多，也更可能發生相反的效果，因大陸人民看出美國爲中共所畏懼，反而內心傾向於美國，——相信美國將會本其正義公道等理想，協助自由中國恢復他們的自由。

以目前所見，因大陸全面飢荒的形成，人民反抗暴政已有不少行動表現，再發展下去，大規模的抗暴運動將必如火燎原，無法鎭抑。因爲在中國歷史上，這種人民拼死自救的抗暴行動已屢見不鮮，且亦必然決定暴君虐政的敗亡命運。故中共之祇知美國爲其假想敵，而不知六億人民才是它們真正的敵人，其估計已完全錯誤，自非粉碎在人民的力量之下不可的。

因此，今日任何國家都無需畏懼中共視爲假想敵人，但如不想受到共匪宣傳所困擾，則儘可能的給予大陸人民以爭取自由的協助和便利，這一點，我們倒希望友邦人士——尤其是美國有所了解。

各地通訊

工業生產停滯農業失收　中共經濟面臨崩潰

盲目發展軍事工業財政負担加重　農業失收致輕工業亦連帶受影響

【本報訊】由於連續兩年遭受百年來未遇的嚴重自然災害的侵襲，使大陸九億畝以上農田受災減產失收，加上中共盲目發展以軍事工業爲主的重工業，使到經濟負担加重，而輕工業又因資金、原料不足，而生產萎縮，引起整個大陸的物資荒，致中共整個經濟陷於無可補救的境地。在此情形下，中共不得不於一月中舉行「八屆九中全會」，以謀補救之策。

據熟悉中共情況人士分析：中共目前物資方面的嚴重困難，是整個經濟臨崩潰的前奏，而各種物資的日益匱乏，主要表現在實業的虛發、工業的停滯，農業的衰敗及羅掘的嚴重等方面。根據比較可靠的估計，大約在近六年來，因中共急於建立軍事工業而進行盲目的投資，已經超過了中共工業投資能力的百分之三十以上，而此種龐大投資的結果，並不能如期投入生產，致資金周轉不靈；反之，由於很多的計劃項目過於龐大，資金不濟，致能力不足，而致陷於徒勞的窘態，遂使大量資金形同虛擲，終於造成既不能進又不能退的窘境，而使整個經濟陷於枯竭。

據中共宣稱，在這種情況下，今年各項「基本建設」及重工業的建設，大多均將停止，重工業生產也只能縮小範圍，以求維持。輕工業則在資金、原料兩缺的情形下，絕對無法維持原有的生產。再者大陸的工業，目前還另有一個很大的危機，即在過去兩年多來大喊「大躍進」的結果，使原有機器設備的損失情形相當嚴重，再加上由於大陸工人對中共多有强烈的反感，在有意無意間損毀機器設備，爲數亦極可觀。但中共目前對機器設備的維修能力都極感不足，故今後能否繼續使用所有機器設備，維持生產，也大有問題。

再就農業及糧食問題來看，則更爲嚴重。中共雖已受到慘重的「重工輕農」的教訓，而於去年下半年開始喊出「一切要服從以農業爲基礎」的口號，大規模使用調撥資金（從工業投資方面）、「下放」幹部、抽調人力，擴大徵役，調動物資等手段，企圖挽救農業生產，但因受到「人民公社」這制度的限制，農民們生產情緒及生產能力均未達到水準，以致始終未能納入正常生產。適逢去年嚴重的自然災害，使農業生產能力大受損害，再加上中共對改進農業的希望，渺不可期。

共幹作風極粗暴

上海「解放日報」社論指出　自高自大騎在人民的頭上

【本報訊】據北平「人民日報」一月廿六日轉載上海「解放日報」的一篇「社論」指出：許多共幹自大自滿和粗暴惡劣的作風，越來越深，他們完全脫離了羣衆路綫，也就等于完全脫離了「黨的基本路綫」。該「社論」强調，這是各項暴政措施在羣衆中不能紮根的基本原因所在。

「解放日報」的「社論」說：共幹應不應該走羣衆路綫，早已不成爲問題。中共僞政權完全就是靠着羣衆起家，今日如果脫離了羣衆，運動就無法推行，何況中共將無法存在，何況它「把個人和羣衆的地位擺得歪」，自高自大，粗暴惡劣，把生命去換取的羣衆的權利作用，這「社論」竟「推說」是「黨的基本路綫」走羣衆路綫，不是口頭上說說而已，必須在行動上徹底檢查，保證共幹的心目中，佔有一定的分量，才有辦法的。

據觀，實踐證明，共幹們的表現是令中共十分失望的，他們不僅缺乏「黨的羣衆觀點」，「羣衆觀點」是甚麽，他們不懂得，還甚麽叫粗暴無禮？……共幹們都不懂得，還談什麽領導工作呢？

滬共商業機構幹部　政治思想複雜

共報著論要求幹部　樹立政治羣衆觀點

上海「解放日報」轉載「人民日報」的另一篇社論，也是談共幹思想問題的。該社論要求商業部門的共幹，必須樹立政治觀點、生產觀點和羣衆觀點，並且要把政治觀點放在首要地位，以此也足以反映上海市商業部門中的共幹的思想作風，是已經存有嚴重問題了。

中共認爲今日共區的商業行爲，絕不是甚麽單純的買賣工作，而是以服務政治爲首要。因此，商業部門的共幹，必須要接受「三大教育」，不僅中共交給他們的經濟指標，要保證其完成，同時，更必須提高政治覺悟，使商業部門的全體共幹，在思想認識中提高自己的業務水平。

據「社論」說，目前商業部門的工作人員，政治成份非常複雜，有些數衆多的老店員，有新參加商業工作的社會青年和家庭婦女；「合作商店」都是由小商小販組織起來的；此外，各個商業單位也還有爲數不少的私方人員和小業主。據指出，這些人員的成份，由於經濟地位、家庭出身、接受「改造」的程度不同，故此表現在思想行爲上，亦大有差別。便有些人能否老實的擁護中共暴政，或暗中滋長反抗的情緒等，都必須由商業部門的共幹去深透的了解，把「好的留下來，壞的踢出去」。中共認爲單根據這一要求，即足說明政治工作在商業部門的重要性。

該社論據稱：政治工作具體而微的說，便是抓思想，而思想問題必須配合每一階段的政治要求，作機動性的突擊進攻，也就是說，必須抓「活思想」，一味背教條，羣衆必然會乏味的。

在饑餓與寒冷交廹下　北方發生凍死人事件

人民對當前旱象均不關心　祇望少降雪俾能多活幾天

【中央社訊】大陸人民目前存有一種與中共的思想，在對農業生產上，極端相反的思想：在中共方面念切盼望多降雪，以解救旱象的繼續發展和便于進行春耕，而避免出現恐慌的再度失收。

但在一般人民方面，則普遍希望少降甚至不降雪，因有不少人直到目前仍穿着單薄而破爛的衣服，認爲多降雪，氣溫會顯降，在缺食缺衣情況下，所關心的是在饑餓之下，饑不餓死，也必凍死。由於一月上旬西北、東北和華北等地區降了一大小雪，就有不少人民凍死，如數據表示的，在北方地區，大雪之後，凍死的人很多，而這個地區，一般人民說：少降雪可以讓他們多活幾天，而不是甚麽增產不增產。

據說，這種思想，不是個別地區或個別人所特有，而是從東北到華北以至西北等地區全部人民所共有的思想。

【又訊】傳中共軍事機構，近召集全大陸各省「軍區」的首腦在北平舉行會議。討論已抵達北平的有「湖南軍區司令員」楊勇、「廣東軍區」首腦等多人。「廣東軍區」司令員鄭大林、「浙江軍區副司令員」張翼翔等多人。「廣東軍區」首腦李天佑亦已啓程前往北平參加會議。

據說，這次會議主要內容，除聽取各「軍區」一般性的報告外，則是研究和商討如何加強鎭壓各地因饑荒蔓延而引起動盪不安，以防止爆發全面性的反抗行動。從這次集會，證明中共對各地羣衆自發性的「反饑餓」猛烈行動，已深感恐懼，並反映出僞政權的統治基礎已發生根本性的動搖。

蔣總統發起　救濟大陸饑荒

據傳消息傳遍粤省　災黎聞訊異常興奮

蔣總統發起的以十萬噸米救濟大陸饑民的消息，據聞現已在廣州等地傳播，尤其是旅港的民衆，已透過信件向其親友轉告，而再由港澳地區轉入大陸的惠州、博羅、花縣等災民，聞訊均異常興奮，希望早日獲得救濟，並據傳說，大陸民衆對這一消息，都異常興奮，同時也認爲這是一項生命的救援，他們一致盼望早日實現這一項救命的行動，以挽救垂危的生命。

又，大陸民衆對這一消息傳播，指有反共思想，英雄匪「反動分子」，現派出大批特務對談論此消息的人民，四出搜查拘捕。

中共迫婦女帶病勞動

痛苦呻吟慘不忍睹

【中聯社訊】在中共全面壓榨共區婦女勞動力之下，因共區婦女健康情形日劣，多數婦女經常帶病從事勞動，痛苦呻吟，慘不忍睹，故在若干地區，已有婦女起而反抗暴政，作出「採取措施保護婦女勞動力」的要求。最近因中共對婦女有「一九六一年農業豐收」的苛求，故在湖南、廣西、貴州、江西等地的婦女在暴政下反抗的心聲。

這個等省，也有不少婦女透過生產隊的關係，向中共要求合理安排婦女勞動力和休息時間，堅持女社員每月要放假四天，假日要完全由婦女自己支配，以便有足夠的時間休息，和一定的時間安排自己的家務。共區婦女上述要求，現雖祇限於局部地區所發出，但其實已代表全大陸婦女在暴政下反抗的心聲。

中共派機帆　負責緝捕逃亡漁船

【中央社訊】粤共現在中山縣洪溪黨領導有二十五艘機帆，據說係在毗鄰港澳的海面游弋，其任務是防範和緝捕逃亡漁船。

菲副參謀總長提警告　亞洲共產黨潛力增大

嚴重威脅亞洲各自由國家

【本報馬尼剌航訊】菲律賓三軍副參謀總長古律士少將說，亞洲的共產黨潛力已有相當的增加，因此嚴重地威脅着亞洲各自由國家，美國力量或他們的聯盟與集體防衛條約的協助完全依靠這些自由國家。

古律士少將係於東方大學創立十四週年紀念之前，作該大學畢業生軍隊進行與檢閱典禮的主講人，提出上述警告。古律士少將說：中共擁有超過三百萬人的兵力，北韓有三十八萬六千的常備部隊，北越亦有三十八萬人。他說，除了有廣大數目的軍隊外，中共且通過滲透、顛動與宣傳等手段，加強顛覆運動。古律士說：「共黨發動援亂，破壞與間諜以及公開的武裝行動的準備。」

他指出：「常共黨有能力攻擊菲律賓的」。

古律士說：「假如大戰要再爆發，即中共的此等的力量更將加强。」他强調台灣爲在自由世界陣營有益於菲律賓，以使赤色部隊遠離菲國的領土。

古律士認爲，菲建立一支可動員的後備部隊，即他有依靠二十歲的新兵與後備官訓練，尤以後者爲重。

古律士列舉後備軍官訓練團人員在二次大戰中的英勇表現，證明菲國青年接受後備軍訓之重要，並特別提倡恢復共黨所視爲與戰爭的新課程。

應將中共的貸款　全用以發展農業

緬甸在野黨主張

【仰光三日法新社電】緬甸的反對黨指出中共給緬甸貸款的用途，建議緬政府將全部款項用以發展農業。據稱：如果將全部款項用以開墾耕地，則五千八百萬英畝的耕地中有一千五百萬英畝可以使用，另外四千五百萬英畝可以發展農業，這不用以發展農業，而以這一部份的剩餘款項，使緬甸的鄉村得到有力開發。

東方中學招生

試期：二月十二日上午九時（報名即日開始）
學級：高中、初中、小學、幼稚園各級新生
中學：英文科同時招生
附設：九龍界限街44號至50號
校址：九龍界限街
電話：五六五三七　五八二三九
董事長李東昌　代校長陸子麟

孔教英文中學招生

新校址：九龍佐敦道37U保文大廈
電話：61963　65894
班別：英文中學小學各級　中文小學一至小六暨幼稚園
試期：二月六日上午九時
洽商電話請合教員英文英請聘

香港聯合書院夜校招生

科系：文、商各系一年級新生八十五名及文、商、工各系二三年級轉學生每系五名。
報名：即日起。
地點：（一）香港堅道九十五號（電話：三二五二二）（二）九龍農圃道六號三〇九室（電話：八二七八六七）
考試：二月五日（星期日）上午九時在香港堅道一四三號舉行。（簡章備索）
監督李祖法

香港信義會信義中學招生

一、班次：英文部F1至F3　中文部初一至高一
二、報名日期：即日開始（每日上午九時至十二時，下午二時至四時，星期六下午除外）
三、考試日期：二月六日（星期一）下午二時
四、報名手續：帶備學歷證件及成績報告表，四寸半身照片兩張
五、校址：正門：九龍何文田街尾（七號巴士總站）　後門：何文田山道二十三號（乘二A巴士至石村落車）
六、學費：F1至F2每月三十五元　F3四十元　初一至初三三十五元　高一四十元
七、開學日期：三月六日（全日上課）電話：五八六五八
校長：達鳳儀　校監：REV. C. REINBRECHT

廣大書院招生

一、招收中國文學，外國語文，社會教育，經濟，會計，銀行、工商管理各系一年級新生；二、三年級轉學生
二、考試：高中畢業或大專學校肄業者有轉學證明書者
三、考試日期：二月十二日上午九時至下午一時在九龍彌敦道校舍
四、報名：即日起每日上午九時至下午一時
五、校址：九龍彌敦道（電話：八五八六〇六）
七、開課日期：二月二十日（簡章備索）
院長黃毅芸

聖智德英文中學　中文小學招生

班級：英文部：F1―F4　中文部：幼稚班―六年級　插班生
報名：即日開始　考試日期：校內公佈
（報名時須携備證件及相片兩張）
校址：英文部山林道33―35・45―47號　幼稚園柯士甸道144號　中文部小學部山林道33―35號　柯士甸道144號
電話：六六三四〇三　六六三七九
監督黎達然　校長徐浩然

南華中學招生

班級：高中、初中、小學暨幼稚園各級新生
報名：由即日起
考試：學額無多，隨到隨考
校址：堅道十號（即二兵頭花園左鄰）
校長陳燕翔

隨時宜飲

虎牌啤酒

香港屈臣氏有限公司
世界著名洋酒商號

分類廣告

香港紗廠招養成工

男女養成工25歲以內二月十一日前每日上午十時至下午四時携身份證至九龍青山道本廠報名，二月十一日考試。本廠在荔枝角附近交通便利，6號6號B6號C及12號等各線巴士均可直達，工作每小時工資冷氣免費供宿並可包膳。合格者即兩個月後考試升正式工。

誠徵教師

港九區英文夜校誠徵英文教師多名，有意應徵者請用英文來函本報信箱524號應徵。

金門麵飽公司　招請售貨員

招請售貨員

旺角某大眼鏡公司添請售貨員，須富有售貨經驗，年廿至卅歲，月薪津二百元，供膳宿，附照片投函香港郵箱一三三七號，合則約期面洽，不合奉璧。

賣石屋聲明

承頂聲明

領福慰金

買屋聲明

離職聲明

承頂聲明

重要啓事

通告

本會定二月五日下午一時假座金陵酒家三樓召開第一屆會員大會，除分函各會員外，特此佈告，依時出席。
沛氏宗親會

領福慰金

聲明啓事

新明聖教仁明精舍定期佈道

痔瘡

黃華滔專門

狐臭　曲綫　疤痕　面容

康寧整容所

婦科

劉二姑專理

樂愛華婦科

特效藥

杜蟲靈約

劫持聖瑪利亞客輪事件 葡叛黨戲劇化行動始末

這一次兒戲的叛變花招，係由劇作家與宣傳家加華奧所想出來的，只求聳動聽聞，本身早已註定沒有甚麼影響。

•蓓渠•

葡國二萬噸豪華郵船聖瑪利亞號被劫持事件，如果說是一項有預謀的叛變，那實在是兒戲了一點，但如果說它是一個宣傳的花樣，那無疑是過於理想主義了。不過，朋致轟動這事件的人，其目的當然是要強迫世界注意葡萄牙的政治情況。

這個宣傳化招，是由六十五歲加華奧所策劃及主持的。這個老兵、劇作家、並宣傳小冊子作家發動這次「叛賊」事變，其目的在諷刺化並使世人能知葡國總理薩拉柴瑪在葡國內之施政，是否符合葡人的願望，自有葡萄牙人去判斷，不過薩博士之為人，似乎是很溫和的，所以最劇烈的自由分子要想煽動反對他的政府，也不是輕易辦得到的。

加華奧對葡國的政情當然是熟悉的。他曾在葡屬安哥拉當總監察。他雖為公務員，但批評政府在安哥拉（在非洲）的措施，所以被判處監禁。在葡國服刑期間，仍然不改態度，繼續寫作宣傳小冊子，偷運出外刊印，以攻擊薩博士政府，於是被加判囚刑十二年。在那期間，他假裝患病，於是被送進里斯本一醫院治療，但他竟然假扮醫生逃了出去。

逃出葡境之後，加氏先到阿根廷，然後於一九五九年十一月再移居委內瑞拉。

劫持客輪的叛黨首領德爾加多與加華奧（右）。

在那裏，他和一個名為「葡人解放委員會」搭上手。那委員會也是個有名無實的反薩拉柴機構，然後他就策劃要在一次加勒比海的經常航行中，劫奪聖瑪利亞號。

在加氏領導之下，委員會的青年人員，在加拉加斯的一個「演假營」受訓，及練習柔軟體操與徒手搏鬥。一個女會員，並弄上聖瑪利亞號當電話接線生。在幾次航行中，她熟記了船上的通訊系統及晚上船員守值的情況。

在去年聖誕節前，該委員會便開始訂購聖瑪利亞號的三等客票，但買了三十張之後，便沒有錢了。那委員會於是決定，那有票的三十個人，用手袋將軍械混上船，而另外四十人，則扮作旅行學生到船上，並作偷渡客隨船出航。為了擴大宣傳，委員會會邀請加拉加斯一間報紙的編輯，派訪員及攝影員隨那班船同行，但此要求被拒絕了。

到去月下旬，載有五百八十名乘客的聖瑪利亞號寄泊於委內瑞拉的拉加拉港口，於是那批陰謀家便上了船，竟然一點也未引起懷疑，因為皇家坦克公司的委內瑞拉分行的青年男性僱員，也是常成批乘這船到美國去的。

至一月廿三日，上午一時半，持有武器的人，在船上船員宿舍及吊橋上出現。第三駕駛員會急奔往船長室，被射中四槍，當場身亡。在混亂中，另有船上學徒及醫生也受了傷。在吊橋上指揮的加華奧下令停航，然後經由指揮電話，通知船長，他（加氏）要接管該條船。事件整個過程只有十分鐘。

一切解決之後，加華奧便下令聖瑪利亞號改變航線，向東直指英屬的順風島行駛。到上午十時，他召集所有乘客（包括三十六名美國遊客）到了頭等客的大廳，用葡語、西班牙語、及英語解釋要接管該輪的原因。在集會結束時，播音機還播出柴可夫斯基的進行曲。其後，傷者被送到聖露西亞島登岸；然後聖瑪利亞便鼓浪開向浩瀚的大西洋。

在航行中，加華奧急於發表其宣傳花招，他首先以秀麗的葡文聲明，以無線電發給「全自由世界的民主報紙」，解釋要接管該輪的理由，並提出同情各國之助，他要「解放」葡萄牙及西班牙。他的聲明是用德爾加多將軍名義發佈的。德將軍（五十四歲）曾當選為葡總統，但未就職，過去兩年來，均匿居於巴西首都里約熱內盧，進行反薩拉柴陰謀。

在薩拉柴統治了幾十年之後，葡萄牙也今非昔比了。過去雖然也曾有多次反政府陰謀，但都被政府破獲。一九五九年，官方破獲了一個以「雞尾酒」為名的陰謀行動，卅一人包括九個陸軍軍官，一名教士及幾個專業人士被捕及判刑。去年，警方又在安哥拉擊潰了一大陰謀，有四十六人被判叛國罪而入獄。

葡國政府指加華奧劫奪聖瑪利亞號為「一宗海盜所犯的非法行為」，是野蠻的行動，使加勒比海成為一個要幾百年才能洗脫不名譽的區域」。葡國政府並要求英美（同為北大西洋盟國）派軍艦協助，將那船奪回，及交還給葡國船東。英國一艘炮艦，奉命找尋聖瑪利亞號，但找到時，這艘英艦却因「燃料」用罄而放棄繼續跟蹤。四艘美國驅逐艦，一艘核子潛艇及十八架飛機，也出動偵查，但卻「未發現郵船的蹤跡」。最後，還是一艘沿正常航道行駛中的丹麥貨船發現了聖瑪利亞號，在美國國防部的記者招待會上，有人寫了諷刺的紙條，貼在牆上：「安睡吧，丹麥貨船正替閣下負責監視工作」。美國的飛機也隨後追到了郵船，並予以「護航」。

雖然加華奧曾說要將船駛去安哥拉，以便與那裏的反政府人士會合，但據巴西的觀察家指出，加華奧實在並未決定往那裏，但只求在海上航行，等候巴西的新總統杜特羅斯就職，以便獲得民的同意，准他們登陸並進船均予以政治庇護，就作為這次事件已達目的。

美國大西洋艦隊司令丹尼孫上將的代表，與加氏商談後，郵船已於一日駛入巴西的勒希菲港卸客，加氏並已獲巴西給予庇護。

除非各會員國增派軍隊援 聯合國在剛果瀕臨垮台邊緣

雖然美國已進行運糧救濟，但因阿聯等國撤回部隊，迦納軍又發生叛變，面對日增之私人部隊，聯合國軍已難於維持秩序與和平了。

寂靜的剛果森林上空，四架大肚子的美國空軍C—130式運輸機的響聲震天，向魯魯瓦堡飛機場降落，飛機的門打開了，一大批熱心的剛果土人，迅忙開始卸貨，這批飛機，剛從五千里外的挪威，運來了一百噸的魚乾。

這是新任美總統甘迺迪宣佈救濟加賽省饑餓的巴魯巴族人，緊急救濟品的第一批。前些日子裏，陸陸續續的已由各批飛機從喀麥隆運到花生米，從羅德西亞運玉蜀米，從烏干達運到魚類等等。

剛果空運救濟品是美國新政府爭取自由世界致意的一幕好戲。但是，剛果原有的危機，非不能光靠這一些東西便解決。美國派來的飛機，負了兩種使命，除了運輸糧食之外，他們還將西哲九十七個降落傘兵，運返開羅。阿聯要撤回他們的部隊，證明了阿拉伯聯合國總統納塞爾對剛果陷於混亂的狀態，他的泛非洲帝國的夢想推進一步。如此窮能將更迫近的解決，此舉已提示聯合國在剛果的努力，迅將推瀕臨崩潰的邊緣。

由於心驚為拘有過補可能的險象，哈馬紹秘書長急須將這些事實，通知了安全理事會各國。現在，有三個國家，決定撤回他們五千名的武裝部隊，這是阿拉伯聯合國、摩洛哥和印尼。使聯合國軍刻下一萬三千名，要務而是以維持秩序的目的，自嫌不够。除非立即有另外的部隊，派來補充，否則，乾脆的將整個的聯合國派遣軍解散為佳。果如是，哈馬紹秘書長說：「馬上一場內戰，就會變成為無人地帶的種族戰爭。」

這個安詳而態度嚴謹的聯合國秘書長所說的話，事實將證明其準確。而且，關於看守的場所的現象，經已出現。至於在剛果其他各地，都可以看到這些慢慢地崩潰的讀象。

第一、聯合國派遣軍內部的叛變。因為缺乏啤酒和糧食配給，上週，駐於加賽省的迦納第三營的士兵，攻擊他們的黑色和白色的長官。結果，迦納陸軍指揮司令官，英人阿歷山大將軍，把叛兵首領逮捕之後，馬上押解回國。留下來的第三營，也經輪流調回迦納。於是又把聯合國派遣軍的數字，再度減低。

第二、私人軍隊越來越多，原任上校，現已昇為少將的莫布杜，當年曾招聘了一首名比利時軍官，到剛果出任訓練軍隊，到去年夏天，這枝軍隊便首先反比人，造成今天的動亂的局面。不過，莫布杜現在面對着較比利時更為兇狠的敵人，那是日在擴張中的親共派哲新格軍隊。

第三、短小精幹的喀坦加省省長森比，也雇了一枝外籍軍團。森比的募兵人員，川流不息地向各酒吧、夜總會裏面的歐洲人問道：「喂，你們可有熟識的，要雇用而又喜歡打仗的人麼？」有一布魯塞爾的司機，最近就碰到了這樣的詢問。事後，他和一個朋友，跑到預約好的旅館房間，馬上簽了一張合同，每個月薪金四百美元，另外有其他雜費，於是立即飛往伊利沙白維。在這種方式之下，每週幾乎有五百人，包括比利時、法國和西德國人前往應聘。為了指揮這枝軍隊，森比於上週間，更聘請了十二個法國軍官，讓他們在脫逃的奇雅傘兵上校指揮之下，編作志願遊擊隊作戰。

第四、最近，為了「安全理由」，改押至喀坦加省的魯穆巴，已由原來的監獄移至森林的村落，這裏是一個部落當中的心臟地區。這個部落的人，把魯穆巴看成一個招致不幸瘟疫的符號，把這個頭長身段的魯穆巴，加以鞭打。且不管魯穆巴能否逃得出性命，但他的國內及國外的鄉黨，現均憤怒萬分，要以行動來拯救他。

為遵守「不介入內部糾紛」，不使剛果陷入內戰，聯合國的派遣軍已面臨了剛果分裂之可能。因此哈馬紹秘書長向各大小國呼籲，支持聯合國。他的最大的恐懼，如私人軍隊、聯合國調離剛果及其他紛亂的非洲地區自行四分五裂，大國集團將不可避免地捲足進去。於是，聯合國便被摧毀。（子期）

國際剪影

遏戰的第三階段

西德國防部長史特勞斯原著

在上次在巴黎舉行的北大西洋公約組織會議中，美國國務卿提出一項慷慨的許諾，它是值得予以認真考慮，並應由北大西洋公約組織儘速作緊急的決定的。它是從東西間原子均勢中抽出政治和軍事後果的事情。遏戰的戰略必須維持，而要消除誤會或可以引起世界災禍的一個偶然的反應。

原子遏戰力的歷史，可以分作三個階段。在第一個階段，美國人自己擁有核子武器，及戰略轟炸機形式的對歐洲運輸它們的方法。在第二個階段，俄人有了核子武器，但運輸工具的航程有限制，不能達到北美洲。在第三個階段，雙方都有兩者。這第三個階段，在若干程度上，已經開始了。這事實不止需要西方戰畧的急劇改變，而且要適應當前局勢。這即是說，在約一百五十年來，美國首次不止遭遇到它本身可被敵入殘酷的威脅，却是千萬萬兩的可能性。這個大西洋防衛社會中的最大和最強的盟國，再不是敵人武器所不能到達的。北大西洋公約組織的中強和較小的盟國，依賴這個最強的盟國以生存。那將是下一階段的蘇俄遏阻的基礎。

因此，美國增加這同盟的防衛力量的提議，以北大西洋公約，是一種新的興奮劑，相互信賴的增強以及向前推進的一大步伐。克魯契夫已經稍作小休，以等待世界戲劇的下一幕開始。西德政府因此相信，在今後幾個月內，必須在一個政治和軍事的結構內，起草一個公式。不要因爲求其格密而予以擱置，但使它被放置在一新原則上。在北大西洋公約組織會議中，西德說：這個公式應該在今後幾個月內草擬出來，而北大西洋公約組織各國政府首長應於一九六一年春間舉行會議，一如在一九五七年十二月舉行會議，以使諸國於原則的決定付諸實行。這件事，應與蘇俄的商業會議要求平行，或追隨與美國的雙邊談判之後。

西德政府仍然相信，共產黨的挑戰仍然存在，而且在短期間內或許會加強的。西德深信，現在沒有一個國家能夠藉它本身的資源以應付一個不單純是軍事的共產黨威脅。但是，這精神的武器，只在共產黨不能使用戰爭的時候，才能夠使用的。西德政府因此相信，它所有的力量，必須用來實踐它對這同盟的承担。本着這個決心，以及盡力做好的志願，西德將負担起這些職責。（士達）

和緩金元所受壓力 西德對美很吝嗇

美國爲減少國際收支逆差，希望能獲西德方面的協助，一年節省六億美元。但截至目前，波昂頗令華盛頓失望。

美方要求：㈠美國駐德軍費用，德國每年最少支付四億元。目前是二億五千萬元。㈡對北大西洋公約組織各國之軍費，西德每年應負担一億至二億元，目前德國對盟國軍費分文未付。㈢每年貸款及捐款與落後國家一億元。㈣解除農產品入口限制，使美國每年能增加輸出一億五千萬至二億元。

近年，德國經濟繁榮，國際收支已積存為餘七十億美元，但在過去三年間，美國却逆差達一百億美元。

戰後，美國援助西德達三十億元，一九五三年，美國自願削去二十億元，而西德所達于一九八七年七月一日前，分期攤還十億元，另加利息百分之二點五。目前尚欠七億八千七百萬美元。

西德並表示願意協助美國和緩美元壓力，提前將欠款繳付，但又要求減少一億八千七百萬元，理由是以該款抵償戰時美國查封之德人資產。

此舉頗令美議員不快，認爲係西德變相索取一億八千七百萬元，作爲支付六億元的代價。

西德向美國提出的其它貢獻：㈠今年購買美軍火四億五千萬美元，先行付款。㈡先付已定合約之軍火費一億五千萬元。㈢原則上同意分担美國對希、土軍援，及落後國家經援之一部份，但迄未提出數目。（棠）

許里華將軍闡述 美沒有理由害怕蘇俄

不過今後兩年將是危險時期，因爲蘇俄將有更多飛彈，而美國有一些計劃還未全部完成。

問：對雙方都沒有大利益？

答：我是從美國戰力究竟是什麼的立場來看事情。因爲我們需要足夠的實力，以遏止他們發動對我們的戰爭或贏取戰爭。必要使他們相信，我們有足夠的實力。我估計他們現在相信了。我相信危險時期或者是今後的一年，或者今後的兩年。那就是當他們能夠有一個比較大的數目的洲際飛彈。

問：我們的飛彈是否已能夠使蘇俄的飛彈攻擊，變成爲遙遠的事情？

答：我相信，忽然要那個可能性，將是危險的。在核子火箭時代，擁有選擇時間和地點的優勢的那一邊，將是優勝的。抵禦我們遏戰能力，唯一的可行方法，是盡術「反擊」的能力。

問：採取先發制人的政策，是否聰明呢？

答：我不能爲國家政策講話。但是，很顯明的，我們在軍事上必須設計應付一切事變。

問：那是我們大致建立部隊的理由嗎？

答：那是正確的。

問：從計劃將來的觀點來說，進行建造固體燃料飛彈的決定，不惜捨棄「阿特拉斯」和「泰坦」的，是否一個聰明的決定？

答：是的，這是一個聰明的決定，因爲「保備」快將來臨，或者在「阿特拉斯」分配使用計劃完成，以及「泰坦」分配使用計劃進行了一年的時間出現。「保備」是聰明的，因爲我們感覺，那些數目在保持適當遏阻態勢中是極重要的。

問：在今後幾年內，將有一個時期，美國或蘇俄擁有壓倒對方的優勢嗎？

答：那是很難說的。我談這樣說，我感覺，因爲核子火箭時代給予侵略者國家以那樣重大的優勢，因爲有奇襲的可能，我們在今後幾年內遭遇最危險的局勢。我也感覺，由於我們採取正確的行動，我們能夠維持一個適當的均勢，這是以我們的遏戰能力來說的。我不想使人誤會我們可以心滿意足的坐下來，因爲我們在飛彈發展中有一個良好的年期。我們只還致我們在較早些時定下的目標。

問：在另方面，有沒有理由要害怕蘇俄？

答：我相信美國沒有理由要害怕蘇俄。

問：你說過，奇襲的優勢把握在侵略者手中。我們刻在做些甚麼以使我們能夠儘快獲得敵人進犯的警告？

答：我們有「彈道飛彈預早警報系統」。第一個站於去年十月在格陵蘭的吐里設立。還有其他的站在建立中。

問：有沒有方法可以加長這警報時間？

答：「米達斯」衛星刻在發展中，作爲一個警報系統，而它是利用內藏感光技術以偵察在飛行中的飛彈。如果我們使那樣的一種警報機器臻於完善，我們的警報時間將可增倍。

問：「薩摩斯」是甚麼？

答：「薩摩斯」是另一枚人造衛星，剛在研究及發展階段，目的在於達致觀察地球的能力。還要好幾年後，它才能夠使用。

問：在這朝向使用外太空以設國防的趨勢的背後，究竟是甚麼？是不是必要的？

答：軍事通入太空，已經是必要的。大空將成一個全新的媒介，可以進行若干軍事任務，比較任何其他媒介更有效。此外，還有一些任務，可以在太空進行，而不能在其他地方進行。我說「其他地方」，係指天空、土地、海洋或在海底。以美國來說，需要和平，我們的太空計劃──「米達斯」、「發現者」和「薩摩斯」衛星──如果成功的話，可以打開新出路，從生存的觀點來說，對於美國是極有價值的。它們對於蘇俄的價值較少。一個民主國家不能夠建立一個鐵幕，因此，蘇俄的估計不需要偵察。我不須詳細的說明通訊衛星的重要性，以及通訊衛星怎樣能夠改善我們的通訊能力。我們今天所有的軍事上決定的時間，只是幾分鐘，不是像以前那般有幾天或幾個星期的時間，通訊衛星將協助我們爭取時間。

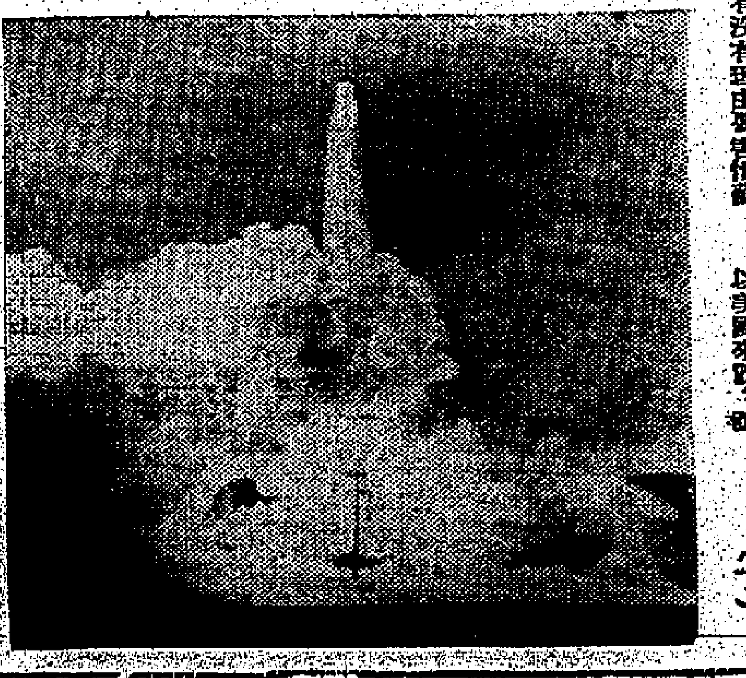
或考慮一下對付敵人彈道飛彈的防衛系統吧。這裏，在我們空軍人員看來，衛星對於那樣的系統臻於完善，提供最大的希望。不用說，能夠建立一個有效的彈道飛彈防衛系統的國家，將有極大的優勢。因此，我可以說，爲維持和平，太空的軍事用途，對於美國是一種極大的潛力。

問：你認爲應該更着重於利用太空以供軍事用途嗎？

答：關於太空對國家安全的重要性，須有一個更清楚的了解。美國的一些成就，有許多的宣傳，這些已成就，佰事情，許多有龐大的科學價值和龐大的價值。但是，我們的趨向保存和平，國家安全或生存的成就，不太驚人，已經被忽畧了。我認爲對這些事情必要有較佳的了解。

問：檢討全面紀錄，美國人能夠感覺今天比較一年前更安全嗎？

答：我已經說過，我認爲我們的最大危險時期，是今後兩三年。雖然，我們的計劃已經是很成功的，發展仍然需要時間以從我們的攻勢力進至在我們的反攻勢力之中有足夠數目的飛彈。我當然不認爲我們需要害怕，但我們現在要作正確的決定，並從事工作以實行這些決定。我對於我們今後幾年的遏戰形勢感覺樂觀，因爲到時我們的「阿特拉斯」和「泰坦」將可供使用，同時，我們將有許多「保備」飛彈。（下）



美國目前已有兩個阿特拉斯導彈基地，此彈之射程九千哩。

陸奎生中醫師 健康報導

第五十六期 每逢星期六刊登

診症時間：上午九龍：晨八至十二時彌敦道平安大樓八樓八號 下午香港：二至四時北角英皇道皇冠大廈三樓G座 夜診九龍：晚七時至九時彌敦道平安大樓八樓八號 星期日照常應診 電梯上落 出診預約

胃痛泛酸 大便發黑 反胃嘔吐 飲食難下 胃潰瘍除根記

李德恩女士

胃潰瘍以胃痛爲主徵，十二指腸潰瘍以大便發黑爲主徵。日久嘔吐，病本深沉。余於一九五四年秋多之交起病，初係胃痛而泛酸，多方醫治而不愈。後即大便發黑，食入即吐，病經半年，骨瘦如柴。於一九五五年三月，求診於陸奎生中醫師，經確定診斷爲胃潰瘍與十二指腸潰瘍並發，且因潰瘍已形成阻礙，致食物難入於腸胃，「反胃嘔吐症」。經治二次，每次服藥三天，病竟痊愈，堪稱能手！其治療經過：初診後服丸散三天，大便轉黃，黑色完全消失，嘔吐漸止。第四天起已無胃痛，胃口漸開，不復嘔吐。總計療程，不過六天之短。迄今五年，絕不復發。余信仰耶教，每逢集會，教友相傳，奇爲美談，余則潛隱緬感逐生也。我本孱弱，不任勞役，今年已六十，相夫教子之外，更須親理店務，絕無疲倦，說健甘苦可知也。陸氏精醫，既治愈我夫之哮喘於後，更愈我胃病於前。今日得能夫唱婦隨，安居於沙田大圍白田村三號，殊同感戴德於無旣也。

祛瘀活血療瘀滯損傷 根除陳年宿久經絡痛

化瘀除根 竟有此效

撞傷球擊 拳擊扭傷 跌打損傷 閃折筋痛 創傷出血 瘀血不清 留滯經絡 病根不去 隱痛不除 老年骨弛 腰酸背痛 瘀滯血結 婦女隱病

留滯經絡瘀不化 化瘀活血有奇功

人體關節部份的生理組織，發如轉折的樞紐，所以最容易遭致挫折閃損，其局部被供給的血液很少，當運動、勞動或勞作時，在機遇上，受傷的機會很多。病勢輕的，祇覺局部酸痛，往往影響人身氣血正常流行，所以發生酸痛的現象。比較重一些的，如撞一下，跌一交，都是自己不留心而引起的，揹傷了筋骨，跌傷了筋骨，都會發生筋骨酸痛。更有互相毆打而引起的，如拳打、腳踢、球擊、棒擊等傷。其主要病變也由於筋骨受損酸痛，瘀血凝滯。

一切由於外來的暴力或跌器，使肌肉、皮膚損傷或裂開。如石擊、刀斬、斧傷、鎗傷、炮擊等。若打擊、擠撞，或身體受到壓迫或扭轉時，睡留擠壓較進，或遇骨或關節脫，更易致骨折，或骨因重擊、重壓而折斷。這類筋骨損傷的程度都很嚴重，愈後患部每多發生筋絡骨節酸痛。每值風雨天時，發作尤甚。

唐代詩人白居易 描寫損傷骨痛詩

唐代大詩人白居易的新豐折臂翁，便是寫實的範本。有詩爲證：

「新豐老翁八十八，頭鬢眉鬚皆似雪。玄孫扶向店前行，左臂憑肩右臂折。問翁臂折來幾年？兼問致折何因緣？翁云貫屬新豐縣，生逢聖代無征戰。慣聽梨園歌管聲，不識旗鎗與弓箭。無何天寶大徵兵，戶有三丁點一丁。點得驅將何處去？五月萬里雲南行。聞道雲南有瀘水，椒花落時瘴煙起。大軍徒涉水如湯，未過十人二三死。村南村北哭聲哀，兒別爺娘夫別妻。皆云前後征蠻者，千萬人行無一回。是時翁年二十四，兵部牒中有名字。夜深不敢使人知，偷將大石鎚折臂。張弓簸旗俱不堪，從茲始免征雲南。骨碎筋傷非不苦，且圖揀退歸鄉土。此臂折來六十年，一肢雖廢一身全。至今風雨陰寒夜，直到天明痛不眠。」

從這段千古傳誦的名詩裏，可以看到用大石鎚折的臂部，由於骨碎筋傷，雖經過了六十年的悠長歲月，但每逢風雨陰寒夜，直到天明痛不眠」。這便是跌打損傷，瘀滯經絡不化，這便是跌打損傷而致筋骨酸痛的寫照。

這種筋骨酸痛症，不論輕重，必屬局部作痛，不過痛勢輕重不同罷了。一般傷勢不重的，才有痛得直到天明痛不眠的劇痛。這些都是因爲損傷部的血絡不和而瘀滯所致。

但凡輕傷，並不損及骨質的皮下血腫，初是紫色，即爲瘀血。重則骨骼腔中必瞰出血，骨折周圍的骨膜，及肌肉、肌腱、皮下組織、皮膚等，也會發生腫脹，臥牀不起，等到一旦病癒起牀之後，也會發生腰酸背痛，這是因爲腰背部長期不動，肌肉攣縮，骨質疏鬆所致的。

婦女病痛隱難言 活血祛瘀治其本

不能負担身體的重量所致的。若在婦女，由於女性生理上的關係，無論在骨骼構造方面、肌肉韌帶方面、腹部的內臟方面，都與男子不同。一般婦人的四肢比較短，背柱和腰部相對的比較長，骨盤較爲平坦而寬大，肌肉韌帶比較鬆弛而且軟弱。加以婦女一生還有生理上的每因瘀血不化而形成締科病，若不歸治，往往隱痛綿綿，則祛瘀活血，尤能治其根源，同復血行而趨於正常之循行無所阻滯，則痛苦全除。

老年腰酸背又痛 氣血調暢經絡舒

此外，老年人不論男女，時有腰酸背痛的，乃因老年人的肌肉韌帶漸鬆弛，骨質疏鬆，石灰質多而膠質減少的緣故。

所以病者就診腰酸背痛的，或時輕時重，或時發時愈，爲數極多，不但男人多患腰酸腰痛，婦女們更多，就是這個道理。腰酸背痛的發作，活血通絡使氣血流行通暢，與奮血液循環，增進代謝機能，促生理上發生振弛起衰的自然作用，使後頑靈筋絡舒適，腰酸背痛的感覺一掃而光，便無形愈散了。

健康報導啟事

下星期六適屆舊曆年，暫停一期。第五十七期於二月十八日刊出。此啟。

工商日報 分類廣告 銷數廣 効力大 收費廉 每段（大字四個 小字四十個）每天弍元 上期收費 不折不扣 洽刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㊁彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側，近太子道口）

海壇街 三七○號唐樓 入伙紙即買即住

杉樹街 41至51號大廈 分期付款

上海街 大南街北河街市72號 鉅昌建築公司

利成 九龍彌敦道二三九號三樓

碧街 旺角 下鄉道 利成大廈 洋樓出售

街漢銀灣瓜土 樓唐元餘萬 租售均可‧經巴士路各

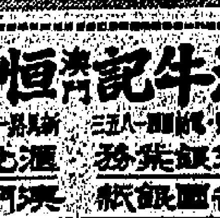
靚薄型紙

新海傍大樓 北角新園地 售租樓潤 貨新洋南 二樓 售$19,400一租$300 八樓 售$13,700 租$210 大昌 中環大道中1701室 電話：30165‧30502‧20819 地盤電話：825324‧826348‧825368

章記 大道中七十八號三樓 電話：二○九五二

花園洋房 太子道四二九號 第一流住宅 最新設計

瑞士大廈 北角英皇道



閣大舖位平售 天面出售 寫字樓出租 旺舖招租

趣園 陳開 大埔 賀年 桃花 桔

修理收音機 百合膠花 力康鮮蛋 大量出售 沙田農場 門市部 近西林寺 電話：○一 四四三七

鷄鵪 打末針上鷄

港澳牛記 恒信牛記

均益有限公司 電話 40208 40036 40209 40422 貨倉 燕梳 運輸

萬能角鋼

遺失聲明 會計專科 數專 國際 婦女補習學校 GREGG 英文 尋人

本港新聞

深圳來人已証實 中共放寬帶粮入境 十五公斤以下免稅

逾額者亦准徵稅後放行 大陸食品商店由郵滙方法寄糧包

【本報訊】由深圳返港之居民，已證實本報一月廿九日刊載之消息，港僑返大陸者，可免稅携帶郵寄入口之糧食十五公斤。

按：本報廿九日首先報導，中共已準備由二月二日起，對港澳居民携帶糧食或寄糧食返大陸，將大大放寬限制。其辦法大致是凡入大陸之籌備，代帶及自携郵寄之食物，數量在十五公斤（市秤卅斤）以下者免稅，超過該數量者，科普通稅入口，進口之數及品種均不加限制。闗此係由「國務院」規定，雖然迄今尚未見中共正式公佈，惟日前由深圳返港之居民，已證明上項辦法確已實施。

本港經營大陸食品之公司，接受代寄糧食包入大陸之花樣，層出不窮。據悉：已有數家商號代理大陸食品之公司，接納一種類似「郵滙」之方式，將食品寄入大陸，而無須由港將糧食運出。在大陸之收件人，則憑收條，前往居留地指定商店領取所寄數額之食品。本港至少有「益X」等數間一向經營代與中共大陸食品之商號，辦理「郵滙」食品之手續。該辦法祇限于寄生油、糖等副食品，米糧則暫時不准。而大陸既缺油又缺糧，有些人即巡這些食油以二兩食油換一斤米裹腹。有人懷疑，大陸親友領取之食物，其品質不知如何，但大部市民對此已不計較，祇寧願忍痛多付金錢，俾使大陸親友能得任何可以飽肚的東西。

據悉：此種「郵滙」食物的辦法，又是中共挖空心思的「部署」手法，蓄此開之大陸代理機構，省掉了郵費、運費，無須長途跋涉，像最近以前還實行的方法，將大批兩磅的食物包，先運到深圳，然後付郵。而中共當局又無須麻煩，耗損運費由大陸將食品糧出又復運入，作「食物旅行」。一舉數得，故日來郵局寄大陸糧食包的情形，已不如前之擠擁狀態。（修）

中山屏南公路前天發生 鄉民橫臥路上 阻截糧車搶米

共幹亦體諒搶糧飢民祇予輕判

【本報澳門訊】飽受飢寒之中山鄉民，多已不能再事抵受永無窮盡之痛苦，近月來集體搶糧倉之事，已成爲常見。前日該縣關車路中段三鄉之屏南附近，又發生一宗搶糧事件。昨據逃來之鄉民稱：該日午間，有一輛車，滿載數百担米，由石岐開往澳門，當駛至三鄉屏南路上，司機發覺有十餘名農民橫臥公路上，迫得停車詢問究竟，該十餘名農民一見該車停駛，即紛紛起來蜂擁爭奪車上之米，其他鄉民覩狀，亦奔起參加搶糧，瞬息即將車上之米全部搶清，司機迫得將空車折返石岐報告。

據悉：當民兵之鄉人，也同處饑餓，若遇携帶糧食返鄉接濟其親屬之鄉僑，多上前訴說饑餓痛苦，請求賜給少數糧食，如蒙憐憫給予多少者，則如獲至寶，歡欣而去。但有等飢民則不顧一切，如遇鄉僑携帶糧食回鄉，即予搶奪，初期被拘者仍受處罰，惟至最近，已成普遍見聞之事，故有不少搶糧者只判輕罰，甚至不予處分。有上述各點事件之發生，可證今日大陸糧荒之嚴重與及秩序混亂之一斑。

三院慈善餐舞會 籌得善欵廿餘萬

【本報訊】東華三院前晚假半島酒店舉行慈善餐舞會籌款，經過大會核算，共收入廿餘萬元，遠超預期理想。

據悉：各界人士對三院慈善餐舞會支持甚力，港督柏立基爵士伉儷，捐款二百元以爲倡導，李永逵爵間鐵祥捐款一百元，三院主席張玉麟捐款二千元，首總理余禮國、鍾錦泉、曾正各捐一千五百元，總理黃培芬、鄭國璵、甘光李、諸兆鴻、賀錦平、周文軒、曹紹松、陳經綸、黃頌民、趙樹勳、唐翔千、馮兆榮、何世柱、彭壽裕、鄧鏡泉各捐一千元，另由當年總理捐獎總數達六萬餘元。慈善舞會并發售一元獎券，當晚深夜攪珠。茲將攪珠結果錄下：（一至十獎號碼已誌昨日本報）

獎券中獎號碼

（十一）四四四八七，（十二）五〇五弍八，（十三）一弍七〇八一，（十四）七五一八八，（十五）七五一弍六四，（十六）四弍一壹〇弍弍弍，（十七）一四六四〇七，（十八）九〇四〇五，（十九）四四三四六，（二十）一弍〇一七，（廿一）六三五九六，（廿二）三三〇九〇七，（廿三）一〇五六八六，（廿四）九三四一壹，（廿五）一五六四九四，（廿六）一弍〇七六，（廿七）一〇一七四一，（廿八）一九二七〇，（廿九）四八九一〇〇，（三十）一三五四〇〇，（卅一）[illegible]三九八一八，（卅二）一五三六五二，（卅三）一三七一一〇，（卅四）九二四三一，（卅五）一三八三一八，（卅六）一三二[illegible]三九三，（卅七）三二一二八二，（卅八）一一八九四九，（卅九）一〇〇五八九，（四十）一三三八九六，（四一）一四〇一四三，（四二）八一五一二，（四三）四六一二一，（四四）七五二一三，（四五）一二四六二，（四六）八六八五一，（四七）七五九二八，[illegible]

凡中獎人，請携獎券親到普仁街東華醫院總辦事處領取獎品。（百）

嚴懲製毒犯 可判終身監禁

罰欵由五萬增至十萬

【本報訊】本港法庭現已可對犯有製造毒品罪名者，判以更嚴厲之處分，最高得判以終身監禁。根據昨日憲報公佈之修訂危險藥物條例施行細則，凡非法製造危險藥物者在高院方面，其處分得由以前之罰款五萬元及監禁十年，增至罰款十萬元及終身監禁。

在初級法庭方面，簡易犯罪者，其處分得由以前之罰款一萬元及監禁十二個月，增至罰款五萬元及監禁三年。

政府發言人稱：「新訂罰則，足以顯示政府撲滅毒品之決心。」（乙）

政府在青山設立 自願戒毒療養所 定三月一日啓用

申請入所戒毒辦法公佈 戒毒需時六月貧苦中人可免費

【本報訊】政府在新界青山設立之自願戒毒療養所，已定於本年三月一日啓用，使吸毒人士得以戒除毒癖，脫離苦海。

戒毒治療爲時約需六個月之久，自願申請入所戒毒者，凡屬貧苦中人，一律免費。如能負擔費用者，則酌繳食宿及醫療等費。

戒毒者在申請戒毒時所陳述有關其吸毒過程等事項，該所概行代守秘密，是故彼等絕無因此而遭受控告之虞。

自願戒毒療養所乃位於青山之新建醫院內，設有病牀一百二十張，及各種特別設備，使病者得到職業治療及訓練，於戒除毒癖後，可重返社會過其正常生活。該療養所係按照一九六〇年戒毒及善後處理條例及有關之法規而予以管理。據昨日憲報所載該等法例，業於本月一日開始生效。

政府發言人昨日解釋稱：「此項自願戒毒計劃，乃屬試驗性質，將來是否應予增設，政府當能從此經驗，以資定奪。」

發言人又稱：任何人士，如欲獲悉該項計劃之更詳細情形者，可向干諾道中消防局大廈二樓華民政務司署探查詢，便知一切。其電話號碼爲三三四九號。

申請入所戒毒之主要條件如下：

㈠戒毒者須同意在留醫期間內（不超過六個月），不得擅自離開護所，以杜流弊。甚在戒毒期中，戒毒者絕對不容許有接觸毒品之機會。

㈡戒毒者須簽具志願書，同意接受療養所所長所指定之任何方式之治療，及服從所內一切規則。

㈢戒毒者如能負擔醫療及食宿等費用，所長得要求其發立切結，以備付醫療等費用之保證。

㈣在必要時，所長並得要求戒毒者發保（款額最高不過五千元），以保證其在留所期中，決不擅自離所。

凡自願戒毒者，可由本月八日（星期三）起，每逢星期三下午三時至七時，到西營盤高街（即第四街）精神病院門診部申請登記。

申請人須接受體格檢驗，然後由所長審定其入所次序，凡可立即入所者，即行填具表格等辦理入所手續，其餘人士則列入候補名單內，依次收容。

根據戒毒及善後處理條例之規定：「凡吸毒者在申請入療養所時或當留所戒毒時所作任何口供等，均不得用爲控告該戒毒者觸犯『危險藥物條例』之證據。」是以自願戒毒者在申請入療養所時所陳述之其吸毒過程等事項，保證遊受控告之虞。

憲報昨日並發表：港督已委任張我醫生爲「青山戒毒療養所」所長，吳保達醫生、羅開拔議員、鄧律敦治議員、譚雅士、羅法醫生爲戒毒療養所上訴委員會委員。根據法例該委員會將處理自願戒毒者之投訴事項。（乙）

男女影星 介紹香港

美本週電視節目

【紐約三日合衆國際社電】香港控制了本週電視節目。女明星巴巴拉史丹域于星期一在電視描述如何在香港消滅一個共黨歹徒，至于彼巴斯則在星期二放映一部訪問香港之影片。每個星期三，羅德泰萊在節目中對香港加以介紹。昨晚，電影明星威廉荷頓登台教導觀衆如何環遊香港。該項爲哥倫比亞廣播公司在電視上播放之「有關香港之報導」之節目，乃一個甚有趣之節目。該節目並未把貨包車或蘇絲黃（國際女郎）介紹出來，祇使觀衆見到行人熙攘之街道，來往頻仍之渡船及香港居民之生活方式而已。

大角嘴道一宗罕見慘劇 鋼窗飛落街中 小童一死兩傷

【本報訊】昨日下午四時卅分左右，九龍大角咀道一六九號五樓尾房一個鋼窗門，不知如何竟墜下街中，當時樓下騎樓底有多名小童在此習遊，環繞公仔書，其中三名首當其衝，慘被擊中，釀成一死兩傷慘劇，兩重傷者至晚上尚在醫院留醫。關於該窗如何墜下，有關方面事後已派員查究。

查上述樓宇係一間單邊樓，橫邊係爲海街，該處位於海邊，故風勢頗猛，可能由於烈風吹襲，該樓五樓尾房之窗遂告鬆脫，其墜下處之樓下有一租賃連環圖公仔書之檔口，當時有甚多兒童圍觀，其中三人遭擊中倒地，一童傷勢最重，在送院途中已告不治斃命，另兩童之傷勢亦頗重，要留醫救治。死者男童名吳潤亭，十三歲，住大角咀道一七九號五樓，係嘉安街樂羣學校小學第五班學生，被擊中腦部。傷者男童名高錦成，十歲，原在新界某校寄宿，其母則在樂羣學校任女雜工，昨日由新界來港探視其母，因與吳潤亭相識，故相偕到該處看連環圖，因而慘遭不幸，傷頭部及手部。另一傷者男童名朱紹勝，十三歲，住大角咀道一六九號七樓，係該鋼窗樓主之子，被擊傷頭部及面部。（錦）

玻利維亞副總統 雷欽夫婦飛日本

【本報訊】曾在台訪問蔣總統之玻利維亞副總統雷欽夫婦，昨日下午乘日本航空公司班機離港飛日本作數天訪問。雷副總統係於去月卅一晚上由台來港，在此間訪問完畢後，取道東京、歐洲等地返國。（杜）

圖片說明：港督柏立基爵士夫婦（左起第二、三人）昨午在農展會巡視情形，圖爲參觀「土地利用範圍」。（本報記者文攝）

港府組服務機構 解釋市民疑難問題

立頓繼任大埔理民官 何蔭璇當署理副華民司

【本報訊】政府正積極籌組一個「公共詢問服務機構」，並已委出該新機構之首長。據昨日憲報發表，港督已委任高級政務官徐家祥爲該機構之首長，而二級行政官G．E．馬禮達則爲秘書。公共詢問服務機構，乃爲負責詢問服務委員會，於研究負責與公衆有關之問題之後而向政府建議組織者。該機構將首先設立一個中央詢問處，一俾解釋政府機構之辦事程序及其他消息。

憲報昨日發表港督之其他新任命如下：何蔭璇爲署理副華民政務司；梁蘇光爲署理主任核數師；羅宗淦；G．C．M立頓爲大埔理民官（現任理民官蕭廷離港作退休前之渡假）。（乙）

僑團紛紛響應 救濟大陸同胞

影劇業自由總會一日捐得四百元

【中央社】由於港九僑胞對大陸飢餓情形，比其他地區知道更多，因而響應總統號召人一元救濟大陸同胞的熱烈踴躍情緒，特別反應迅速。自來此一運動，正如火如荼地掀起高潮，各僑團僑胞響應恐後人，紛紛召開會議，決定擴大捐獻款項和衣物，并呼籲國際人士，正視中國大陸數億人民的飢寒問題。

日來若干社團接到不少僑胞託轉捐款，並特別設立專人負責處理，大家都爲拯救大陸同胞的工作而緊張，充份表現同胞愛的精神。

香港影劇事業自由總會，昨午召開會議時，即席捐得港幣四百一十元，響應總統此一偉大號召。

香港絲織業自由總工會，於一日在該會召開執委會各部代表聯席會議，一致通過發起一元救災運動，即席發出捐獻，除勸捐外，衣物等亦所歡迎，此項捐款及物品，限期於二月十日以前繳收彙送。

香港復興仁學會響應總統救飢運動，昨天特發出代電，呼籲全體會員及各界人士，齊起響應。

港九海陸洋務自由工會，同時響應總統號召一元運動，積極進行捐獻。

港九報販總工會，爲響應總統號召人一元運動，救濟大陸飢餓待援同胞，日前開始發動全體會員及同業踴躍捐獻。該會全體職員先作示範，率先響應，成績極爲美滿。

港九堅內濟漂職工會，昨發動全體會員及同業，捐款救濟大陸同胞。

【本報澳門訊】澳門各界僑胞響應蔣總統一人一元救濟大陸同胞飢餓之號召，昨（二）日下午八時，假工團總會禮堂召開各僑胞代表座談會，即席通過：㈠成立澳門各界僑胞響應總統號召救濟大陸飢餓同胞運動大會。㈡大會分設四組辦事。㈢舉辦一人一碗米救濟大陸僑胞（每碗米折價港幣五角），製定認捐冊，即日分送全澳僑團負責人，盡速繳報（以一人一碗米爲基數，歡迎志願多捐）。㈣澳門募收會擴大響應蔣總統號召一人一元救濟大陸飢餓同胞運動，展開募捐，籌集捐款，送交台灣購米救濟大陸同胞。

港督主持農展會開幕 讚農民努力增產

展會今明兩天正式開放

【本報訊】第九屆「香港農產品展覽會」，昨日下午五時舉行開幕禮，港督柏立基爵士親臨主持揭幕，各官紳嘉賓到場參觀。下午三時，警察銀樂隊在場演奏，會場上空大放「和平鴿」，成爲奇觀。港督由農林漁業管理處處長何禮文陪同巡視。典禮假座元朗中學舉行，赴會官紳有：大會主席彭德夫婦、新界民政署長邱達生、防衛司夏鼎基、范德森、尹錫榮、李福樹、梁省德、譚雅士、劉永輝、文伍、廖燦光、吉祥、林衛興、周自新、伍松、陳有桂、周理、蓋遜、林榮、黃濟白，以及新界各鄉紳數百人。

港督致詞時首先讚揚本港農民努力增產，對於農林漁業管理處今年的工作，及合作社所作的工作，予以嘉許，並謂本港農民在有限土地上，能夠生產如此豐富的農產品，實屬難得。港督繼稱：「今年我要加以讚揚……」詞畢，由代表向港督夫人獻花，港督宣佈本年農產品展覽會開幕，然後宣告禮成，嘉賓等茶會歡叙。

本屆農展，參展品共超過六千件，會中最具吸引者爲學校手工及兒童標貼畫，嘉道理農業輔助會有整部之展出，介紹該會之活動及其對農民之援助。

農展會於今、明（四日及五日）兩天開放，入場每位三角。各項優勝者定於明（五）日下午頒獎。（文）

（按：各類參展品比賽成績分日在第六版刊登）

天氣預測

今日天氣預測：吹和緩清勁之東風，部份時間天色頗好，傍晚後雲靄漸佈，寒冷氣氛還漫，尤燥感覺。

獅子山傻人塔下 發現腐化男屍

傳說無頭警方証實不確

【本報訊】九龍獅子山傻人塔附近叢中，前晨傳說發現一具無頭男屍，全身經已腐爛，在距離該屍數碼遠，則發現一具骷髏頭，發現者已報警將之送往殮房安置，並調查死者之身世及死因。據悉：經警方調查後，發現該屍雖腐化，但骸骨仍完整，並非無頭，亦無被害跡象，惟死者之身世則未詳。

政府新聞處昨晚發表消息：「昨晨（星期四）在獅子山山麓，發現男子骸骨一副，該骸骨頗爲完整，并無被害跡象，警方對此事刻在偵查中。」（錦）

四位民選議員將任滿 三月舉行補選

公告邀請選民提名候選人

【本報訊】現任市政局民選議員貝納祺、張有興、李耀波及胡百富，將於本年四月一日任期屆滿。當局現正邀請選民提名候選人，填補上述四個空缺。選舉主任辛滿奢，在昨日憲報發表公告稱：有關該四個空缺之提名書，可在本月廿一日（星期二）或該日以前任何一日，由上午九時至下午一時及由下午二時至五時，送交中區雪廠街政府合署七樓六〇六號選舉事務處本人，公衆假期及星期六除外。

被提名之候選人，可於本月廿二日（星期三）下午五時以前，撤回其候選人資格。撤回提名之表格，可向選舉主任索取。

關於候選人之資格，已在市政局法例（一九五五年法例第十四號）第七節詳細說明，至於有關「資格不符」之規定，亦在該項法例第六節詳細列明。在提名任何人之前，應先行參閱上述兩節之規定。

任何人士，無論男性或女性，如其資格與市政局法例第六節并無抵觸，而又具備選民資格及已登記爲選民，且熟識英語，能積極參加市政局各種事務者，均有被提名資格。

如遇有效之提名超過四人時，則於三月三日（星期五）舉行選舉。選舉方面，九龍投票站將設於何文田公民學校，香港投票站則設於港方天星小輪碼頭西座出口處門外。

選舉主任稱：凡欲以各種資格參加選舉之人士請注意一九五五年貪污及舞弊法例內容，尤應注意有關發表及分發選舉文件者。（乙）

買平貨．過新年．請到大丸！

歲晚大減價

本公司向不輕言減價，此次破例舉行，自屢不鳴則已，一鳴驚人之舉，且聽口碑載道，便可知其抵買之一斑。

特價品一覽

	原價	特價
男子上等恤衫	22.50	1 .00
男子圍巾	8.80	4.00
男裝羊毛衫	50.50	20.00
男子運動恤	18.65	9.00
女裝純毛絨恤	57.10	28.50
女裝純毛絨衫裙	106.35	63.50
女裝純毛絨外套	101.60	54.50
尼龍手提袋	13.90	7.00
中國式瓷器大魚碟	4.70	1.00
名廠實用果碟餐碟	1.50	0.30

品類繁多 不能盡錄

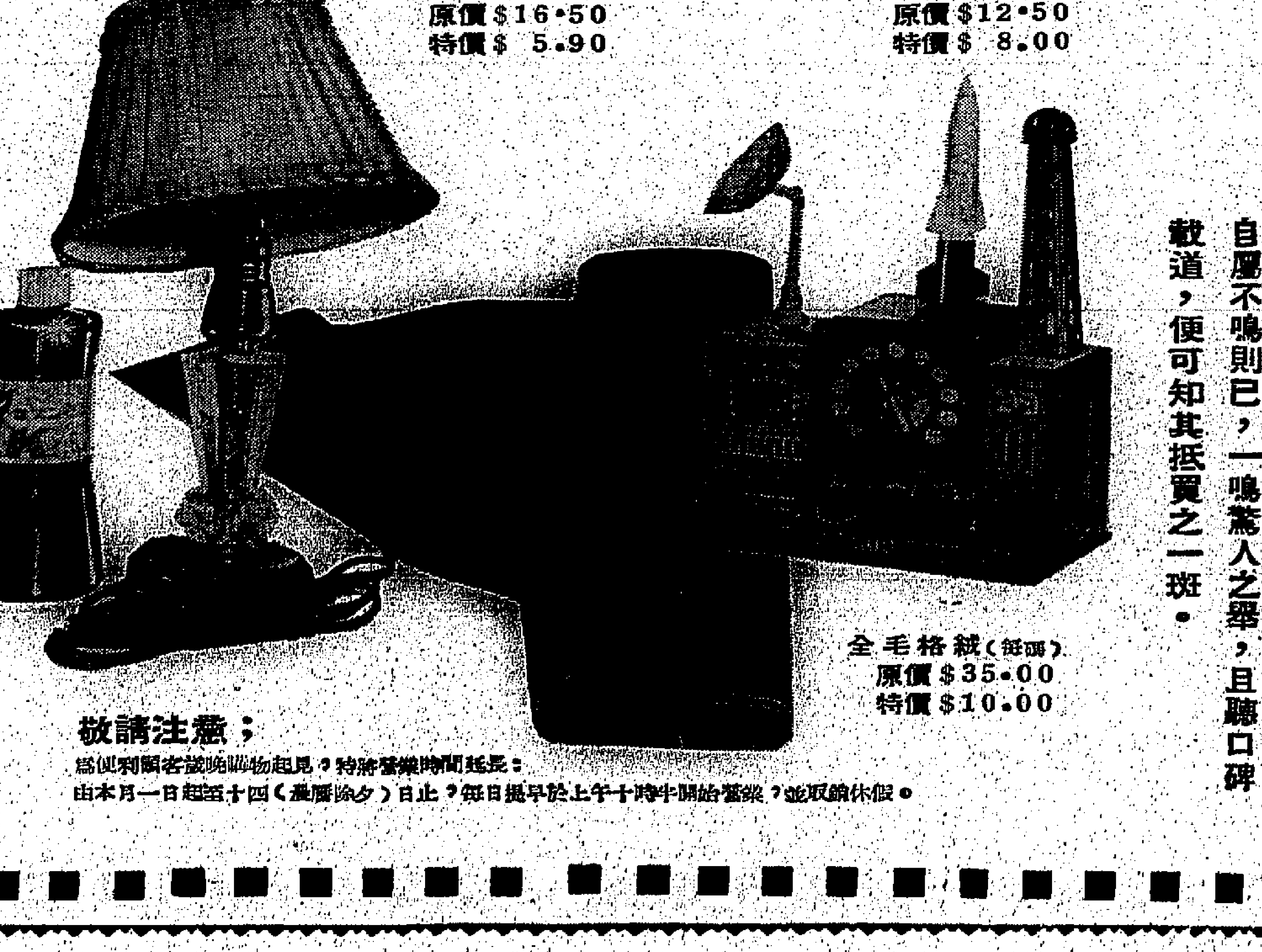
免費試用鮮樂牌鞋水

此乃最新潔鞋用品，祇須塗在皮鞋上，即明潔光亮，無須擦擦，保持七日光鮮，敬請駕臨本公司試用。

林鎮輝水彩畫展

本公司文化展覽場展出本港青年畫家林鎮輝先生水彩畫多幀，均係日本風景名勝乃林氏去年遊日佳作，歡迎參觀。

・明天最後・



敬請注意；爲便利顧客歲晚購物起見，特將營業時間延長：由本月一日起至十四（農曆除夕）日止，每日提早於上午十時半開始營業，並取銷休假。

街新德百貨 銅鑼灣

香港 大丸

電話：773816

本港新聞

用「飛虎黨」名義打單勒索 美洲華僑子弟被判坐牢兩年

陪審員請法官從輕判處

【新亞社】以「飛虎黨」名義，向一女傭脅發出打單信，恐嚇勒索美金二百五十元之十九歲年青男子鄭鉅泉。昨日下午在高院刑庭受審完結，陪審員經過三十分鐘之商議後，結果以六對一多數通過，裁定被告罪名成立，但陪審員鑒於被告尚屬年輕，特請求法官予以從輕判處，結果被告被判入獄兩年，並由被捕之日（一九六〇年十一月十四日）起計。

該案昨先後由控辯雙方大律師綜述陳詞，主控官指出被告人當日曾在原告人放下打單款項之地點出現，而案中之打單信與被告人之筆跡相同，此等證據，均足以證明被告人有罪。辯方大律師在陳詞中，曾謂被告在該地點出現乃屬偶合，控方證人筆跡專家梁氏作證，謂打單信是被告之筆跡，此點不能作實，故並不能判被告之罪名成立。

昨在控方證人作供完畢後，辯方大律師曾以控方未能構成控案為理由，請求法官裁定被告無須答辯，但結果法官裁定被告須對控罪答辯，而辯方則表示被告不擬作供自辯。主審法官乃向陪審員綜述案情，引導判案。法官述畢，六男一女之七位陪審員乃退庭商議，經過三十分鐘後，再出庭向法官回報，彼等以六對一多數通過裁定被告人之控罪成立，但因被告人年青之故，須法官從輕判處之。

辯護大律師鄺鉅利再乃向法官求情，謂：「被告人芳年輕，現祇十九歲，有妻及兩兒女，被告人一向品行良好，正準備往美國會晤其父親云。」

法官聆訊完畢，遂宣示被告罪名成立，並對被告謂：「汝雖被判有罪，但因陪審員為汝求情，竟因汝年輕，通常此等罪行判刑甚重，現本席輕判汝只入獄兩年。」法官最後更准辯方大律師之請求，允許被告之刑期由被捕之日（即一九六〇年十一月十四日）起計。

五名孤兒 昨天飛美

與其義父母團聚

【本報訊】本港五名幸運的孤兒，昨（三）日晨八時四十五分，乘泛美國際航空公司班機飛東京轉往美國，會晤其認養父母，享受溫暖的家庭。認養人均為美國業儈。該五名孤兒，有二名是為讓沙兒童新村的陳誠，十一歲；住紐約；陳明，十歲；住紐約。三名是粉嶺育嬰院的江麗英，四歲；住紐約；趙照君，三歲，住夏威夷；鄭秀云，十二歲，住三藩市。沿途由英國海外航空公司職員李惠蘭小姐照料。昨晨到機場送行者有基督教兒童福利會個案主任甄左漢頌，粉嶺育嬰院院長邵樂思，副院長劉潔貞，國際社會服務社區雨理夫人、何德琳、鄺掲芬等廿餘人。圖為五名孤兒在啟德機場留影。（李景球攝）

九龍汽車渡海 須在橫街排隊候輪

【本報訊】新聞處消息：警務處交通部，鑑於逢星期六、星期日及公衆假期，九龍佐敦道汽車渡海碼頭一帶，每有大量汽車排列候輪渡海，為改善此種情形起見，現已擬訂下述辦法：凡由九龍渡海前往港島之駕車人士，均須由佐敦道駛入廣東道及西貢街，轉出渡船街，然後在該處排隊等候渡海。交通部將在適當地點設立交通標誌，以指示駕車人士。（乙）

沙田填海

【本報訊】港督會同行政局，業已授權在沙田海之海灘及海床進行填海工程，擬填海面積約為一式六．六英畝。政府選定在該處進行填海，係以配合沙田谷之未來發展計劃，由海部份，即爲大埔路直達下禾𡑒村之路。上述填海區，位於沙田火車站對面之沙綫。（乙）

九廣路局增購 火車頭及客卡

【本報訊】九廣鐵路局為改善業務及增加行車班次起見，已購置三部柴油電動機車及廿三部客卡，有關購買上述廿三部客卡之合約，業與伯明翰一公司簽訂，全部價值為八百萬元，其中七部為頭等客卡，十一部為三等客卡，其餘五部則為三等乘客及行李卡。

第一部新客卡預料將於明年底運抵本港，至於三部柴油電動機車（車頭），約值三百五十萬元，已向英國通用汽車公司訂購。該三輛機車，均各有一、九五〇匹馬力，預料本年中即可運抵本港。（乙）

熱心讀者捐款 救濟紅磡災民

本報讀者捐款救濟紅磡火災災民，本月一日及二日續收到下列多宗：薛女一元，天德堂梁業等三百三十七元五毫，袁錦十元，元朗信義會二百七十六元一毫五仙。

本年度農展會 各項比賽成績

第一欵家畜

第一項牛 獎金：㈠一百元，㈡七十五元，㈢四十元。甲、黃牛：公牛，一、楊東來，二、俞冠生，三、凌奕揚，優異獎余樹容。役用牛，一、伍良燕，二、謝長貴，三、張權發，優異獎余建章。母牛帶仔，一、彭森，二、溫天生，三、胡貴燕，優異獎梁楨。牛女，一、師錦池，二、陳雖通，三、貝納祺。乙水牛，公牛，一、林權松，二、余炎，三、賀應權。役用牛，一、彭永福，二、林勝球，三、伍玉田。母牛帶仔，一、林翠，二、劉漢明，三、林榮。牛女，一、張國，二、林權松，三、余炎。

第二項豬 獎金：㈠一百元，㈡七十五元，㈢四十元。甲中國豬，公豬，一、穫昌園，二、老朱記，三、江勝，優異賓慶妹。母豬，一、梁植，二、德園，三、嘉達。母豬及哺乳豬，一、莫森，二、侯炳信，三、郭觀錦。閹豬一班五十斤以下，一、德泰，二、張群，三、張勝，四、德泰。由五十斤至一百二十斤之肉豬，一、張勝，二、侯年興，三、森娘，四、康國。五十斤以上本地豬女，一、穫昌園，二、賀添，三、莫金炳。乙外國種：任何外國公豬，一、夏薇，二、穫昌園，三、德園，四、明生。任何外國種母豬，一、梁楨，二、張傑夫，三、何生。任何外國種豬（由四十斤至一百廿斤重），一、明生，二、德泰，三、德園。任何外國種母豬及哺乳豬，一、明生，二、德泰，三、明生。丙雜種：五十斤以上雜交種豬，一、振維，二、梁楨，三、振維。本地母豬及雜種哺乳豬，一、嘉華，二、楊大九，三、胡永金。

第三項羊 獎金：㈠五十元，㈡三十五元，㈢十五元。中國種公母羊一對，一、何（無參加）。外國種公母羊一對，一、何明華。母羊帶仔（任何種），一、范德霖，二、何明華，三、貝納祺。

第四項家禽與蛋 獎金：㈠五十元，㈡三十五元，㈢十五元。甲、中國種：公雞，一、李昌，二、郭順，三、陳永慶。母雞，一、朱伯祖，二、陳永慶，三、梁楨，四、余如春。肉用雞二隻，一、明生，二、麗和，三、陳永慶，四、生記。肉用鴨二隻（閹鴨），一、朱林生，二、彭永顧，三、楊慶，四、德記。公鴨一隻及母鴨二隻，一、明生，二、張明生，四、華高。母鴨一隻及十至二十天之雛鴨最少十隻，一、陳恩春，二、朱林生，三、霧福。乙、外國種：白力康公雞，一、水邊園，二、馬溯文清。白力康母雞，一、陽光，二、馬溯，三、陽光，四、陽光。其他外國肉食用種公雞一隻及母雞二隻，一、華高，二、華高，三、華高，四、鐘金滔。丙、觀賞種：觀賞種公雞一隻及母雞二隻（不論品種），一、陽光，二、三瓶，四、同和。（未完，明日續刊）

憲報發表公佈 農曆新年期內 燃放炮竹時間

地雷炮金錢炮嚴禁燃燒

【本報訊】憲報公佈：在農曆新年期內，市區可以燃放爆竹之時間如下：㈠由二月十四日（除夕）下午四時起，至二月十六日（年初二，星期四）下午四時止，惟每日凌晨一時至六時則禁止燃放；及㈡由二十一日（是日為「人日」，星期二）上午六時至上午九時可以燃放。

新界方面，可以燃放爆竹之時間如下：由二月十四日（星期二）下午四時至二月十六日（星期四）下午四時；及由二月廿一日（星期二）上午六時至上午九時。

當局提醒市民合作，儘量設法避免因燃放爆竹而引起意外。凡屬地雷炮、電光炮及金錢炮，均禁止燃放。

所有警方人員已經奉有嚴令，對於在指定日期與時間以外燃放爆竹或未能遵守燃放爆竹條件者，即行將其傳訊或拘捕。

市民務須注意隨便燃放爆竹之危險。凡在與人面相隔不遠而燃放之爆竹，能使人目力遭受嚴重損害，亦可致人失明。為防止此類意外事件發生起見，父母須訓誡子女，切不可向行人或在遊戲之兒童，胡亂拋擲爆竹，同時，亦勿於易燃物件附近，以爆竹作遊戲。對於年紀極幼之兒童，爆竹之危險更大。凡眼部遭受損傷，不應視為小事，應儘速將傷者送往醫生處或眼科診療所就醫。（乙）

美萬國商業機器公司 港區新總經理 黎健抵港履新

將捐二千元救濟火災

【本報訊】美商萬國商業機器公司北太平洋區總經理艾杰，昨日中午偕同該公司新任香港分公司總經理黎健由東京乘日本航空公司班機抵港，艾氏昨對記者稱：他此行來港，作一星期左右業務視察，並參加總經理黎健之就職典禮，在港訪問完畢後，將繼續前赴台灣及東京作考察業務旅行。

又據新經理黎健稱：他預算在一星期內，以該公司名義捐二千港元給香港兩利機構，以賑濟火災災民。該公司前任經理法蘭基，將於日間離港返美，作短期間休息後，再接任新職位。附圖左起：萬國商業機器公司港區新總經理黎健、北太平洋區總經理艾杰與到場迎接之前港經理法蘭基合照。（本報記者杜攝）

青山道與元洲街間 若干條橫街 改單程行車

【本報訊】九龍深水埗區，介於青山道及元洲街之間若干條橫街，自明日（星期日）起，將改為單程行車路綫。此項新辦法，現正由警察交通部辦理，以期改善該區交通及車輛停放情形。本報據悉官方公告，詳述關於各條街行車路綫之規定，請讀者參閱。

又：北角麗元街之單程交通行車方向，由本月六日（星期一）起，轉改為向南行駛，即由電氣道至英皇道行駛。根據警方之通告，車輛將不准由英皇道街口駛入麗元道。新辦法將可使汽車由麗元道駛入英皇道。屆時將在適當地點設置交通標誌，以指示駕車人士。（乙）

今日播音節目

香港……電台 上午七時報時，「黎明之歌」。四十五分節目預告。五十分粵曲。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，特別報告。三十分「酒曲在今朝」。九時錄音轉播倫敦昨晚國語節目。十五分「民間故事京曲」。四十五分「厦門歌謠」。十時十五分「忙裡偷閒」主婦嫺唱節目。十一時婦女雜誌。三十分電影歌曲。十二時報時，「粵曲選唱」。三十分漁民天氣報告，「時代曲選唱」。一時報時，粵語新聞，特別報告。十分「體壇預測」。二十八分天氣報告。三十分國語新聞，特別報告。四十分「銀壇歌聲」。二時代曲。五十五分「下午劇場」。三時三十分「週末點唱」。四時三十分「醉人的音樂」。三十分粵曲選唱。五時「時代曲選唱」。三十分兒童廣播劇「知錯認錯」。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分音樂。三十分「名伶名曲」。七時「每週時事實錄」。三十分「時代曲唱片」。五十八分天氣報告。八時轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲點唱。三十分轉播倫敦粵語新聞。四十五分漁民天氣預告，週末喜劇「懦夫立志」。九時十五分「空中歌壇」。十時三十分「夜聽京曲」。十一時「熾江晚唱」。三十分天氣報告及漁民天氣預告，明日節目預告，時代曲。五十九分粵語新聞簡報。十二時全日廣播完畢。

商業……電台 七時報時，清晨音樂。二十分節目預告，天氣報告。五分時代曲。三十分婦女生活節目。十一時粵曲。三十分倫理小說「孩子切須教」。十二時祝壽祝婚點唱。十分時代曲。三十分天空小說「聽劫親情」。一時二十九分天氣報告。三十分粵曲。四十五分粵語流行曲。二時粵曲精選。四時十五分化妝球場評述特別銀牌初賽「東方對陸軍」下半場比賽過程。五時十五分粵曲。三十分時代曲。六時一曲難忘。三十分天氣報告，三國演義「誅董卓」。七時短篇趣劇「年晚煙攤」。三十分粵曲。四十五分時代曲。八時空綜小說「紅手套」。卅分時代曲。四十五分「月老之咎」。九時中篇小說「皆大歡喜」。三十分香港政府新聞處消息。三十五分國語講座。十時民間故事「忠孝雙全」。三十分明日節目預告，港九一週。十一時天氣報告，時代曲。三十分朋友！你寂寞嗎？十二時報時，全日播音完畢。

麗的……呼聲……銀台 七時麗的呼聲進行曲，口琴演奏。三十三分天氣預測，粵曲。八時新聞報導，天氣報告。十分祝壽祝婚點播，銀台金台節目報告。二十分廣東音樂。三十分時代曲。九時錄音粵曲。十時離婚女講座。十五分今日專題報告與社會服務。十一時小朋友樂園。三十分歌唱故事。三十分歷代人物逸事「關雲長」。一時簡劇「國王審案」。三十分時代曲點唱。二時錄音週末趣劇「蔣屁公選婚記」。三十分粵曲。三時十五分錄音粵語話劇「血從雖價」。四時祝壽祝婚點播，銀台金台節目報告。十分明日專題報告與社會服務。十五分粵曲。三十分時代曲。五時錄音長篇小說「平步青雲」。三十分歌唱週末。六時中國弦樂獨奏曲。三十分短篇小說「年關肉擇戰」。七時三十分奇情武俠小說「刀盤女俠」。八時新聞報導，天氣報告。十五分週末體育報告。卅分時代曲。九時世界小說「翠谷之鷲」。三十分民間故事「雙飛蝴蝶」。十時翡翠雅集「血羅衫」。十一時報時，新聞報導，天氣預測，明日節目預告。十五分中篇文藝小說「心聲」。四十五分夜音樂。十二時完播曲。

麗的……呼聲……金台 七時麗的呼聲進行曲，早晨音樂。十五分時代曲，天氣預測。三十分英語教授。四十五分新聞報導，天氣報告，金台節目報告。二十分廣東音樂。九時平劇。十時潮州曲。三十分閩南歌曲。十一時今日專題報告與社會服務。十五分家庭食譜「口蘑扒豬肚」。三十分錄音國語廣播劇「叛逆的女性」。十二時國樂。三十分新聞報導，天氣報告，金台節目報告。五十分時代曲。一時河北大鼓。三十分彈詞。二時串曲。三十分越劇。三時潮語民間故事「兒女英雄傳」。三十分潮州曲。四時二十分轉播特別銀牌足球賽「東方對陸軍」。五時十分音樂。十五分明日專題報告與社會服務。三十分錄音兒童廣播劇「琴的故事」。六時世界珍聞「世界會末日嗎？」十五分口琴。三十分閒話春秋。七時學校社團節目。三十分歐洲歌謠。八時新聞報導，天氣報告。三十分俠義故事「龍鳳劍」。九時時代曲。三十分上海滑稽。十時麗的呼聲夜總會。三十分平劇雜談。十一時報時，新聞報導，天氣預測，明日節目預告。十五分錄音潮語話劇「懺情淚」。四十五分時代曲。十二時完播曲。

麗的……映聲 （下午）二時粵語長片「蛇美人」。三時五十五分英語短片「我是間諜」。四時二十分體育片「拳擊大戰實錄」。三十五分英語短片「成利」。五時西部片「原野遊俠」。二十五分卡通片。三十分「週末遊樂會」。六時休息。七時新聞及節目報告。五分一週電視新聞片。三十五分英語短片「非洲行獵記」。八時「柏利高婚戲劇集」。九時二十分「四丈夫片集」。四十五分西部片「邊疆雙俠」。十時三十五分英語短片「神槍偵探」。十一時最後新聞及天氣報告，收場曲。

憲報發表核准 遷拆案共八宗

基隆街一連十二間 為各案最大之一宗

【本報訊】昨日憲報發表港督會同行政局核准租客訊後遷拆案多宗，計開：㈠九龍龍取皆老街一〇三號及一〇五號兩間；㈡九龍林簫街三三六號及三三八號共兩間；㈢九龍新填地街二二二號、二二四號及二二六號一連三間；㈣九龍彌敦道四八六號及四八八號共兩間；㈤九龍汝洲街廿三號、廿五號、廿七號及廿九號一連四間；㈥九龍基隆街二一六號、二一八號、二二零號、二二二號、二二四號、二二六號、二二八號、二三零、二三二號、二三四號、二三六號及二三八號一連十二間；㈦九龍花園街二二一號一間；㈧干諾道中廿三號一間。凡上述各樓住客于憲報發表後，即向業主方面收取補償費一半，至其餘半數，則於三月尾日前遷出後方能取領云。

大埔撞車 兩人受傷

【本報訊】昨日下午一時二十分，大埔石壢背水塘彎角路橋上，一汽車與貨車相撞，汽車沙板、玻璃及車頭燈破碎，車上坐有四人（二男二女），一傷頭部，一傷眼部。失事之汽車為ＡＢ九一二Ｘ五號，貨車為六七Ｘ五號。（錦）

日本流動工展船 今明兩天正式展覽

昨由周埈年爵士剪綵

【本報訊】第三屆日本工業流動展覽會「安藝丸」前日抵港，昨日下午六時半舉行開幕禮，原由周錫年爵士主持剪綵，但周爵士因事未有到場，後改由周埈年爵士主禮，參禮者有署理警務處長必明達、副按察司梁怡士、馮秉芬夫婦、顧悅強夫婦、謝伯昌、賀克競、各日本僑商及本港紳商名流等百餘人。

首先舉行雞尾酒會招待嘉賓，隨由團長松尾太一郎陪同周埈年爵士剪綵後，即請入船內參觀展覽。船上共有六個船艙，分為十二個展覽室：㈠鋼鐵，㈡造船機型、單車、衣車等，㈢汽車零件及工具，㈣汽車，㈤紡織機，㈥什貨、精密機械儀器、紡織品，㈦農業機械、化學品、玻璃器，㈧電器、交通用具、醫藥設備，㈨紡織、橡膠、化學品，㈩電氣設備，㈩㈠交通用具，㈩㈡電氣設備及工業生產機械等，其中部份機器在展覽時開動，有兩部郵遞機即席製出圖碟，另有數部紡織機亦開動。該展覽會將於今明兩天正式展覽，招待有關人士參觀。（尙）

荃灣工業區築新馬路

大窩口徙置區進行第二期工程

摩星嶺建清水池一座

堡壘山遊樂場建築工程將完成

【本報訊】政府新聞處昨日公佈政府工程多項，計開：

㈠荃灣大窩口徙置區第二期建築工程，即將開始。此項工程，將建築五座「Ｈ」型徙置大廈，及一座有一二六個設備齊全之居住單位之大廈。該六座大廈約可容納一萬二千人。

該新徙置區位於青山道及德士古道交界處，佔地約四百五十英畝。建成後，將可容納四萬人。第一期建築工程共有十三座「Ｈ」型大廈及一座工廠大廈，現已接近完成階段。

㈡當局將在摩星嶺海拔約四三〇呎處興建可容濾淨水三千萬加侖之清水池一座，同時，並將在摩星嶺下大口環建一抽水機房，以便將大嶼山經由海底水管之濾淨水再行輸送。該海底水管將在西南丫海峽海床敷設，由銀鑛灣起以迄大口環止。

由於地勢崎嶇，並欲避免過量挖掘工作起見，摩星嶺清水池之形狀將甚不規則。清水池將用鋼筋混凝土建築，並加以覆蓋，容水深度約四十呎。

昨日出版之憲報，已刊登公告招商承辦興築此清水池之工程，建築工程將於下月底開始，約需時二年半完成。

㈢為應付迅速發展起見，荃灣工業區即將建築若干新路，有六六〇〇呎長道路工程，不久亦將着手進行。

此一期築道路工程，包括建築沙咀及楊屋道之一半闊度，及成田街、樂安街、及河背街之一部份。有關工程已於昨日出版憲報招商投標承建，定本年三月開始施工，約六個月可以完成。

㈣北角英皇道長康街官立男校附近堡壘山遊樂場建築工程，現已接近完成階段。此項建築工程之最後一期，包括建築一塲館在內。昨日出版憲報刊載公告，招商投標承辦上項工程。一俟建成，該遊樂場除有塲館外，將有一休息公園，及各種遊樂場設備，例如鞦韆及搖板等。（乙）

昨天元朗鮮魚商 仍在舊街市營業

警方整天派員巡守戒備

魚商今招待各界有所報告

【本報訊】元朗合益公司與魚商因搬遷新街市之糾紛，尚未了結。新街市全體魚商，自前天「停市」一天後，昨天又再在舊街市復業。由於舊街市週圍已被合益公司用木板釘封，但仍有一道小缺口可出入，購魚者乃從該缺口出入。警方為防止有意外發生，整日均派有警員巡守。

鮮魚行元朗分會為上述事件，昨特由正副理事長賀金、鄺炳坤、梁柴等聯名通函全港新聞界暨當地名流紳耆，定於今（四）日下午一時，假元朗寬街四號三樓會所內舉行招待會，並報告事件發生經過。

又元朗合益公司對於魚商昨日復入舊街市營業，並無若何反應。據該董事長鄧乃文表示：公司方面，現正以沉靜態度，靜觀事件之發展。並謂：新街市兩日來，均有十檔八檔鮮魚發售應客云。（求）

手脚胸背頸膊 關節風濕 痛腫 軟痺

虛弱風濕專科 周達文

前中央衛生部註册，在港三十一年經驗。熟悉香港天氣水土。止痛消腫，強筋生力，除痺定痛同時見功。凡由飲酒食積後，跌打後，病後氣血不通，冷熱不調，而感受之風濕病。

關節紅腫，筋絡不收，發痠發熱，按症配製。或覺內熱，時發時止，夜間更痛，筋骨無血。或屈伸不如，痛如刀割，治本丹方，直透筋骨氣血，一服見功。或見風寒，來往走痛，風雨更痛。

診症：九點至一點，下午二點至五點，在中環大道中一四二號二樓（對正花布街口）

喂……

你有聽到新聞嗎？

勒吐精現在有多種

維他命 加入了！

…現在更加有維他命 B_1 B_2 PP B_6 B_{12} C 泛酸鈣

P.I. 1340 A2

本港新聞

男子因妒生恨 毆打女友毀衣物 五項控罪獲撤銷

主控不願深究，請求法官輕辦，被告雖已承認兩項控罪，但法官引用權力判銷案。

【本報訊】一個被控五項罪名之男子，昨日在主控不予嚴重處置之下，被法官接納被告辯護大律師之請求，引用裁判司所授予之權力，將罪名撤銷，被告并不留犯罪紀錄。

該案主控檢察官丹利士．李美度士於控案透露之後，并向法官申述，被告此次之犯罪，完全係因自己之愛人，脫離自己之懷抱而引起「妒忌」，無法控制自己之理智而發生，事後被告已感覺自己弄出之錯過，并備延聘律師處理方自首。因此，警方對被告之所爲，不予深究，倘法庭能對被告判予警告，或罰以小額金錢，控方已認爲係屬一種適合處置。

辯方大律師巴士度，亦代表被告向法庭求情。大律師稱：被告出身於一良好家庭，此次弄出控罪內之事件，原屬一種最愚蠢之衆動，即如主控檢察官之所說，被告係由於一種「愛恨」所造成，因此，希望法官能夠考慮被告之犯罪行爲，并非一種預謀，而係理智無法控制而至釀成此等不愉快事件。

大律師并說：此次事件，被告兩始因爲法庭所批准之保釋太大（七千元），未能具保外出，已被扣押達一星期，對被告亦可謂一種絕大教訓。同時，自此之後，原告人梁藹芝小姐，與被告之愛情，相信已全部斷絕。主控官亦會向法庭表示，梁小姐已準備不再與被告有友誼關係，甚至見面亦不予考慮。因此，希望法官引用裁判司所授予之權力，將案撤銷。

法官鄒顯頌於聽取控辯雙方陳詞後，卒接納辯方大律師之申請，將被告已承認之第四、五兩項罪名引用裁判司條例第三十五節所授予之權力，將案撤銷，并不留犯罪紀錄。但被告須付還原告人梁藹芝之衣物損失六十元。

法官在判案之後，向被告作一警惹之指示，法官說：「愛情之付與，有成功亦有失敗，但愛情之保有，總比愛情之失去較爲美好，願被告此後對愛情之認識，好自爲之。」

該案被告爲劉玉成，又名羅拔．劉，廿九歲，經紀人，報住尖沙咀赫德道九號A地下。控罪共五款：㊀指控被告於一九六〇年十二月三日，在上述地址非法藏有利器；㊁指控被告於一九六〇年十一月卅日，在上述地址，非法毀壞旅行社衣服一套，價值二百六十元；㊂指控被告同時同地非法毆打梁藹芝；㊃指控被告同時同地非法惡意毀壞梁藹芝（又名翻翻梨）衣物一套，價值六十元；㊄指控被告於一九六〇年十二月四日，在尖沙咀警署拘留中逃走。

該案由政府檢察官丹利士．李美度士主控，被告延聘巴士度大律師出庭代表。因對第一控罪之文件書寫錯誤而自動撤銷，控方於開庭後，即對第二、第三兩項罪名撤銷，被告對第四、第五兩項罪名承認，五罪撤銷三罪，因此被告祇係第四、第五兩項罪名受審。

案情：一九六〇年十二月三日下午三時十五分，偵探有關本案之報告，率同探員多人，前赴尖沙咀赫德道九號A地下進行本案調查，抵步後，被告即開門接待，經過初步詢問後，被告曾合作地將本案若干證物取出。探員斯雅辦遂將被告帶同尖沙咀警署進行進一步調查。十二月四日下午四時四十五分，哥連斯探辦正在聽取被告人對本案之答辯，但被告乘哥連斯與他人談話之際逃走，警方在發覺時，已失被告踪跡。

迨至十二月十四日，警方接獲報告，在本港中區某一律師寫字樓門前將被告拘獲，事後知道被告當日早上由新界趕到香港，意圖會見律師之後，即前往警方自首。（昔）

九龍兩綫巴士 改用雙層車輛

【本報訊】九龍巴士公司昨宣佈：九龍巴士第二號B及第十一號B路綫，由四月一日開始用雙層巴士行走。

查現時二號B（旺角碼頭至九龍城碼頭）路綫，一半車輛仍用單層巴士行走，十一號B則全部用單層巴士行走。（乙）

「太陽」「發力跑」易主 兩駒身價皆在萬元以上

【新亞社】第七班之「太陽」及第八班之「發力跑」兩匹低班馬，昨日下午五時半，在馬場公開拍賣，可能因該晚關係，到場者甚形減少，五時半已屆，仍寥寥無幾人，故拍賣延遲五分鐘舉行。

先拍賣「發力跑」，此駒居第八班，乃一九五八年度馬，今年八歲，叫賣開始，有人出三千元，遲遲未有人加價，大家均以爲「密市」。約三分鐘，始有人按一百、五十、或二、三百不等遞加，當叫至八千一百元時，又一度停頓，將下槌之際，有人加多一百，再度引起競爭，陳寶賢出至九千元，反應低弱，以爲可得，詎在最後五秒鐘，黃萊加多五十元，又將近終結之頃，投熱潮再起，陳寶賢出至一萬一千元，又近下槌之際，林國强趕到，介入競爭，陳寶賢不肯放鬆，出到一萬一千五百元，陳寶賢與李福培聯合股投得「發力跑」。

繼拍賣「太陽」，亦五八年度馬，乃一匹黑馬，列第七班，今年八歲，但拍賣時聲明，出賽時如不肯入閘，有被强迫退役之可能，此一宣佈，使競投者興趣索然，開槍叫價一萬元，按千遞增，結果與文廣、張沛松等合股以一萬六千五百元投得「太陽」云。

將軍牌收音機代表 昨日抵港視察業務

日本八欧電機株式會社，經理黃庚世君、黃彌本社，無史悠久，資歷著及對行社日代表本維厚，其出品將軍牌原子粒收音機及各種家庭電器用品，行銷世界各國，馳譽港九。該廠爲加强海外業務，特派出其廠方代表田村氏來港，視察業務。昨（三）日該廠遠東總代理中總大廈六樓福利達行總經理黃庚世君、黃彌會社，并偕同麥厚義君等，陪同田村氏代表前往港九各電器行分銷處分頭巡視，並與各分銷會晤，叙談甚歡，對其業務頗稱滿意。途經聯興路時，特在廣萬無綫電器行門前與其經理張立基君等合照留念。

圖右起：黃庚世、張立基、八欧代表田村氏、福利達行駐日代表麥厚義、黃彌等。

第八次賽馬配磅表公佈

「隨我來」「超音」「利定小姐」均負一五四頂磅

【新亞社】第八次賽馬，馬匹配磅表昨日評定公佈，除補賽之第三班五化郎磅位照原定不變外，其餘八場均係新訂定者，負一五四頂磅者有三匹，剛巧是一班一匹，第四班之「隨我來」，第六班之「超音」，第八班之「利定小姐」，均爲負一五四磅。插班新馬而負輕磅者亦甚多，如第三場之「首勝」一三五，第四場之「能手」一四〇，第五場之「柯蒂絲小姐」一四〇，第六場之「幼童」一四〇，均爲此中之表表者。茲將九場配磅表列下：

第一場：幸運徑賽，第六班，路程一里三五，報名馬十匹（紅牌生考試賽）。

1	做得	一五〇
2	封南女郎	一五二
3	金挺時	一四四
4	金催	一五一
5	雅儀	一四六
6	樂景	一四五
7	蜜糖	一五〇
8	前奏曲	一四〇
9	龍兒	一三七
10	復仇	一五一

第二場：走私徑競賽，第八班，路程六化郎，報名馬十七匹。

1	雄心	一四三
2	炭仔	一四〇
3	捷先登	一四一
4	巧兒	一五二
5	叮噹	一四八
6	豐之珠	一四五
7	鐵騎	一四四
8	佳品	一四四
9	齊利	一三六
10	偉風	一四三
11	靈芝草	一四五
12	發力跑	一四二
13	旋紡輪	一五二
14	鐵木兒	一四三
15	運環彩	一五〇
16	復仇	一五〇
17	智勇將軍	一四三

第三場：九龍徑賽，第四班，路程半里一七〇碼，報名馬十一匹。

1	寶帝	一四〇
2	首勝	一三五
3	山茶花	一四〇
4	隨我來	一五四
5	快樂霸王	一四五
6	金霰	一五〇
7	依時飛行	一四六
8	五月花	一四六
9	聖旨	一三七
10	必達	一五〇
11	油未乾	一五〇

第四場：達士徑賽，第八班，路程一里式五，報名馬十匹。

1	康莊	一三五
2	嬉娱	一四八
3	能手	一四〇
4	喜韻批	一五〇
5	佐治波治	一四八
6	花翅多	一四〇
7	幸運兒	一四四
8	利定小姐	一五四
9	風好	一四八
10	颶風	一三三

第五場：列米路徑賽，第六班，路程六化郎，報名馬十二匹。

1	美麗遊	一四六
2	臨草	一三九
3	謝霖	一四〇
4	寶鶴	一三九
5	好現象	一四七
6	恰得好	一四八
7	好好	一五〇
8	梅寶	一四八
9	柯蒂絲小姐	一四〇
10	適得其	一四九
11	世運日	一四五
12	超音	一五四

第六場：蒲爾徑賽，第四班，路程一里三化郎六十五碼，報名馬十一匹。

1	寶根霸王	一四二
2	一帆風順	一五〇
3	蝴蝶	一五二
4	夏文娜	一四五
5	幼童	一四〇
6	自由神	一四〇
7	名望	一五〇
8	超醫	一四九
9	大演	一五一
10	柚多利亞山	一四四
11	幸福	一三六

第七場：列米路徑賽，第六班，路程六化郎，報名馬十三匹。

1	博愛	一五〇
2	翻鳳凰	一三八
3	金婚	一四〇
4	綠燈	一五〇
5	早來	一四八
6	禰星	一四四
7	新紀錄	一四五
8	翩翩	一四四
9	星輝	一五二
10	大利	一四五
11	天賦	一五二
12	德拉薩	一五〇
13	特高	一五〇

第八場：九龍徑賽，第四班，路程半里一七〇碼，報名馬十二匹。

1	拔萃	一三八
2	維多利亞城	一四五
3	哥利來	一三八
4	豐利來	一四七
5	虎威	一五〇
6	好快	一四六
7	金剛	一三七
8	滿露	一四〇
9	夜明珠	一四四
10	如意	一三九
11	但寶美	一五〇
12	新潮	一五〇

第九場：銅鑼灣徑賽，第三班，路程半里一七〇碼。（此場爲補賽，原定在一月廿一日第七次賽馬第八場舉行，後因李路新逝世改期）。報名馬十三匹，全數上陣，騎師、負磅、排位，皆已訂定，今天仍以該辦法作賽，各騎師之騎師、負磅、排位皆不更易。

碼號（馬名）	（騎師）	（排位）	（負磅）
1 阿倫第	周佐明	4	一三〇
2 十足收成	施嘉華	5	一三八
3 唐璜	布迪盧	11	一四八
4 翠谷	頌振輝	8	一三六
5 力踏	陸仲庭	1	一四七
6 好得	洪雯康	12	一四七
7 一家寶	林國强	3	一五一
8 紀夫人	葉思	2	一五〇
9 紙榮登	麥舜士	10	一四四
10 紅珊瑚	陳杰	9	一四七
11 識途老馬	嚴濟關	13	一五〇
12 哭才	布林利	6	一五四
13 蘇外曾	郭子猷	7	一四九

警探喬裝「學生」破獲人體寫生色情玩意

三男被告重罰二千五百元 兩女被告因須調查均押候

【本報訊】紅磡士瓜灣道之「藝術寫生」與尖沙咀漆咸道之「分房授藝術」課程被警方破獲之後，昨日警方又在深水埗區域內破獲一宗「人體寫生」之所謂「藝術場合」，五個被告人，包括三男兩女，被警拘獲，除兩個女主角之皆是因須作進一步之調查而予以押候外，其他三名男子，均被判罰款千五百元，或囚禁六個月之嚴厲處置。

被告：㊀梁安，四十二歲；㊁梁瑞冠，五十二歲；㊂胡劍霖，廿六歲；㊃梁愛蘭，女，十八歲；㊄張愛芳，女，十八歲。共同被控於一九六一年二月二日在上述地點，作淫褻性展覽。

主控透露案情：本月二日下午三時，深水埗警署偵探探長斯列特，根據若干華文報紙小廣告之引導，授命三名探員喬裝爲愛好「人體寫生」同志，前往永隆街一號B閣仔充作「人體寫生」之學生，在每人付出事先已登記號碼之十元紙幣後，即被欵接在一房間內，同時并被分發一塊畫板與一枝彩筆等，但并無顏色供應。

該房之佈置甚爲簡單，除若干木椅之外，即爲一細小型之舞台，佈幕展開之後，第五被告即全身赤裸地展出各種淫褻動作，繼而第四被告亦參加表演。探員正在眼睛吃冰淇淋，靈魂坐飛機時，喬裝之探員認爲時機成熟，在一聲令下之下，於是全部被擒。

五名被告對控方所述，表示全部承認，向法庭申辯時，第一被告與第二被告無獨有偶的說：「祇屬客串幫手」，而第三被告則對法官說：「逐夾坐吓」而已。法官在聆聽主控透露後，即作如上判處，兩個女的，押候七天，以便聽取調查報告。（耆）

教育與文化

義大利開始接受港台獎學生申請

表格限四月底前填送義領館

【中央社】據義大利駐港總領事館頃發出公報稱：義大利政府現已開始接受本港及台灣之大學畢業生及學生在一九六一至六二年學年赴義大利留學的獎學生申請。凡是年齡在十八歲至二十五歲間的大學畢業生，或二十二歲至三十五歲間的大學生與志赴義留學者，均可申請。

申請人所修習之科目，以化學、土木工作、機械工程、生物學、醫科、藥科、建築技術、科學等方面爲主，但藝術、音樂等科目，亦可加以考慮。申請人須將其姓名、出生地與日期、國籍、地址、身份證、護照號碼及發出日期、學歷、專科成績、教授推薦等件，詳細具報，在本年四月底前送交香港遮打銀行大廈七〇五室義大利總領事館收。

申請人如獲得獎學金後，則每月可領取六萬里拉（義幣）（約等於六百港元），以八個月至十個月爲期，他們并可領得乘義大利郵船往返旅費及郵費減收百分之五十。

據義大利總領事館方面稱：去年香港有四人，台灣有五人獲得獎學金，今年獎學金名額，尚未確定，但可能比去年要少。

柏雨中學舉行開學禮

新界屏山柏雨中學，昨日上午舉行一九六〇年度下學期開學典禮，儀式簡單隆重，首由校長梁省德致詞訓示，對舊同學闊懷備至，並鼓勵努力學習，達成校訓「進德修業立己立人」的目標；一方面對新同學說明學校的措施，勉其遵守學校規章，不可沾染敗壞份子的風氣，要培養優良品格，務求高深學識，爲鄉村作榜樣，爲新界謀幸福。言詞懇切，詞畢由教務、訓導報告本學期推動各項方針，最後邀請剛由倫敦防港之中國基督教會牧王又得牧師及倫敦護士會長施德芬分別致詞，王牧師講述英國情形，學校概況，對往英升學者有詳細指示，並望同學珍惜光陰，聽者頗感興趣，詞畢就隨禮成。

崇基禮拜堂及聯誼社 昨天奠基暑期可落成

【本報訊】崇基學院禮拜堂及聯誼社，昨（三）日舉行奠基禮，由中華基督教會代表都威廉及崇基院董主席歐偉國主禮，并有教職員與學生觀禮。禮拜堂位於校園內的山巔，堂內有大聖所，可容座位一百九十人及詩班席位，聯誼社位於禮拜堂之右側，將有能容一百五十人之禮堂一間，能容四十人之餐室一間，小禮拜堂一所，辦公室四間，會議室三間。建築及設備費用約三十萬港元，全部由美國聯合會捐建，預料於今年暑假期間可落成啓用。（詠）

市聲

奇異的婚嫦風俗

那些至今還不甚開化的部落民族，他們有許多奇異的風俗，其中最使我們文明人覺得驚奇的，要算是他們的婚姻風俗了。

譬如居於新畿內亞和澳洲之間的小島上的土人，他們的性生活是在雨季期內實行的。雨季一過，男女間便不能再有性行爲的事情發生了。他們認爲雨季以後發生性行爲是有觸神明的，農作物也因此會受到影響而歉收。

最奇特的是美洲中部比利斯族的印第安人，他們的性生活是春耕播種前半月開始的，在播種開始的時候結束。性生活的最後一天，全族的人都要聚合起來，舉行一個盛大的會衆狂歡。

尼加拉瓜的印第安人，在妻子懷孕的時候，丈夫便要離開妻子，直到孩子長成之後，才能同家和妻子團聚。

南美拉尼亞島上的土人，在甘蔗開始播種的時候，丈夫便不能接觸妻子的身體，否則便認爲會招致災害，族中父老便要把他們驅逐出境，永遠不讓他們回來。

一般來說，部落民族的性風俗，幾乎都是由他們的迷信所造成，他們大多數人相信性是污穢的，大部份時間都是禁慾的。

新畿內亞新爾威爾斯的土人，當一個孩子生下來的時候，做父親的在二年之內不能接近孩子的母親，否則便認爲孩子會因此而夭折。

有些部落民族的性生活，雖然也和文明人差不多，但在某些方面還是非常限制的。例如非洲齊薩里部落的人，在婚後最初的六個月，新婚夫婦不能有性行爲。土耳其有些未開化的民族，新婚夫婦在第一年不准有性行爲。新畿內亞的伯波族人，准任何人有性行爲，但在長老死後六個月內，不准有性行爲。至未婚夫婦發生性關係，也要被趕出族外。婆羅洲的呆克族，如果發現男女和配偶以外的人通姦，那麼姦夫淫婦便得馬上處死。巴哈族人，雖然對通姦的男女罰得輕一點，但也要把通姦的男女拋入河裏，要他們渡三天三夜，表示他們的罪過已經洗清。如緬甸的卡倫族人，他們是絕對不許有淫亂事情發生的，甚至認爲孩子會因此而夭折。

南聲　社東枝西集

在宴席上

當大家狂喝大嚼之際，發現有人向隅，摸着肚子叫餓，這將會引起什麼感想？

前天晚上，我參加了一個盛筵，席上的談鋒，轉到大陸人吃的問題（最近我每次參加應酬，總是有這個問題的），當然，談話的材料，不外是人人熟知了的一些，跟着是大家歎息一番。不過，我倒聽到了一個「新鮮」的報導，席上一位朋友說他剛接到一封廣州來的信，說廣州「自由市場」的物價貴得可怕，其他不必說，雞蛋一個值共幣六角（伸港幣一元五角左右），魚一市斤值共幣四元五角至四元八角（伸港幣十元有多），買的人多半是病者，他們買不起其他肉類，而且也沒有其他肉類可買，所以蛋和魚成了爭購的物品。在香港人看來，一個雞蛋竟要一元五角，恐怕吃得起的人並不會多（縱使十多年來，早上必吃兩個雞蛋，假如每個一元五角，實在也吃不起呢）。

當大家聽到這個報導後，似乎有點不大相信，那位報導者當場把原信拿出來給大家看，事實一點沒有錯誤。「唉！吃蛋也這麼難，其他可知」，有人這樣歎着。我說：「不！吃飯已難」，這一句「吃飯難」，已經成了今日大陸人的「常語」。

於是大家談到大陸人吃飯問題。甲說：「大陸一些食堂，每人每日配給三市兩米，即一頓兩牛，您可以飽肚子？」乙說：「假如在這裏，兩人一兩也不成問題，如果我們這席上，每個每人吃不到半兩米。」丙說：「也許大陸人吃的也和我們這樣一樣，魚翅、鮑甫、脆皮雞、滑燕石斑、伊府麵吧，當然，不吃飯也不要緊。」丁說：「大陸人除了高級共官外，恐怕十一年來也沒有過這樣吃過一頓多肉類呢。」戊說：「這是吃遍我們今晚一頓的殘餘，不是拋棄的東西，恐怕他們也未必吃得到，要是有辦法寄到大陸去，恐怕連共幹也要向實施階級投降呢。」己說：「那些滿口爲人民服務的海外同志和尾巴分子們，他們在香港是否也和在大陸高級共官一樣吃法呢？」議論甚多，都屬於飽當肚子的人發的。到底我們對於大陸人吃的問題，還是有了事實的距離，所以說起來還帶點談笑風生。假如設身處地想想，那就會食不下咽，無話可說了。

這是兩個不同的世界，我們這裏一盤一盤端上來色色佳妙的盛饌，代表一個世界，大陸的公共食堂，又是代表了另一個世界，同是人類，同是腸胃，咫尺之隔，爲什麼要分開兩個世界？而「朱門酒肉臭，路有凍死骨」，這是同一社會裡的不平現象，但這不平現象，絕不會忘觀普遍的，准有今日兩個世界的現象，卻是成爲一種顯然。我們當然反對「朱門酒肉臭」，但有酒有肉，是人類吃的問題所十分應該的，照「無產」學說，他們之所謂平等，就是「人人無飯吃」，大家「沒有吃的自由」，才是真正的自由，真正的平等。

立春雜話 春書·春牛·春盤

春爲四時首，大寒後十五日，曰「立春」。在陽曆，每年必在二月四日或五日。我國習俗，有作春書、迎春牛、進春盤之例。

立春進春帖子：宋制：翰林學士，每逢立春、端午，作帖子詩以進，即春聯也。仁宗見春帖子而讚之，問左右曰：「誰之辭？」對曰：「歐陽修之辭。」乃悉取宮中諸帖閱之，皆從其也。

東京夢華錄：「立春前一日，開封府進春牛入禁中鞭春，開封祥符兩縣，置春牛於府前，至日絕早，府僚打春如方州儀。」因此，民衆多做而效之。雲麓漫鈔：「上官印有牛像，並註：「服好立春晴一日，農夫不用牛耕田」等句，足見此風爲民間所重視。

四時寶鑑：「立春日，唐人作春餅生菜，號「春盤」。」文武林舊事：「春前一日，後苑辦造春盤供進，翠縷紅絲，備極精巧，一盤直萬錢」，以此互相饋遺，演成今日送禮之風。（演翁）

半島殖地帶

本港客運交通工具以輪渡最少，使得四乘輪子使得四乘，轎夫自然佔有八個，如果他們也組織一個同業公會，即使把坐轎人也聘請加入，依然是不足「理事」法定人數的。

×　×　×

旅遊協會負責人說：旅遊事業是一種奢侈商品，故需大力推銷。他說：政府用一元之促進旅遊事業，便可間接得回稅收一百二十元。

×　×　×

可惜這是「官營」生意，否則將無人在五元去廢一隻冷馬了。

大陸經濟財盡加上大饑荒之下，中共已訂出香港某些商店，接受僑民用「滙劃辦法」把副食品接濟大陸親友。

包括食品價值，加上寄費，大陸關稅及保險費等，如兩公斤砂糖，竟要港幣十六元——港價不及二元。臘腸九十七元，花生二十三元，麵粉十六元。超出市價五倍至八倍之多。

中共搜刮人民的士產，賣來香港之餘，又要住在香港的人，再出港錢，買給大陸人民，其不合理的商價，已被賴正正的成了「剝民黨」了。

改變政治路線，打開東西交通

胡椒的傳奇

不久以前，美國發生一宗有趣的離婚官司，一位丈夫向法庭提出申請，要與太太離婚，理由是太太故意用胡椒弄菜，結果主審法官不假思索，立刻判准離婚。

上述的離婚理由，看來似乎有可無的香料之餡礦的，早年的一部一可說，在西方人的飲食習慣中，胡椒全集中於胡椒之上，幾乎完全是無法調製什麼食品，危險和失業，也帶來了死亡。原來胡椒是東方的特產，西方人爲了尋求胡椒，不惜冒險犯難，求諸於東方各地，據說一帶，已如牛扒和猪扒，「了快樂與財富」。

胡椒如此，火腿、香腸和所有經理肉食，都離不開了胡椒，西方人爲了尋求胡椒，不惜冒險犯難，遂東方各地，抹說一帶，與胡椒結不解緣，至於臘肉、火腿，還其有較佳的防止肉類腐爛的功效。所以，中世紀西方人把胡椒當作日常食用必需品，故此抑制丈夫吃胡椒，便構成離婚理由了。

相信東西的貿易交通路綫，迄今仍未打開，西方人的吃肉習慣，也始終不會形成。胡椒是一種類似長春藤或長春狗的植物，長在南洋羣島一帶，它的一顆顆像綠豆大小的果實便是胡椒，未全熟前摘下曬乾的是黑胡椒，熟後摘下和去殼的卻是白胡椒。西方人對黑胡椒特別喜愛，原因是黑胡椒夠辣夠香。

胡椒粉與胡椒末功效一樣，只是前者於使用時較爲方便而已！

西方人使用胡椒，已有三千多年的歷史。在十字軍東征的時代，胡椒首次被利用來醃肉，作爲士兵的乾糧；除了被視爲最佳調味品和防腐品之外，胡椒還有醫藥價值，記載胡椒的價值，與黃金白銀等量齊觀。在十五世紀時的一本醫書，便刊有一份秘方治療腰痛的方法，是日吃胡椒子九顆。當五世紀中葉羅馬城被哥德國王亞拉力克圍困時，羅馬人碰得獻出胡椒三千磅，很多東西方的貿易交通便已打開，所提出的主要條件之一，便是要羅馬人獻出三千磅胡椒。在東和近東，只有王室或特別有錢的貴族，才有使用胡椒的資格。

胡椒西方人的打開東西的海上通路，就在尋求胡椒的動機下，葡萄牙人在一五七年，才發現了好望角航綫，相繼而來的英國、荷蘭、西班牙，亦想佔據東方的蘭地，他們的胡椒路綫，遂使東方成爲西方各國的殖民地。

所以說，胡椒不但打開東西交通，也是他們向外擴張的動機。胡椒，全部貿易由東方路徑運輸，由東方而到達歐洲，後來由於西方人對胡椒需要激增，而陸路運輸又供不應求，於是有航海家的雄心，努力打開東方的海上通路，就在尋求胡椒的動機下，葡萄牙人發現了好望角航綫，也展開其向外的侵略，而形成了中印度、錫蘭和南洋各島的胡椒產地。（文光）

山門閑話

女神求偶誌異

南北朝南京市東北，有青溪廟與趙文韶霧水姻緣一段怪異之事發生，亦足爲夜譚之助。神仙之事，固有不可知者耶？

審痕

青溪地在南京市東北，玄武門之水，經此向南洩入秦淮河，隋師平陳，張麗華、孔貴嬪二妃，即爲高頴斬於此地，與及蔣家三妹之故事，每爲遊覽之詞人，欷歔憑弔。而其他在南北朝劉宋時代，尙有青溪廟神，與趙文韶豔遇一段怪異之事發生，亦足爲夜譚之助。

南京在六朝之時，爲帝王之都，金粉繁華，不僅虎踞龍蟠之勝也。故青溪一帶，屋宇鱗櫛，名公巨卿，亦多卜宅於此，與烏衣巷冠蓋相望。當宋文帝劉義隆元嘉五年（公元四二八年）時，有會稽人趙文韶者，丰裁俊美，能文，歌，爲青宮扶持（太子官屬），家住青溪中橋，宅房有曲巷，距巷二百餘步，爲尙書王叔卿之宅，尙書入口頗盛，又甚聲色，粉白黛綠，絲竹鼓歌，時見隔於月外。文韶習知之，時值秋月，銀河煥影，桂華流屋，文韶少年，喟然曰久，觸此鄉思，倚門唱西烏夜飛一曲（古樂府曲名西烏夜飛者，宋元徽五年，荊州刺史沈攸之所作，即西烏夜飛也），調凄清，低徊欲絕，有青衣女婢，年可十五六，遙前白曰：「娘子聞君歌聲，至爲動人，特遺步月同遊，以遣清興。」文韶以遊人頗衆，亦不之疑，許之相遇。

俄而娘子扶前婢至，年可二十許，容貌端麗，以爲王家娘子，乃延入宅中，文韶歷問閱閥，娘子指王尙書宅，云是宅中人，楚楚可憐！「文韶展問閱閥，娘子指王尙書宅，云是宅中人」，因請君更歌一曲以相悅耶？文韶爲歌草生磐石（曲中歌詞以瓶水比喻男女相悅情愛），娘子聞之，似頗心動，笑曰：「但令有私，何患不得水？」顧謂隨婢還取箜篌，須叟至，爲文韶彈箜篌一曲，清音悠揚，遠過人耳，文韶大驚，曰：「有私，何患不得水耶？」婢往取箜篌，彈之，乃爲歌詞，凡史記及魏曹氏所載，爲樂府所稱，二十三絃之箜篌也。二十三絃，樂府相和大引有名箜篌引者，爲韓朝鮮津卒霍里子高之妻麗玉所作，即公無渡河之曲也），須臾取至，娘子手撫箜篌作秋月，令人腸斷，婢歌繁霜（潘岳因繁霜入寒作秋興），娘子即箜篌歌曰：「日暮風吹，葉落依枝，丹心寸意，恐君未知，歌繁霜，侵曉幕，何意空相守，坐待繁霜落！」曾屆忽然，消翳，眉目思情，文韶不能自持，拂之入室，踏婢做去，遂相燕好，至四鼓，娘子起別，以金簪贈文韶曰：「永以爲念！」文韶亦取銀碗、白琉璃匕答之，而娘子遂去，至扶娘子而去，香滿室，殊爲奇遇。

後遂不復見，文韶思之，而以尙書宅堂高深遠，莫由致也。惟取贈釵，反覆玩視，以慰饑而已。一日偶入青溪廟，見神座前之銀碗宛然已物，而琉璃匕亦在壇中，又於屏後見箜篌繁霜，與王家娘子無異，侍立諸婢，亦無不驚歎大疑，仰視神像，與娘子無異，侍立諸婢，亦無大疑，並不殊也。文韶乃知所見者，蓋青溪神女也。後宋人會有「姬陀江家，赴以有所請云？」宋人宋時所見，殆亦其事無涉，時來飲茶，寶玉飛流，乃知古來，其神仙之事，固有不可知者耶？

感傷

南宮搏

「喔！」她漫應了一聲，不再說話。

「弱蘭，你會不會到金陵來呢？」

「我——」她鬆開了手，隔了長久，才慢慢地搖頭。

「唔，我無法勉强你——不過，弱蘭，拔我看，照假可能會不久的！」

「不！」她吃驚地抬起頭來，一對水汪汪的眼睛，正對著他：「他不會的——」

「但願如此，不過，我所說是我的觀察啊！」陳致雍低聲道：「弱蘭，我們的相見，是不是要告訴他？」

這又是一個難題目！她不知如何是好。因此她又間答不上。

「我以爲，照敢是陽想知道你的消息——」

「陳博士！」她忽然站起來：「我想，今天的事不必告訴他吧，如果有可能，我會到金陵去看他！如果我們不再相見了，又何必讓他知道呢？」她說着，緊緊下拜：「陳博士，謝謝你的接待，我應該走了！」

「你允承留下來過夜麼的——」他怯疑：「我想，在目前的情緒中，我最好還是走開！——希望以後再見你老人家！」她說，又行了一個禮。

「再見——弱蘭！」陳致雍感慨地送到門下邊。

秦弱蘭拔着輕地走出，但是，她又回轉身來，看着陳致雍……㊁㊂

凌波學士

淡公撰

二：琴師永佩同心結

越日，琴芬抵港，知曾松川已病故，聞此噩耗，痛不欲生，女傭阿順乃獻之，始武泥吐族姚姓，問曾師有無遺囑？姚某乃以松川遺言一紙付之。李琴芬閱時，知師囑以珍珠同心結爲殉一事，意殊凄然，即向姚某致謝，及問至遺屍處，姚某從先塋一事，則淡然不覺同，乃曰：「曾師倘遺一日辭去人世，我倘一日早至上海，則第二項遺囑，當不至如是演也，今事已至此，夫復何言？」語已泣下，姚某詫而問其故。

李琬芬答之曰：「我與曾師之愛情，至高尙而純潔，非普通之愛情也。」則坦然至情可，非普通愛情之所比也。

懍嘆無遺憾，何必爲其死後而別生枝節？」李琬芬答之曰：「我非別生枝節，我們師弟一場，即上帝亦不許我別生枝節，我們師弟一場，這是師遺囑，將有修改之處，然而第二段遺囑，刻至此發給，則第二段遺囑，將有修改之處，或不至阻而不遂也。」姚某問此暫有心謂以我欲遺囑改動，以我愛曾師之遺囑何？乃曰：「曾日晉川遺囑，後此心神志清，我代諾後，代表者之名也，今宜補簽之。」語已，其下，姚某誦曾留，乃將此遺囑內容，述之於李琬芬，李琬芬，姚某乃將遺囑人姚竹君八字，並於琬芬，我與曾師代寫遺囑之人，汝須代寫間一紙，交我存據，以便作證明。」李琬芬諾，并遺囑於松川遺囑，爲此，乃將曾師之遺囑交松川遺囑之人，彼此會在上海。

松川於民國某年某月某日，李琬芬收到遺囑一紙，合將收係爲蟲，姚竹君乃提筆之際，姚某曰：「民國某年某月某日，李琬芬收到遺囑竹君交來曾松川遺囑一紙，合將收條爲據，照姚竹君先生存據。」姚竹君擬作一附條，其文曰：「此遺囑共十行，並無字脫落，係在上海遂寫，無可以說此遺囑時，李琬芬並附條作爲憑證，不須驗証。」

李琬芬曰：「汝乃我師，何必代我之記也？我與死別，李女士所以至此之故，但求松川師已得安，李女士與何必斤斤於此惡名？」李琬芬曰：「我爲受死友之託，欲以全死友之名，故不嫌煩瑣也。」李琬芬又稱是：「我當遣人向李女士告罪。」以此記念歸，所以至此之故，但求松川師已安，李女士亦何必斤斤此惡名？」琬芬曰：「我爲朋友之義，爲死友盡心盡意耳。」㊁㊂〇

痴人之愛

谷崎潤一郎作 鄭清茂譯

……怎樣說出令人生氣的話來。

「昨晚那新把戲到底算甚麼？你不要臉！幹出那種勾當來，你還有資格說自己的身體是潔白麼？」

「那是他們硬把我摟着，要我穿上那個服裝的。——不過也只是那樣，這你不必擔心的。」

「好，那麼你一定要說自己是潔白的了？」

「我是潔白的呀。」

「你能發誓嗎？」

「我發誓。」

「好，你牢記着這一句話，我不會輕易相信你底花言巧語的。」

之後，我再沒有和奈緒美交談一句話。

我生怕她寄信給熊谷，信封，郵票、信紙等都統統收了起來，和她隨用的東西一起交給花房中山的奶媽保管。此外，證據呢？我在火車內沈思默想的結果，決定首先要做到的就是：在我去公司上班的時候，把她關在家裏，不讓她出去。

其他，我們雖說不住在一起，但是在這樣的家裏，每天要做到一天可以不離開她的身邊，也是辦不到的。其次，爲了使她無法出外，我把她所有的東西都拿走了，只留下一件寢衣，連同衣服在內，可以說凡是可以出門的東西，一件也不給她留下。

火車，一天，我搭了比平時晚一輪的那一天，所以抵大森的家時，已經是十點鐘左右了。我把正門的門鎖上，把她的房門也鎖起來了，走到她底房間，那個一步的剎那，看見她，鎖了她的房門和那個佈置，只有一個可以出入的門了，那個濱田不是個男朋友麼？

濱田君，你也來了麼？我也只「噢」了一聲。兩人互相探索對方心事似的對視了一陣子。

「濱田先生，你爲甚麼在這個地方呢……？」

「呃，」濱田先生，你甚麼時候到這裏的？」

「我是，我是剛到的。」㊅㊄

體育

今日銀牌賽兩仗
東方陸軍 後消抗愉園

（愉園隊）賀兆和；陳樹林、駱德興；梁桂康、劉添、冼文偉；梁偉雄、謝炳權、黎展球、朱永強、戚彩年
（東方隊）賈煥璇；司徒堯、吳添孝；陳志剛、劉儀、方志才；劉瑞華、何應芬、宋志文、劉繼照
（後消隊）李峯；陳治平、萬錦雄；尹松英、陳錦彰、陳滔；陳國強、盧鋤華、馮德威、梁錦興、鄭錦新
（陸軍隊）萬路士；端納、羅打；麥梁、碧架、修士；西蒙、奧士、乙臣、迪巨、麥花運

【本報訊】甲組特別銀牌第一週比賽，今天有東方對陸軍，及愉園對後消兩場。在花墟對壘的東方對陸軍一場，引人注意，因爲東方曾在聯賽以三比五敗於陸軍，保持冷門。最近陸軍的聯絡工夫比前改進，並曾以二比一擊敗星島。洋兵以本隊在聯賽戰蹟不得志，決意致力於銀牌賽，最近加緊訓練，甚望奪取銀牌，星期五陸軍除本身舉辦的分隊聯賽，以保留實力。東方隊在聯賽的戰績，與理想相去甚遠，也欲在銀牌賽打出去路。關於門將問題，東方希望雷煥璇恢復水準，做一夠好戲。日前東方會起用預備組的林會熙，但小林身裁短小，恐不能抵禦猛撲的洋兵，故今天仍以煥璇守門將。東方的中後衛及前鋒多數身經百戰，今天出戰陸軍，理無驚怯。問題如他們決意死拚，以圖打進第二週。如他們不失水準的話，小勝陸軍不難。

愉園對後消，在南華球場舉行。愉園在聯賽，尚未與後消相遇，但同爲愉園的戰績，過關斬將在意料中。後消在聯賽比賽十一場，未得一分，一般人認爲它在激烈的銀牌賽裏，定必不能抵禦強隊。我們預料後消將遭淘汰。（或曰）

昨日特別銀牌初賽
光華以二比壹 淘汰加山出局

【本報訊】特別銀牌初合戰，昨在花墟舉行演出，光華對嘉山，結果光華以二比一獲勝，收入二千六百餘元。

比賽在狂風吹送下演出，使到要球者特別辛苦，由於皮球難于控制。

這場比賽，嘉山上球，防守，比光華較爲純熟，但是危險處似乎光華較多。加山岩士唐，光路縱橫，班頂腳踢，使到光華賴瑞麟、梁育才、黃國基等奈伊何，有謝錦河射術很兇，有幾球險些打了入網。

嘉山右翼，在上半場有過三次近門絕好機會，可是失了射門信心，于是白白失去必入機會。

鄭福安的射門，頗有可取，獨惜「泰山」身材，轉動遲慢，一開賽便給李鏡威一度再捲，一時頗佔起來，遇到李鏡威便不敢埋身。

光華全隊打不出水準，盧德標接球脫手的次數甚多，鄭兼忠似乎中氣不足，不時開漏車，梁根發動不少攻勢，如非加山岩士唐守得緊，光華勝球何爲此數？

上場各得一球

比賽展開，由光華發球，六分鐘時，演維入嘉山底綫斜射，惜無角度，盧德標把時間不好，球中門柱彈了出界，無功而退。

八分鐘，鄭福安突然竄入，凌空一抽，可惜皮球由欄邊出界，謝錦河一射偏斜。

十三分鐘，鄭福安突入成單刀狀，彌門十碼，擺正能才射，豈知仍然出界，失掉必入機會。十四分鐘，廖演維吊門，盧德標跳的時間欠準，被球渦過，惜嘉山沒有人去衝門，否則光華難免於難。

十五分鐘，光華反攻，惜射得太正，被黎兆生抱個正着。廿四分鐘，梁根一射由左上角飛出，又由右上角出界。混戰至卅一分鐘，梁根底綫傳中，賴瑞麟守在門前，踏起一頂，球遂入網。

育才一脚 淘汰加山

一比〇，光華佔先。卅四分鐘，嘉山彌下如雨，謝錦河勁射斜出，潘啓洪送射差之毫厘。至四十四分鐘，廖演維在底綫爭球，凌空一腳勾中，鄭福安企在門前凌空倒掛，將球勾入網中，上半場，各以一比一言和。

下半場六分鐘，謝錦河臥射，盧德標脫手彈向右方，錦河立即由地上翻起追球力射，惜球越柱邊出界。十分鐘，梁育才、賴瑞麟、黃國基三人齊插門，黎兆生脫手，豈知三人你推我撞，竟然把球撥出界外，失却一個必入球。

廿一分鐘，吳偉雄送射，盧德標脫手，球在門前打滾，嘉山各將無人衝門，李鏡威一腳勾消。廿五分鐘，謝錦河勁射被接。卅七分鐘，賴瑞麟衝入門前，斜倒地，恰巧球在腳邊，順勢將球撥斜，梁育才跟後趕到，一射入網，二比一，光華把嘉山淘汰出局。雙方列陣如左：（火）

（光華）陳國強；梁兆申、黃麟基；林飛、李鋼、許棚；孔鎮陶、梁育才、黃國熙、賴瑞麟、盧德標
（加山）黎兆生；張浩田、岩士唐；何少偉、鄭鴻啓、謝錦河；彭紹文、吳偉雄、潘啓洪、鄭福安、廖演維

・圖片說明・昨日銀牌初賽，光華以二比一淘汰加山，圖爲光華攻門，奪得第二球前之影。（本報記者攝）

警察要求賠償案
遭足總拒絕
但記後消大過一次
足總希望各會勿擅改期

【本報訊】香港足球總會之聯賽管理委員會，昨日下午六時舉行會議，出席者有夏仙（主席）、莫慶、李文傑、劉榮浩、梁打士、中校、胡祖熙、及奧馬（秘書）。

關于球會要求改期事，李文傑謂球季秩序，如頻頻改期，將影響球事。余希望「足總」通函各會，要求彼等依秩序派隊出賽。

結果該會議決：通函各會。

關于警務會申訴後消隊不能派足數球員出場，以致球賽不能舉行，及損失五百廿五元之事。奧馬稱：後消對警察一場，原定一月一日舉行，但屆時後消只能派球員六人出場，未足法定人數，以致球賽不能舉行，並要求足總賠償損失。

梁打士：後消不能派足數之球員參加比賽，應判警察隊獲勝及得兩分。

夏仙：以本人所知，球賽不能舉行，並非足總之過失。同時根據會章，足總無賠償之責任。

結果該會議決，警察隊獲得兩分，並記後消隊「大過」一次，拒絕警察會之要求。

一月八日，乙組元朗對獄吏一場，獄吏未能派隊出賽，該會議決判元朗隊得兩分。十二月十七日，丙組天祥對大東，天祥派六球員出賽，該會議決判大東隊勝。

私隊對東升隊，私隊因隊員當更，不能成軍，已預先要求改期，本會亦曾通知東升隊。

該會議決兩隊定期比賽。

奧馬宣讀來函，謂日前五一七隊對元朗一賽時，球場秩序不佳，因此提出申訴。

奧馬：如當時確有此種情形，應該在調查清楚之後，重行比賽。

奧馬：根據球例，球證之判決係最後者，不能推翻。例如英國某一次淘汰杯決賽，甲隊進攻乙隊，皮球已出界兩碼，但甲組之外線追前踢球，並傳交中路，結果被甲隊之前鋒射入，當時球證及旁證均未能察覺，乙隊之抗議，判作甲隊獲勝，這後乙隊以影片出示，亦不能推翻原案。

聯賽管理委員會議決依例處理，但命令球證李炳培向足總致送一報告書。

光華要求足總批准鍾伙安及魏世成兩球員，恢復乙組球員資格。該會以鍾伙安已正式在甲組第九次，不能恢復乙組資格，但魏世成可以恢復乙組身份。

九巴球員張志強、寶祖鴻、羅鄭安、王照保、梁榮耀、張榮及張錦國七人，要求恢復乙組球員資格，結果獲准者僅張志強、寶祖鴻及羅鄭安三人。

奧馬謂警察之陳亦欲陳偉乙組球員，但暫時未有來函，該會議決，等待來函。

李文傑謂：九巴欲與警察作賽一場，以救濟火災難民。主席夏仙謂，九巴未有正式來函，同時此事亦要執委會作最後之決定，通知乃決定暫不討論。（平）

市英女壘隊 今出戰港聯

港聯女子壘球隊，今日下午三時半，在京士柏壘球場，作第二次遭遇戰，由合市英隊對港聯隊。合市英會經在第一次比賽時，以八比一輕取南華，今日第二次出師，對以大部份新血爲主的港聯隊，照理仍然可以輕易的擊潰此隊。

球星選擧最後一週
熱心投票讀者
十人昨日領獎

本報與吉百利朱古力廠合辦「最佳球星」選舉，業已于去週圓滿結束。而去週熱心投票讀者，計每人獲得由吉百利六味朱古力一罐，大號庄玫瑰朱古力一盒，維他朱古力粉一罐。茲將昨日到本報領獎的去週最熱心投票讀者姓名分錄如下：

黃婉文，廣東番禺人，德街十三號三樓，聖瑪利小學五年級。古朗，廣東梅縣人，元朗崇正新村黎陸伍號，元朗中學高中一年級。伍文，廣東潮陽人，軒尼詩道式零七號二樓，在潮陽同鄉會任職。麥廣平，廣東順德人，紅磡馬頭圍道五十七號B八樓，華仁書院英文四年級。李標，廣東順德人，九龍黃大仙D座二樓，民德油器公司工作。梁松新，廣東寶安人，卑路乍街泰安號二樓，在旺角東銀行工作。李蕙南，廣東普寧人，土瓜灣明倫街十七號二樓，培正中學初中二年級。余世俊，廣東新會人，於仁大廈太古洋行保險部。鄭曉潤，廣東寶安人，大角嘴洋松街式號地下，美華印刷所工作。劉紹敏，東莞人，調景嶺二區二保二甲第四擱戶，調景嶺中學初中一年級。

籃球聯賽圓滿結束
南華獲冠軍
亞軍培爾季軍中青

【本報訊】男子甲一組籃球聯賽，昨晚在修頓球場演煞科戰，因兩場「戲碼」均相當精彩，惟及八時，四座即告「班滿」，後至不得其門而入者達五六百人。兩戰結果，培爾六十五比五十九捷順聯，南華以七十九比六十三勝中青。○序幕戰女子組聯賽，南華以廿六比廿三挫閩青。

經過昨晚賽事後，男子甲一組比賽已告「功德圓滿」，而錦標亦已「名花有主」，南華以長勝軍之姿態，蟬聯冠軍，培爾則獲亞軍，中青得季軍，順聯、自力同列第四名，東方居末席，來屆降落甲二組，甲一組積分如下：

隊名	賽	勝	負	分
南華	九	九	〇	十八
培爾	九	八	一	十六
中青	九	七	二	十四
自力	九	五	四	十
順聯	九	五	四	十
均安	九	四	五	八
警察	九	二	七	四
幸運	九	二	七	四
[illegible]門	九	二	七	四
東方	九	〇	九	〇

順培劇戰 十度平手

昨晚的兩場甲一組賽事，以培爾對順聯之戰爲精彩，在比賽進行中，曾打成十度平手，順聯黃國揚、蔡展生、培爾張介忠、蔡以謀相繼「飛棠」，可見戰情劇烈，此役培爾針對順聯兵源補困難的弱點，採取快攻，會一度將順聯陣腳擾散，且斤後陣投射欠準，鍾振沛因氣力消耗過甚，以致抽筋，同時培爾各將身材較佳，估盡制空權，此爲勝負的最大關鍵，以昨役而論，順聯倘能沉着一點，將戰局稍爲拖長，則仍有可爲。檢討順聯之敗，實因受厄於培爾的速戰速決方式。至於南華對中青，雖屬冠軍「鸞定」的賽事，惟交鋒後，南華顯然估了絕對優勢，以昨役所見，則南華球技，實高出中青一「皮」。

上半場，順聯先開紀錄，鍾振沛、黃國揚相繼得分，[illegible]以四十三比四十四，培爾暫以一分落後，四十五比四十五，成十度平手。下半場培爾攻勢轉盛，至四十七比四十七後，培爾以五十三比五十，[illegible]，培爾終以六十五比五十九擊敗順聯。

南華搶攻 勝十六分

南華中青壓軸戰，南華因此役爲冠軍決定性戰事，全力搶攻，上半場南華以四十比二十九領先。下半場中青反攻，惟南華銳氣正盛，終以七十九比六十三勝中青。

三角對抗 籃總籌辦

【本報訊】籃總定今日下午一時，在大道中三號二樓，召開執委會議，除依章討論既定議程外，並討論舉辦三角對抗賽，及遴派出席今屆亞洲籃球協會之代表。

日排球隊訪港 賽程編定
合大女子隊擬訪港 必須廿五日前到埠

港九排球聯會，昨（三日）天下午六時半，假保良局同鄉會召開第五次執委會議，出席者：陳昌永、李振中、羅文斌、李杏林、翟少明、簡熾文、簡澤彬、郭木開、朱同炎、戚昭勁、馮兆亮、黃亮夫、程積璋、郭英殊、余森燕、名譽會長霍教生。

日本住友排球隊來函通知，該隊將於三月八日抵港，職球員共十八名，聯會排出比賽秩序預算共賽五場，計爲：

三月九日：七時，良友對南華女，八時……賽（伊館場）。十日：七時，培英對九敎，八時半，日住友對生和（伊館場）。十二日：下午一時，日住友對港聯（學生示範賽），七時，新敎對培正，八時半，日住友對華南（伊館場）。十四日：七時，港敎對聖保羅，八時半，日住友對南華（修頓場）。十五日：七時，仁社對培英，八時半，日住友對台山聯隊（修頓場）。

公開田徑表演賽
今日在元朗 農展會舉行

【本報訊】一九六一年度新界農業展覽會主辦的公開田徑表演賽，定今日下午二時，假元朗中學新公開運動場舉行，此項在新界尚屬創舉。全部項目計十二個，男女田徑好手，由本港第一流選手參加，屆時必有精彩演出。預料今日下午四時全部完畢，屆時即舉行頒獎禮，由新界民政署官府官致送，元朗理民府官夫人主持頒獎，參加競技男女選手……

看陳有福球技
・霹靂火・

【本報訊】世界羽毛球冠軍陳有福，昨下午八時，在擺梯印度體育會球室，與本港名手對賽四場，結果三勝一和，而告終結。該比賽定名爲印尼會及羽毛球總會籌款比賽，比賽雖不收門券，惟在場中臨時勸捐，得款一千〇三十二元二角，印尼總領事並親自出場發獎陳有福銀球拍。

比賽開始，首由陳有福對李榮寬，第一局十五比〇，第二局十五比一，陳有福先獲勝利。

大璋因學界冠軍賽大事，捐款廿五元而和陳有福再作兩局單打比賽，結果第一局十五比一，第二局十五比二，陳有福再告勝利。第三場雙打賽，陳有福、黃大申對黃兆光、黎[illegible]，第一局十五比一，第二局十五比五，陳有福、黃大申獲勝利。第四場比賽是男女混合雙打，結果和局。

陳有福的好處，是能迎起難殺拍打的「美人照鏡」手法，動作相當優美，而球的落點復又準確，與港將不同者，會用腕勁殺球，和用一種彈力以制球。全賽陳有福不論攻守，均能採得主動，使對手疲於奔命，至於其斬球、殺球、截球，恰到角度，難以接救。

不過談技術，雖好，仍非十全十美，其舍手攻擊，祇能運用巧詐，而不能作雄勁殺球，據悉其此次返回印尼後，會再加下苦功。

以前世界冠軍黃秉順在港演出時，各有所長，氣力是陳有福好，至於腰下功夫，而黃秉順與陳有福不相上下，而陳有福不及黃秉順鋒利，乃是偏短和托近網球陳有福未及黃秉順老練。

陳有福還有一些缺點，陳有福所有拍落打法都平凡，又亦有可觀處。陳有福其實是正牌福建人，說國語，寫唐字，印尼要他入籍。

韓亞協代表 韋偉德抵港

【本報訊】韓國出席亞洲足協代表韋偉德，于昨午一時半乘機抵港，亞洲足協秘書長李惠堂親到機場迎接。韋偉德此次來港，是爲了商討本年四月至五月間另外一件任務，韓國東京亞洲足球邀請賽問題。日本隊作世界盃預賽第二役比賽，後希望來港訪問，作三場比賽云。（進）

……今日正午十二時半以前……九龍……[illegible]

今日足球秩序

（甲組銀牌）下午三時半
- 愉園對後消　南華球場
- 東方對陸軍　警察球場

（乙組銀牌）下午一時三刻
- 渣華對愉園　南華球場
- 東方對捷臣　警察球場

（下午二時）
- 光華對電話　跑馬地場
- 加山對冠軍　跑馬地場
- 流浪對馬私　跑馬地場

（下午三時三刻）
- 電車對愛軍　跑馬地場
- 中華對巴士　跑馬地場
- 聖約瑟對查司　跑馬地場

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六〇年至一九六一年度第八次賽馬，定於一九六一年二月十一日星期六舉行，共賽馬九場，下午一時三十分首次鳴鐘，下午二時開賽。跑馬山大廈九樓本會司理處於上午十一時四十五分停止辦公。茲承董事局命，特將是次賽馬須加注意事項，摘要公布如左：

（甲）關於會員席：㊀凡不佩戴會員證章不得入會員席。所有入員入場後，仍須佩戴證章。㊁會員席來賓入場劵，每位售價（每日計）售廿五元，賽馬期前，由會員填具介紹書附同來賓入場劵，向香港太子行樓下（即東向銅像處）德忌笠街五號，北角英皇道或九龍彌敦道三八二號本會售票處，代爲預購。㊂並不在本會司理處發售。賽馬日，馬場不發售會員席來賓入場劵。㊃本會會員席備有午膳供售，請向場內餐廳經理預定，電話七二八一一。㊄會員暨祇有女士陪同之女賓及會員來賓等，均須從會員席正門入會員席。㊅會員凡前往公衆席須從會員席三樓乘電梯或循樓梯而往公衆席新廈五樓之各友會廂房。㊆除上述各廂外，會員暨其女賓及會員來賓等，均不準進入公衆席及沿台等。㊇凡十七歲（西洋計算）以下之兒童禁止入場。

（乙）關於公衆席：入場劵每日每位十元，入闡時繳交。離場後不准再入場，須全日佩戴此證。㊀凡離場後欲入場須再繳費十元。㊁場內設有餐廳，供售飲品。

（丙）關於搖彩票：㊀全場套頭每套售十八元，可在平常辦公時間，向太子行樓下（即東向銅像處）德忌笠街五號，及九龍彌敦道三八二號售票處購買。㊁套票一經定實，倘不於一九六一年二月十日星期五上午十時前到售票處繳款取票，即將以別人，並以後不再保留其所訂之套票。㊂一九六一年春季大彩票定於一九六一年三月四日開彩，每張售式元，均分在各售票處發售。

（丁）本會各售票處辦公時間如下：

（一）太子行樓下（即東向銅像處）及德忌笠街五號
星期一至星期五，每日上午九時至下午五時
星期六（二月四日）：上午九時至下午十二時三十分
星期六（二月十一日）：上午九時至上午十一時

（二）北角英皇道及九龍彌敦道三八二號
星期一至星期五，每日上午十時至下午四時
星期六（二月四日）：上午九時至上午十一時四十五分
星期六（二月十一日）：上午九時至上午十一時

司理 安樂德
一九六一年二月四日

新界大埔
康樂園
合時賀年桃花・歡迎及早定購
廿七・廿八專車送貨
特建餐廳
招待顧客
地址：大埔道十七哩半
佐頓道碼頭巴士總站乘車
15號15A巴士直達園門

毋須疑慮！

請台端移玉
至香港德付道中
四至四號A或新
界荃灣青山道
—— 渣打銀行

開設儲蓄户口
存款週息・三釐計算
台端儲欵・確保安全
辦法簡便・支收快捷

生龍活虎・精神百倍
氣虛血衰者 請服
「華大寶利大補劑」

華大寶利大補劑含有豐富之強身要素功能使
體力充沛精神旺盛更能增強身體抵抗疾病不
易侵染故請常服此老幼咸宜之最理想補品——
華大寶利大補劑以奠定健康之基礎．

強身兼補肺・健康最可靠

總代理：德隆洋行　怡和大廈　電話：三八三五七

大盤跌人心淡 金價續跌不已

昨最低破二六零關 尾盤二六零・七五

【本報訊】昨天倫敦金價報導如下：入價二五一・二五，比前市跌五仙美元，出價乙式三五・四〇。

倫敦轉眼勝溜乙式二・七八三七五，紐約轉眼勝溜一文（二・七八一五）。

K金見新低價二五九・七五，獲擇原因，係滬同市共跌二元。某大戶心怯同吐，午市終再同上二六〇・七五，排係散家淡友補進。

早市頭盤二六一・七五（前收市價二六一・二五），隨跌二五九・七五（午市），午市尾盤二六〇・七五，去息五仙，上午結現貨交收，影響滬港某大戶心理，非即同吐不可，主要原因係倫敦金價報跌，但昨所同吐數量不多，卻仍只係所持存的一部份云云。

美電最高五・七三六二五，最低五・七三五。電鈔差價〇・〇一式五，大鈔加水五元。通天單最低五・七二五，最高五・七二六二五。加單按五・七二五，宋電鈔一・七二。電鈔差價〇・〇二式五。

宋紙早市按一・六九七五，午市按一・六九二五，跌幅・〇〇五，候交，仍加貨補息一・三六元。

期鈔早市頭盤五・七二，午市尾盤五・七二五，最低五・七一七五，最高五・七二五，波幅・〇〇七五，去息式仍，上盤無現貨交收，息價仍如常由大陸幫某大戶話事。（恒）

台紗在港市活躍 與巴紗銷量看齊

台新定盤較上月約提高十五元 仍比巴紗便宜四十元至五十元

【本報訊】品質優美的台灣棉紗，已獲得香港織布廠家的歡迎，自從去年九月再度運到供應以迄於今，運到的數量約有一萬多包，現在最近進行的廿支與廿一支台灣紗，存貨已經不多，紗商要獨稱定購來港以應客需。據貿易商消息：台灣棉紗現在定盤是略爲提升的，試與美國棉花漲價有密切關係，因台灣棉紗主要是用美國棉花紡製的，新近收到的新定盤，廿支成功牌C・I・F價每包要九百元，比較一月份定盤每包升十五元。但是，價錢仍然是廉宜的，與品質差不多的巴基斯坦棉紗價格比較，便宜四十元至五十元，雖然巴基斯坦棉紗有他的優越條件（英國聯邦原料的證件），但這些優越條件，用於輸往英國或其他有特惠稅的聯邦地區無疑是勝算了，然而，用於輸往美國與乎英聯邦特惠稅地區以外的國家，巴基斯坦棉紗與台灣棉紗是沒有分別的。因此之故，有好些布廠在巴基斯坦棉紗價錢昂貴的現階段裏，特別愛用台灣棉紗，故在過去五個月內，台灣棉紗與巴基斯坦棉紗的銷量，大約是相等的。沒有一樣更有利的條件支持台灣棉紗在香港銷路迅速進步的原因，乃係台灣棉紗的條件勻，開辦易於多磅子的巴基斯坦紗，這些條件是現在很仍然做不到的。

貿易商的期望

貿易商希望今後台灣方面對於棉紗的供應，能夠保持正常，不要像一九五九年上半年那麼情況，正在使香港的廠家對於台灣棉紗發生興趣的時候，棉紗的供應突然減少，以至停頓，使巴基斯坦棉紗乘機取代了台灣棉紗的市場地位。雖然，台灣棉紗去年九月恢復來港，也是乘着巴基斯坦政府限制棉紗出口，又因定價過高，使香港的紗商們的定盤與台灣棉紗在巴基斯坦的消長的狀態，這是相互的。台灣棉紗現在已建立了良好的地位了，希望台灣方面與香港商家密切合作，好讓今後台灣紗在香港市場繼續擴展。

巴基斯坦棉紗昨日的市情忽然慢了，昨日比上月份最後的定盤降了半磅，雖則是降低了的半磅，供紗商由此而於本，以後可能還要作定盤。據悉：現在放來的定盤，二十支電話牌每包六十二磅半，RK每包六十一磅，麗爾每包六十一磅半，弓箭每包六十二磅，除非落至六十磅以下，否則不會有人定購新貨。

新春市有劇烈競爭

香港紗暗地裏降價仍然沒有停止，新春開市以後，可能有更劇烈的競爭，現在因爲歲晚，紗廠未敢放盤除貨，而且又收服緊要，故落價的行動尚未成爲表面化，可能了！然而，新廠與舊廠之間，港紗與巴紗之間，其競爭性已經是劍拔弩張，好戲在後頭呢！

昨日的行情是：台灣紗價錢報碼，十支七九〇元，廿支成功九〇〇元，玉山八八五元，黎明九〇〇元，廿一支赤坎機八七〇元，珊瑚八九〇元，玉山八八五元，廿一支赤坎機九二〇元。巴基斯坦紗價錢開始同順，廿支電話機九七五元，弓箭九二五元，駱駝東九四〇元，七五五元，廿一支飛鵠九二〇元，太子九七五元，電話機九八〇元，頭九五〇元，鑽龍九四五元，卅二支鳥波一、一八〇元，太

國際糖市 競爭日烈

【本報訊】國際糖市之競爭將會愈益激烈，問題包括：最近會有糖商投票表決是否有關當局，今年四月在仰光交貨，計有白粗砂五千噸，及赤砂三千噸，投票期限在二月十四日中午前截止，如參加競投者必須繳交「貨企」與繳付保證物者，計有白粗砂五千噸及赤砂三千噸，在「貨企」與繳付保證物，及確定交貨期間。因此，對大陸僑滙之花貨，日本客邦貨以

股市暢旺價普昇 大酒店昇二元半

【本報訊】昨日股票市又見奇暢，成交總値達九百五十五萬元，行情普遍上昇，大酒店、青洲英坭、牛奶公司，及連卡佛等，昇幅相當大。信託公司仍奇暢，成交達三十餘萬股之多。

價昇者有：滙豐銀行昇廿五元，黃埔船塢昇二元，大酒店昇二元五角，九龍燈昇一角，香港燈昇二角半，青洲英坭昇二元，牛奶公司昇一元二角半，屈臣氏昇一元半，會德豐紡織昇一角半，南洋紗廠昇三角，聯合橡膠昇五分，橡膠信託昇五分，信託昇二分半，連卡佛昇一元，萬國企業昇一角，遠東昇一角，堪富利士昇二角，太平企業昇五分。

價下挫者有：九龍倉挫四元，均益倉挫二角，電車挫二角半，電話挫二角半，（新）挫二角半。聯合企業挫一角半。茲將各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數
滙豐銀行	一七七〇・〇〇	一七七五・〇〇	一七四〇・〇〇	六九二
會德豐	一一・九〇	一一・九〇	一一・七〇	三五九九七
九龍倉	二八六・〇〇	二八八・〇〇	二八六・〇〇	六〇〇
太古船塢	七四・〇〇	七四・〇〇	七四・〇〇	一五〇〇〇
黃埔船塢	一二六・〇〇	一二六・〇〇	一二四・〇〇	四四〇〇〇
均益倉	二七・〇〇	二七・三〇	二七・〇〇	七三〇〇〇
大酒店	四五・七五	四六・二五	四四・五〇	二五七〇〇〇
置地	八二・五〇	八二・五〇	八二・〇〇	四九九九
煤氣公司	一八・二〇	一八・二〇	一八・〇〇	五九一〇
電車	三四・五〇	三四・七五	三四・五〇	三四〇〇〇
九龍燈	二九・〇〇	二九・一〇	二八・八〇	一六二七〇〇
香港燈	三〇・七五	三〇・七五	三〇・五〇	一〇四八四
電話	四三・五〇	四三・七五	四三・五〇	四〇〇〇
（新）	四一・二五	四一・五〇	四一・二五	二三三三
青洲英坭	七一・五〇	七一・五〇	六九・五〇	五七〇〇
牛奶公司	三五・五〇	三五・五〇	三四・五〇	三四三七〇〇
屈臣氏	四六・五〇	四六・五〇	四五・〇〇	四六〇〇
聯合企業	八・九〇	八・九〇	八・九〇	一五〇〇〇
會德豐紡織	七・七〇	七・七〇	七・五五	二九〇八五
聯合橡膠	六・八〇	六・八五	六・八〇	三〇五〇〇
橡膠信託	七・六〇	七・六〇	七・六〇	一八〇〇〇
信託公司	二・一七五	二・一二五	一・七五	三七〇〇〇〇
太平企業	三・〇七五	三・〇七五	三・〇五	一五〇〇〇
連卡佛	四四・〇〇	四四・〇〇	四三・〇〇	八五〇〇
堪富利士	二七・五〇	二七・五〇	二七・五〇	三〇〇〇〇
南洋紗廠	一二・七〇	一二・七〇	一式・一〇	九八三式
遠東	一七・〇〇	一七・〇〇	一六・八〇	一七〇〇
天星小輪	二式四・〇〇	二三四・〇〇	二式四・〇〇	一〇〇〇
萬國企業	一三・四〇	一三・四〇	一三・四〇	二一五〇〇〇
加爾登	二・二〇	二・二〇	二・二〇	五〇〇〇
於仁水險	三〇・五〇	三〇・五〇	三〇・五〇	二〇〇〇〇
先施	四・五〇	四・五〇	四・五〇	一六八

本港金融行情表

民國五十年二月三日

九四五K金	
開市	261.750
收市	260.750
最高	261.750
最低	259.750
美鈔期貨	
開市	5.72
收市	5.725
最高	5.725
最低	5.7175
宋紙	
開市	1.6975
收市	1.6925
最高	1.6975
最低	1.6925
美電	
最高	5.73625
最低	5.735
通天單	
最高	5.72625
最低	5.725

雜幣	
加拿大紙（大）	5.73
加拿大紙（細）	5.71
大坡紙	1.84
細坡紙	1.836
新勞叻	1.12
菲幣	.991
人民幣（大）	.90
人民幣（細）	.67
正磅	15.94
雜磅	12.69
埃及磅	10.50
南非磅	15.67
東非磅	15.25
西貢紙（百計）	84.00
印尼新荷盾	29.00
法郎（萬計）	114.75
瑞士（百計）	131.00
日本紙（萬計）	145.75
台幣	126.00
台滙	134.50
暹羅（百計）	26.30
韓國紙（千計）	68.00
新式（千計）	61.50

子一、一九五元。香港紗由花紗號售出的手貨，是綿織降低的廿支松竹九四五元，金狗九三〇元，卅二支金杯一、三〇〇元，雙喜一、三一〇元，金杯牛精梳一、四二〇元，四十支天官一、四二〇元，金杯半精梳一、四四〇元，四十支天官牛精梳一、四四〇元，香檳牛精梳一、四三〇元。

布匹市情仍然冷淡，河源，日本（200）扣布每匹卅四元五毫，台灣（60×60）扣布卅二元五毫，香港斜布（84×48）黃紗貨色中一元二毫五仙，美人魚白紡一元二毫九仙，白布四十三元，捷克。（紡）

跑馬白布卅九元五毫，日本紅睽白紡每碼一元二毫五仙，美人行售價稍昂，惟此項綿布已受到中共向星馬一帶傾銷的影響。

洋紙交投疏 市價仍堅穩

【本報訊】本港洋紙行驗服頗多，故自尾禡過後，全行即加緊催收賬限，不再大量沽出，迺日交投稀疏，惟有一部份洋紙，因存底枯薄，價仍挺硬。如：歐洲拷貝紙每令由十八元升至十九元半，亦有搶二十元，但缺貨供應，形成有價無市。德國白報紙亦因來存奇疏，每令由卅六元漲至卅七元半。四十八磅瑞典白鷄皮紙每令亦漲至卅一元，赤鷄皮紙則沽卅一元半。二百二十磅瑞典上等白貨晴紙每令一百三十五元，普通貨一百卅元。

至於白報紙市道，則呆定如故，久無變動。如：歐洲切庄白報紙每令沽廿一元半，台灣上等令庄白報紙每令沽廿一元，十九元半。（日）

現因中共海外貿易當局發盤將三萬噸古巴赤砂招售與緬甸之僑社，至其價目不公開，但據稱來自古巴的糖，中共招售仍未有透露，此點可能係中共對東南亞市場開始傾銷，將有一百萬噸古巴原糖轉往中共大陸。因此，中共對採用古巴原糖所需要之界各市場推銷。新加坡方面對糖商公開招標，其反應甚爲冷淡，原因係在今年何公開銷售，亦影響入口市場。

菲律賓亦計劃派迅速糖業代表團赴巴基斯坦，洽商糖交易。古巴砂糖自去年中共對美國停止採購古巴砂糖後，即移步換形於古巴糖市場，同時開始以較廉價向東南亞市場傾銷。

（金）

歲暮僑滙零落 比前縮九成

海外僑胞多在港置業收息 就近以食物接濟留鄉眷屬

【本報訊】港九僑胞滙款往鄉接濟眷屬者，雖比平時稍增，但每單銀碼甚小，多屬三數十元以至一百元，比諸大陸未易手以前，有天壤之別。據云：海外華僑因憤恨中共暴行，被困人民公社飢餓中的親人，雖賞得食物，故盡以購置各種急需食品，以郵包寄回接濟。美國方面華僑，亦絕少直接滙款回鄉，多係委託其親人在香港從業收息，就近以食品或小額滙款接濟。因此，對大陸僑滙銳縮中，在港置業之海外華僑，反比前增加，近年本港物業交易，亦與此有關。據一般估計，今年一僑滙數字，未及十年前十分之一。（日）

菲客落行吸入 紅豆市況轉暢

黃豆黑豆亦爽俏

【本報訊】豆市：天津紅豆頗受菲律賓客商之吸納，日前所貨漸售，已售七十除之左右貨倉，由於供求成八十元，每擔沽成八十二元，又本月貨每擔以五十三元。紅豆供應缺，市價如見似漲，換勢成，寧波黨豆貨得少許，壓價之張家口紅豆，日本客邦貨以...

泰國中粒綠豆近日來存奇疏，價格頗有吸入，每擔成價由三十二元至三十三元五角。由澳門轉販之左江中粒綠豆，每擔亦成至三十五元，上海大豆，大青仁，每擔沽至三十一元半。黃豆市亦爽俏，昨日由「東北」黃豆，「崇禧」，全部俱到作之大連黃豆，所沽之出一每月交付前所沽抽，轉手洋沽三十八元。文昨

每噸廿六元之貿價打

泰米輸出貿易 香港佔第一位

港米市大盤昨半收辦狀態

【本報訊】泰國政府一九六〇年外銷泰米的情形，據官方發表：中國大米如：泰國紅絲大米每包成價昨早收辦狀態，由泰國紅絲大米每包估四十七元。

一九六〇年泰米輸往下列國家，及其數量如下：日本一、九六〇噸，香港第一位，每包一、四〇〇元...

香港 光明 皇宮 中央

最後今天

步步驚魂

港僑公司出品

最驚人的謀殺秘密

曹達華 于素秋 石堅 梁素琴 聯合主演

編導 凌雲康毅

警匪槍戰 打鬥兇險

監製 鄧敏華 製片 繆康義

金陵 國民 金華 新舞台 明星 英京 國際

週末請早

麗士公司武俠巨片

新馬仔 余麗珍

女飛俠紅姑

李少芸編撰監製

兩大紅伶從影以來最拚命演出的一部

新馬仔 余麗珍 半日安 李香琴 劉克宣 陳寶珠

薛家燕 張醒非 合演

紅姑夜探長眉山神出鬼沒！柳潮誤入道壺洞驚險百出！李香琴破天荒裸浴誘新馬大師作風！導演：馮峰

東樂

祇映五場 今天

票價：四毫至五元半

法國銷金窩 巴黎夜總會

大胆作風 艷舞團

本報廣告部電話：式式壹陸零

新世界 百樂門 東方 麗斯

最後今天 香港澳門輪渡 片上中文

今天獻映 亂世娥眉

昨日滿座 今天請早 奪婚記 The Millio Maipess

昨日滿座 今天請早 霸王妖姬 城米高陀 主演

今早 神島妖魔

地址：九龍荔枝角門票大堂小堂三毫半

荔園

第一劇場 粵劇 南雄 珠璣巷

玉壯留香

兵團 紅粉

天下第一孝女 歌唱趣劇

最新機動遊戲

動物園 水陸奇禽 珍禽異獸 免費參觀

環球 北河 多利城 金星 皇都 今天 六院 週末請早

歐陽天 母子淚

電懋佳片欣賞週

仙樂 都城 今天放映

睡美人 風雲 蘭閨

明天獻映 溫柔鄉 青春兒女

普慶

今天最後四場

樂府春秋

明天四場換映 鑽影雄風

快樂

連滿四場 今天 力拔山河 秋風殘葉

京華

連滿週末請早

火海肉搏戰

快樂 麗都

快樂戲院爲迎合「邵氏綜藝體」巨片獻映重資改濶銀幕

本院由二月一日起，爲邵氏兄弟（香港）有限公司所屬邵氏製片廠出品國語影片之九間首輪戲院之一，已定於二月十四日（農曆大除夕）晚七時起在本院盛大獻映，爲迎合此一邵氏綜藝體時代，本院特斥巨資購西德公司製造四十呎之巨型綜藝體銀幕，足以媲美第一流戲院矣。

快樂戲院謹啓

至

雪梨

快速

*電星班機

每週兩次

(星期一.四)

*改裝後完全達到美國航空登記局及聯邦航空署的標準。

國泰航空公司東方噴射班機奠定了優良的服務標準...

機艙内的服務有美麗殷勤的中國及日本空中小姐穿着其本國的服裝富有東方真正的魅力。

餐點優美無比的國泰飧點…是老饕客所樂于選擇的佳饌…現由瑞士酒店專家 M. MATTI 親自監製更爲可口。

國泰航空公司經常有頻密班機來往東南亞以至澳洲十六城市之間並可轉駁其他航機遍及世界各地。

國泰航空公司

太古輪船公司聯系機構

請向各大旅行社查詢或移玉

國泰航空公司

CATHAY PACIFIC AIRWAYS

香港遮打道九號・九龍半島酒店

電話：二六六四六・六二四〇七

國泰航空公司

一天完萬言小說

半載相思

文：若梅　圖：高寶

一

天黑了。

一位中年男士，自行車後面載着一盒禮物，在台北市水源路上停了下來，他在找尋着到段振武家裏的那條小斜路。

因爲工作忙碌，好久他沒有去段家了，再加上天黑的緣故，那些每條相似的斜路，他幾乎有點分辨不出來。

他到了段家門口。在尙未扣門時，便聽見屋子裏鬨哄哄的有說有笑。其中有熟悉的男士們的爽朗談話，有陌生的小姐們的格格笑聲。他想老段請了那麼多的客人，爲什麼不事先告訴一聲。他低頭看了看自己身上的服裝，臉部沒有什麼表情，但以右手按了一下電鈴。

出來開門的是段振武。他見了這位客人便欣喜異常的說：

「邵傑，你遲到了，我以爲你遇到了急診病人不來了？」說完連忙接過了自行車。

「今天是千金的週歲，不管如何我也得趕來道賀的。」他沉靜地回答。

「你何必又去破費呢？來吃便飯就是了。」當邵傑遞給段振武一盒禮物時，他親切地責備邵傑說。

當他們進入客廳時，屋子裡頃時變了一種空氣。因爲在座的客人都是他們的同學，於是一個個起來和邵傑握手寒暄。

「現在我來介紹一下，這位是我的同學邵傑，他也是ＸＸ醫院頂有名的內科主治醫師；這位是林茉珍小姐，這位是嚴梅枝小姐，她們二位都是內人的同學。」

邵傑跟她們點了點頭，沒有說什麼。

二

晚飯的餐桌上，段振武安排了邵傑與林茉珍隔鄰的席次。但是，由於邵傑的沉默寡言，那頓飯雖然吃得輕鬆愉快，可是段振武夫婦內心的計劃，並未達到理想的效果。

飯後，除了吃蛋糕和水菓外，還拍了一張團體照，而且排列的位置，又是邵傑和林茉珍站在一起。

「各位多坐一會，我得先走了。」林茉珍在拍完照後很有禮貌地向在座的客人告辭。

「妳爲什麼不多玩一會？那麼早回去幹嗎？」段太太送林茉珍到門口，以近乎責備的口吻說。

「謝謝妳，美蕙。妳知道我母親近來的身體不大好，所以我必須早點回去。」

「好吧，改天我去看伯母去。」江美蕙溫和而親切地說：「茉珍呀，伯母如果須要看醫生的話，最好到ＸＸ醫院去，因爲邵大夫是那家醫院的內科主治醫師，他雖然不愛說話，但他對人非常熱忱和誠懇，我想他可以幫妳一點忙的。」

「謝謝妳的關心，再有需要的時候再說吧！再見，美蕙。」

「再見！」

三

一陣急驟的電鈴聲，驚醒了急診室裡正在甜睡中的值班者。

診斷，打針，患者已漸漸甦醒過來。

「邵大夫，我媽的病症怎麼樣？」林茉珍氣色很壞地關心的問。

「不要緊的。」邵大夫簡潔地說：「她老人家剛才發過了脾氣？」

「是的，因爲我弟弟不聽話，所以……」

林茉珍的話還沒有說完，邵大夫點了點頭，便走了。

林茉珍目送邵大夫離途的背影，內心沉思着：我不太喜歡這個冷峻而又帶點傲的人，但卻很感激他在深夜裡熱心的爲母親診斷。

第二天早晨，邵大夫親自爲林老太太做血液、照X光、測驗心電計等。他認爲必須施行的一切手續剛完時，便接到段振武的電話。他在電話裏告訴邵大夫說：「他剛才接到林小姐的電話，才知道林老太太生病了！」

段振武委婉地說：「邵傑呀，你知道林小姐們一家三口的生活，全靠她一個人來負担，因此，請你在可能範圍內幫她一點忙。」

「好的，我會幫助她的。」邵傑掛上了電話。

他回到病房時，向林茉珍詢問了一些老太太的日常生活情形後，沉思了一會，以堅決的語氣對林茉珍說：「老太太的病情並不嚴重，只是血壓高一點，心臟的抵抗力不夠，現在就辦理出院手續，以後每星期我到妳家裡去替老太太診斷三次，我想在很短的時間，她老人家便會健康起來的。」

「這樣太麻煩邵大夫了，還是住在醫院裡方便些吧？」林茉珍不了解邵傑的用意，於是她和藹地回答不同意的意見。

邵傑沒有理會她的話，取出一張名片給林茉珍說：「這上面有我的住址，以後妳可以到我那裡去拿藥。」

「這……」林茉珍接過名片遲疑着。她雖然很感激邵傑的熱心，卻不太滿意他的獨斷獨行。對一個成年的小姐來說，這位醫生實在缺乏世俗的客套，讓人有不信任和不愉快的感覺。何況林茉珍雖然是個少女，卻不願意母親的生病去煩擾一個她並不喜歡的人。

「這完全是爲老太太的病症着想。」邵傑簡潔地說。

這時，林茉珍有好幾個不知代的思想掠過腦海，但她想不到一句反駁的話。於是，低頭望着手裏的名片，她拿不定主意究竟怎樣辦好？

四

邵傑每星期按時去替老太太診斷三次，當然林茉珍也是每星期三次到邵大夫住宅去拿藥。經過二星期的彼此往返，林茉珍對這位傑出的醫生的個性已有些了解，倒並不因他那冷峻的態度引以爲怪了。

一個星期天的上午，林茉珍遵照邵大夫的吩咐，八時卅分便前往取藥。跨進大門便問老女傭說：「邵大夫還沒有起來吧？」

「早起來啦！」老女傭異常尊敬邵大夫，只要一有人問起他的事情，她便會將一套幾乎是背熟了的話回答出來：「邵大夫沒有睡懶覺的習慣，他每天除了上班外，不是一個人躲在書房裡用功，就是到醫院裡的實驗室去。他晚上通常十二點以後睡覺，早上七點半起床，禮拜天也從來不外出。他雖然是個沉默寡言的人，但是他對人很熱心，尤其常常自動幫助一些貧苦的病人，並從不接受人家的報酬。邵大夫的確是一位有本事、有涵養的好醫生啊。」

林茉珍隨着老女傭走入了客廳，看見邵傑坐在沙發裡專心在看書，見林小姐進來并沒有因此而中止。她只得在一旁坐下，耐心地靜靜等候。這時，老女傭剛才的一番話，在她腦子裡縈迴着。她想：邵大夫的確像老女傭說的，是位了不起的醫生。

邵傑看完了那一節書便放下了書本，看見林茉珍那聚精會神地沉思的神情，不禁微笑。但，當林茉珍抬起頭來時，正巧四目相遇，他立刻收起笑容，然後莊重地說：「林小姐，妳很守時。」

「我打擾你用功了？」

「妳能有這種守時的精神，是很難得的。」說完從茶几上拿起一包藥遞給林茉珍：「這跟上星期的藥不同，如何服法，裡面有張說明，妳照做行了。」

「好的，我會遵照你的吩咐去做。」林茉珍在邵傑面前也學着簡潔的說話。

「好的，我會遵照你的吩咐去做。」林茉珍在邵傑面前也學着簡潔的說話。隨即打開了皮包，拿出一張鈔票說：「邵大夫，這半個月的出診費和藥費一共多少錢？明天就是一號了，必須把帳結清一下。」

「出診費？」邵傑皺了一下眉頭，接着他簡捷地說出了兩個字：

「免收。藥費，以後再說。」

「這怎麼可以？」林茉珍詫異地說：「請你算一算，一共多少錢？」

「我已告訴妳以後再說。」邵傑好像帶點命令式的回答着。

林茉珍不好再說什麼。她怕會因此引起彼此的不快，只好向他告辭。邵傑送她到客廳門口，這是以前沒有過的。穿過院落，她感到這幢房子安靜極了。於是她聯想到：他沒有孩子嗎？他的太太呢？怎麼始終沒有看見過？

老女傭來關門時，她轉過頭來向她致謝，卻瞥見邵大夫正在玻璃窗內目送着她。

五

邵傑不收林茉珍的費用，她本來想辭掉他另外請個醫生的。但是她看到母親的病體一天天的好起來，而且母親一再稱讚邵大夫的醫術高明，說他開的藥方吃下去以後非常有效，於是她又只好暫時打消那個念頭，到了月底再說。

一個星期天，江美蕙夫婦來探視老太太，她才知道邵大夫還沒有結婚。她想這也許是他過於專心研究醫學，而且他的性情有點兒孤僻和怪異，使人難以親近的緣故吧！林茉珍了解這些後，對這位冷峻且帶有點倨傲的醫生，在心底裡不免產生了一些同情和關切，再也不會因他的不太近人情的舉止而耿耿於懷了。

日子一天天的過去，一月月的過去，三個月後林老太太衰弱的病體有了顯著的進步，可以說已經接近康復的階段了。林茉珍看到這種情形，雖然有說不出的欣慰，但是邵大夫一直沒有收她的出診費和藥費，她內心又非常的不安。有幾次她託江美蕙夫婦去跟邵大夫講，請他最少要結算一下藥費，決不能讓他白白的替母親免費診察幾個月而又還要貼錢買藥。可是，江美蕙夫婦不但不願意去說情，反而倒替邵傑說話。說什麼這是他古怪脾氣，如果硬要他收錢，他會生氣的，何況他每月的收入相當可觀，他決不會在乎這些小錢的。

這件事，林茉珍只好牢牢地記在心底。

慢慢的，林茉珍也能在邵大夫輕易不露笑容的臉上看到一絲微笑了——那是在邵大夫每次跟老太太聊天以後。偶而也會對她的孝行笑着稱讚一兩句。這些使林茉珍感到，和他相處久了，就會覺得他和藹可親，他那冷峻的外表，只不過是一種習慣性。在這個充滿虛偽和做作的社會裡，他倒是個超脫者。因此她更增加了對邵傑的尊敬，有時似乎是近於一種感情。

六

一天中午，林茉珍又到邵傑住宅去拿藥。正在她接過藥包起身告辭時，邵傑卻破例的對她說：「林小姐，請妳等一等。」

林茉珍奇怪地看着他。三個月來她雖然經常來拿藥，但總是拿到藥，邵大夫從來也不會跟她聊過天，更不會挽留過她。現在他叫她等一等，使她感到非常意外。

「請妳喝杯咖啡，今天天氣太熱。」

「謝謝你。」林茉珍不得不坐下來。

邵傑走進廚房，不一會便端了兩杯凍咖啡出來，遞給林茉珍一杯，便在她對面坐下。

林茉珍有些侷促，她從未跟他單獨面對着聊過。她從咖啡杯上偷偷地望着他，那嚴肅帶憂鬱的臉孔正望着窗外，似乎在思索着什麼。

也許是林茉珍的注視使他察覺，他轉過頭來看了她一眼，使她立刻羞紅着臉低下了頭。

「林小姐，妳每星期三次到我這裡來拿藥，已經有三個月了。」邵傑低沉着聲調說：「現在妳母親的病快好了，也就是說，以後你用不着再來了，但是……」邵傑越說聲音越小，小到連他自己也聽不見了。

「只要不會打擾你，就是家母的病好了，我照樣會經常來看你的。」林茉珍溫柔地說：「我知道你一個人住在這裡，有時不免會感到……」她本來是要說會感到寂寞的，但是說到嘴邊她又收回去了，「會感到清靜的。」

邵傑沒有多說什麼，只是微微頷首。不過臉上卻顯出一道不太顯露的光彩。

當林茉珍告辭時，邵傑送她到大門外，一直目送着她轉了彎。這個舉動是從來沒有過的。

從那天以後，林茉珍心底裡產生了一種很不尋常的感情。她開始關心邵傑的生活，總希望有一種力量能祛除他眉宇間的那一絲憂鬱，因此她經常向老女傭刺探他的一切。後來她知道了他以前有個未婚妻，但非常不幸的因患心臟病去世了，所以他現在對患有心臟病的人特別同情；同時他經過多少年來的研究，已經具有獨特的醫治心臟病的醫術。怪不得母親的病好得那麼快，而他又拒收醫藥費用？

「如果我能幫他一些什麼，我是會……」林茉珍霍然發覺自己不知在什麼時候已經愛上他了呢？

然而，她也開始感到苦惱了！因爲在她細微的觀察中，並沒有發覺到邵傑有一點要接受她的意思；他雖然跟她聊天，對她笑，也沒有再留她喝一杯咖啡，或者送她出大門外。

七

林老太太的病雖然快痊癒了，但是邵傑仍照每星期三次按時去替她診治。

他自己知道，他要征召到軍中去服務了。因此，對於林老太太的病，他不得不馬上給予治好，不然，他到軍中後仍然會經常掛在內心的。

一天上午，邵傑替林老太太診斷後，和藹地說：「伯母，您的病已經完全好了，希望您以後多注意保重，您是可以永遠健康的。」他異停了一下繼續說：「下星期一我要到軍中去服務了，要六個月以後才能回來……」

「到軍隊裡去當醫生？」林老太太聽到這個消息感到十分詫異，於是她搶着說：「不去不行嗎？邵大夫？」

「這是政府的法令，凡是醫生都有這個義務。」

「邵大夫，幾個月來，你不但熱心的醫我的病，而且連一包香煙也不肯接受，這種恩德，我們母女在今生今世是報答不了的，只好等待來世吧？」林老太太熱淚盈眶地說：「邵大夫，我想問你一句話，你覺得茉珍這孩子怎麼樣？」

林老太太熱淚盈眶地說：「邵大夫，我想問你一句話，你覺得茉珍這孩子怎麼樣？」

「林小姐跟一般女孩子不同，她不但聰明能幹，待人和善有禮貌，而且很孝順老人家。」邵傑把他內心的話說了一半出來。

「敬！」林老太太沒有把心裡想要說的話馬上說出來，她想到如果邵大夫不喜歡茉珍，說出來以後豈不是很難堪嗎？因此她改變話題說：「明天星期六，明天晚上請到家裡來吃頓便飯，沒有什麼吃的，只能算是我的一點心意，說不上是請客。」

「好的，伯母，我一定來。」邵傑欣然地回答。

八

邵傑到外島去服務後，林老太太的身體的確是恢復了往日一樣的健康了。於是她要林茉珍給邵大夫去信，感謝他義務替自己看好了病，同時問候他在軍隊裡的情形。

其實，林茉珍早已給邵傑寄去幾封信了。

自從她從母親口裡獲悉了邵傑對她的讚賞，以及她在飛機場給他送行時，邵傑溫和而親切地跟她說話。最使她不能忘懷的，當邵傑臨上飛機前，對她多情的看那一眼。因此，原來已經對他發生了「愛慕」的林茉珍，她那顆純潔而且從未愛過男人的心，已經完完整整的給了邵傑了。於是，邵傑去外島後一星期沒有接到他的來信時，她便到他住宅和醫院裡去查詢通訊地址。

然而，她去了三封信也沒有接到隻字的回音。起初她有些氣惱，但是當她晚上躺在床上冷靜地思考後，又深深覺得自己的生氣是不應該的！邵大夫剛剛抵達外島不久，在心理上不僅沒有安定，就是在工作上說不定也很忙碌，而我就這樣不問青紅皂白的責怪他，這是不近人情的。

可是，當她將母親要她寫的那封信寄出後不久，出乎意料的卻接到了邵傑的一封信。信中除了告訴老太太要如何地保養身體，平時飲食須多吃那些食物外，並沒有說到旁的。

這時，林茉珍倒真正感到失望了！她想：我給他去了三封信，在信裡雖然沒有赤裸裸的表示對他的愛慕，但是在字裏行間卻流露了對他的情感。這些，難道他看不出來？爲什麼在回信中一句也沒有提及過？

接着，她給邵傑去了第五封信，信中除了沒有說出「我願意嫁給你」六個字外，她確曾大胆的明白表露她對他的感情。

總算沒有失望，林茉珍接到了邵傑的回信。但是他那封信太簡單了，也太使她失望了！即使邵傑不寫這封回信，也許林茉珍會感到滿意一些，可是她接到了那封信後，卻像一枚原子彈爆在一個大城市裏般，一切計劃、美夢和希望全都粉碎了！

邵傑在回信中說：

「林小姐：妳是一個非常聰明的人，妳應該好好的孝順妳母親和教育弟弟。

我在這裏很忙，要五個月以後才能回到台北。如果妳能照我的話去做，我會感到高興的。祝妳快樂！」

林茉珍看完了這封信，立刻把它撕得粉碎！而且躲在屋子裏號啕痛哭起來！

九

林茉珍懊悔極了！她同想到：連她自己也不知道在她給邵傑寫最後一封信時，爲什麼會有那種胆量？爲什麼會那麼不顧自己第一次在男人面前丟這樣大的臉！說爲邵大夫一定還在竊笑她，他根本就一點也不愛自己，甚至連喜歡也談不到。

她的懊悔一變而爲憤恨，她覺得一切都是灰色！在她眼前沒有希望，在她身邊沒有溫暖！因此她成天渾渾噩噩，像失去了什麼似的，再也打不起精神來做任何事情。可是，有些事情她卻不能不做。

一天晚上，她在替弟弟燙衣服後，竟忘了將熨斗的插頭拔掉，而又去做另一件事情，結果不但釀成了一場猛烈的火災，損失了幾乎全部的家產；同時自己爲了搶救物品也被灼傷了！尤其林老太太傷得最爲嚴重，整整住了將近個月的醫院才痊癒回家。

在這場災禍中，爲了母親的醫藥費，爲了修蓋房屋和添置傢具與衣物等，林茉珍只得在極惡劣的心情下，硬着頭皮到處去借錢。本來認爲很有把握的地方，結果卻碰了釘子回來，倒是那些連想也沒有想到的人，反而顯出自動的幫忙，這是令她出乎意料的。

經濟上的煩惱是解除了，但是比經濟煩惱更大的困擾又纏繞着她——那就是林茉珍服務的公司裡自動借錢給她的那個老頭，已經對她發動了追求的攻勢。

那個老頭是他們公司裏的王大胖子。他是營業部門的主管，也是公司裏的股東。在林茉珍到職的第一天起，便已對她的美色垂涎三尺，但因爲林茉珍平時就不大理他，而苦無機會追求而已。這次她遭遇了意外的災害急迫需要借錢，這當然是等於上帝給他一個好機會，因此他便自動借錢給她，而且熱忱的幫忙她籌劃修蓋房屋和添置用品事宜。

十

王胖子雖然外表長得難看，但是他卻工於心計。在他對林茉珍未發動追求攻勢前，先行天天購買大批食物到醫院去探視林老太太，端茶奉水，服侍得無微不至，天天經常直到深夜還在侍候老人家。在患難中的人一來幫助和照拂她，當然是會覺得他是天底下最好的好人，由內心發出一種異常感激他的感情。由於她內心感激他的感情與日俱增，也就蔽了她的警覺，於是對他的外表和年齡便不予注意了。而王胖子也看透了林老太太已進入了他的圈套時，便對林茉珍用起工夫來了。

起初，他只是利用機會請林茉珍一塊兒吃飯，看一兩場利用關係弄來的招待電影。可是後來他卻經常請她看話劇和看電影，看完後從劇場出來，又要她去坐咖啡館，利用那種氣氛和情調的場所，訴說他對她的愛慕。

有幾次，她想起邵大夫臨上飛機時誠懇地對她說的幾句話：——「如果有什麼需要我幫忙的地方，可以寫信給我，我一定會盡全力來幫助妳的。」——她便很想再給邵傑去封信，請求他一伸救援之手，但是她又沒有那份勇氣。她想到自己已經欠下他一筆還不清的恩惠帳目，怎好意思再向他求援呢？

不過，這不是她不敢寫信的真正理由，最主要的還是她深怕會像前次一樣，再在他面前丟一次大臉！

因此，她只有將眼淚往肚子裡吞，抱着一切都聽從上帝的安排，聽從命運之神的擺佈的態度而過着時日。

這些痛苦，她除了向母親哭訴外，那怕她最要好的同學江美蕙也不敢相告。她想：告訴她又有什麼用呢？那無非是叫她爲自己分担一份痛苦？自己痛苦已經是夠受的了，何必又叫另一個人來再痛苦呢？因此，一切痛苦都極力容忍着。她時時在想，邵大夫終有一天會向她表露愛意，而且和她結婚的。那時不就什麼困難都解決了？

十一

在林茉珍個人的感覺，時間是過得相當緩慢的。但是事實上，九個月的時日一晃就過去了。

現在，已經是快要到舊曆元旦了。

邵傑在陽元旦的前二星期，便從外島回到了台灣。他一下飛機，便在機場給林茉珍通了一個電話，問候她母親的健康，以及她的生活情形。

林茉珍接到這個電話後，內心不知是喜是悲，一陣難過，她幾乎要哭出來了。下了班回家，她把邵大夫回來了的消息告訴了母親，母親聽了當然異常高興，她老人家欣喜地說：「邵大夫對我們太好了，妳想他對我多關心，一下飛機便打電話問起我的健康。」林老太太思索了一下繼續說：「邵大夫是我們的大恩人，茉珍呀，妳明天親自去請他，告訴他明天晚上到家裡來便飯，算是替他洗塵。」

「是的，媽，我明天就去。」

第二天，林茉珍去請邵大夫了。當老女傭開門後，第一件令她感到驚異的，便是在她走到客廳門前時，邵傑親切而微笑的迎迓着她並爲她開門；接着邵傑客氣的請她坐，殷勤的親自爲她端咖啡，這些以往從未有過的表現，令她深深感到半年沒有見面的邵大夫，除身體比以前更結實外，他待人的態度已經最少有一百五十度的轉變了。

當他們坐定下來，林茉珍將來意說明後，邵傑顯得欣喜地答應了。

「茉珍，」邵傑第一次喊她的名字：「不要說這些吧！妳寫給我的幾封信都收到了，但因爲我身在戰場，所以沒有回答妳，我內心要說的話，妳知道嗎？我在半年多的日子裏是多麼的想念妳嗎？妳知道……」他好像很費力地看着她，然後艱難而吃力地迸出了三個字：「我愛妳！」

茉珍情不自禁地說：「我也愛你，在半年多前我就愛上你了，你爲什麼不早說，使到我……」

這一切發生得多麼突兀，今天的一切好像都變了樣！使林茉珍又驚又喜。她不知道受了什麼力量的支配，也覺情不自禁地說：「我也愛你，在半年多以前我就愛上你了。你爲什麼不早說，使到我……」

「我知道。」他鼓起無比的勇氣，以他那一向隱在口袋裏的有力的手，握開她心[illegible]心曲：「可是我卻說不出口，其實從我們在段振武家裏第一次見面就愛上妳了。後來因爲妳母親生病，我就安排了妳到我這裏來拿藥，妳每天來我這裏的時候，我都站在窗前目送妳回去，但是我又一直不敢將我的心情向妳表露。告訴我，茉珍，妳願意接受我的愛嗎？如果妳不反對，我們可以在元旦結婚。」

「你這話是……是真的？」

「既然你我都早已相愛，爲什麼不是真的。」

這時，茉珍也顧不了少女的矜持，倒在邵傑的懷中，而邵傑也緊緊把她摟着，狂吻着。

在舊曆除夕的前兩天，江美蕙夫婦已接到邵傑和林茉珍的結婚喜帖了。

逢星期六日出版

分類廣告
醫務
大小婦科　四維女醫師　特效藥
痔血藥　許鎮波　盧薇慈
鼻　耳　洪亮醫師
譚達堂　三消丸　專治紅尿白尿
總代理處　誠和堂
洪冠洲　腦鼻喉耳專科

港九首輪影院聯合廣告

利舞台·樂宮
今天聯映
奧迪·梅菲
SEVEN WAYS FROM SUNDOWN
英雄虎膽
七步之內不是你死便是我亡！
利舞台　戰爭與愛情　樂宮　紅杏初開

樂聲·大華
昨日狂滿　週末請早
片上中文字幕
無邊春色滿花街
EXPRESSO BONGO
脫衣舞女　出賣相思　電視明星　大施狐媚
充滿青春熱力，肉感動人！
大華今早七彩片·荒唐英雄·卜合

麗聲·皇都
昨滿座今請早
WANTED!
英國影壇有史以來最硬性作風的影片！
肉搏虎頭門
CONCRETE JUNGLE
史丹利·碧架　瑪莉·莎特深

新華·豪華
猛鬼出現！毛骨悚然！
你相信嗎　你敢看嗎
今天請來試一試
查理士·拔祖路
13 GHOSTS
十三猛鬼
魔幻彩色！特別恐怖
照鬼鏡

娛樂
昨滿座！今請早
羅拔·米湛　安·希活　丹·奧哈利
黑鋼盔
The Night Fighters
片上中文字幕
手持輕機槍，左右殺入人如無之境！
明早十一時正：奧高梅卡通！

娛樂

準備在年初七左右來港的墨西哥諧星康丁法拉斯

八十日環遊世界男主角 康丁法拉斯將來香港

·劍虹·

倖有十天，轉瞬便是舊曆新年來臨，我現在向本版讀者們來報導一個好消息，將有一位享譽國際影壇的大明星於在新年期內來到這個有名的寶島，預祝並遊一次，他是誰？便是在「八十日環遊世界」扮演大衛尼雲的僕人，有名的墨西哥諧星康丁法拉斯，他在該片的滑稽表演和小動作之佳趣去大衛尼雲和女主角莎莉麥蘭不少鏡頭，成爲最突出的男主角之一，相信看過該片的迷哥迷姊們，對于康丁法拉斯這個傢伙留下了深刻的印象。

有人會稱向康丁法拉斯詢問他來港的原因，並且和他開玩笑地告他說：「你示是到過香港麼？何以又到香港去呢！「八十日環遊世界」裡用駝鳥來拖車的現象不可復觀睇！（事實上香港並沒有駝鳥拖車這一門交通工具，可見好萊塢淺薄和歪曲事實的可笑！）老康回答得很妙，他說：「正是因爲香港沒有駝鳥拖車我才來，否則我會讓駝鳥拖非洲去啊！在「八十日環遊世界」的各地方景緻都是假的，算不得啦，我因爲平日最喜歡旅行，每年總有三個月時間花在旅行方面去，假如演戲和拍片都不十分繁忙的話，我久聞香港——這個東方之珠的雅名，神往已久，這次決定到香港一遊，以償夙願。」說話時滿而笑容，而且還對周遊的人作一個鬼臉。

我還得訴讀者們一個好消息，老康還有一張鉅片是他主演的片名PEPE，目前還沒有中文譯名，是由哥倫比亞公司發行，名製片家兼導演佐治薛尼所監製，故事大概是敘述一個貧身投靠在牧場裡的僕人，把一匹小馬兒飼養到長大壯健，神駿非常，老康很愛護牠，當作兒子一般，後來牧場主人把牠賣給好萊塢一個名導演，因爲老康平日飼養這匹馬兒極久，深憐他的個性，要他一起前去，老康自然喜出望外，借此機會到東方各地遊覽，開始他的新奇生活，後來經過一段奇異的過程，他和馬兒一起過活，而且還有一段浪漫斯的豔史，愛上莎莉鎮絲呢！

這張片子和「八十日環遊世界」有異曲同工之妙，但聲勢浩大，場面宏偉，演員衆多，有如天上之星，則後者較前者尤甚，有三十五名光輝耀目的國際著名的好萊塢大明星參加，茲選擇幾名較重要的明星來介紹一下，除了老康任男主角之外，另外一個男主角是丹地利，女主角是莎莉鎮絲，客串的明星是：梅爾士施花利亞，冰哥羅士比，李察康提，卜比達連，森美戴維斯，莎莎嘉寶，姬莉亞嘉臣，彼得羅福（現美國總統甘迺迪之妹夫），珍納李，積林棠，金露華，當娜烈，德碧雷諾，愛德華魯賓遜和法蘭仙納杜拉等。

康丁法拉斯的本來名字是名喚馬利奧，姓尼瑞，年紀並不大，今年才不過四十三歲吧了，一九一七年八月二十日在墨西哥城出生，他的兄弟姊妹甚多，一共有十五人，他是老六。個性好動，坐立不寧，不耐煩呆坐一起，當他父親彼杜路馬利奧先生送他到學校裡求學時，他對於書本子發愁，給老師不留意的時候，便溜到街上玩耍，遊蕩，唱歌、跳舞和街坊們結拜爲兄弟，後來給他爸爸發覺便把他捉回去，另外送他到一間管教嚴肅的國立學校去，把他的野性來收拾，後來他到一間醫科專門學校念書，沒有念成功，僅僅花了三年時間來證藥物學，沒有畢業便跑了出來。

野性難馴的康丁法拉斯由學校溜了出來之後，不敢再回到家裡去，恐怕受父母親責罵，他跑到一個和雪劇過山班性質差不多的舞蹈旅行劇團擔任一個表演滑稽跳舞的角色，生活過得相當刻苦，在偏僻的城市或鄉間表演時，祇是任由觀衆擲三兩分錢打賞便好些以暇來欣賞他的舞蹈和技藝，假如演得不好或者欺場的話，演員給人大喝其倒采而且要負責給人拋擲讚揚的滋味，談到待遇，說來也可憐，每天薪酬僅是等于美金一元一天，和今天優厚收入來相較，簡直是天壤雲泥之別，老康回想起來不禁有萬分的感慨呢！

在過山班式的旅行劇團，老康不是沒有收穫呢！至少他學會了許多玩意兒呢！像唱歌，由于中氣足，而且有人指導，唱來居然頭頭是道。跳舞，會跳各式各樣的舞蹈，在PEPE一片裏他有一幕很精采的舞蹈，便是沿前一頂放在地上的草帽來跳其墨西哥國舞，跳舞老行家梅禮士施花利亞和丹地利都在旁欣賞，自歎不如，逍走鋼線，三上吊，這是跑江湖的過山班式的劇團所必須具備的而且之一，用來以娛觀衆，老康在專家指導和自己刻苦鍛鍊之下，居然把膽子練得很大，技藝也練得很精采，能夠踏在鋼線上步左右搖擺而不會摔了下來，最妙的一絕，便是鬥牛這一門玩意，由于墨西哥人的祖先多數是來自西班牙的移民，風俗習慣和西班牙有相連的關係，因此鬥牛之風甚盛，老康也學會了鬥牛種種武藝，便把他融滙在戲班裏作爲表演節目之一，他的絕技便是在緊張刺激，觀衆在緊張會神注視他如何和兇惡的牯牛搏鬥時，他便使出渾身解數，在不知不覺中加插滑稽突梯的動作，例如作態張形狀和玩弄牯牛的種種手法，令觀衆爲之捧腹大笑，在PEPE一片中，他居然有膽子執牯牛的尾巴倒步而行，拖着牯牛而行，令到那頭兇惡的牯牛奈何他不得，全場觀衆爲之喝采，既緊張又刺激，既輕鬆又諧趣兼而有之。

康丁法拉斯的本領不禁給人像說開去，一九四〇年有名製片家菲路文和利茲兩人看上了他，把他重金延聘了去，此後老康便脫離了賣藝表演的方式而登上舞台去，復由舞台而跳上銀幕，經常在墨西哥、美國，和說拉丁語言的國家來拍片，專門拍些極富于國粹性的影片，大受歡迎。

老康的太太華倫天娜巴甜美，兩人是在馬戲班裏認識而結婚的，華倫天娜是白俄人的後裔，也是一名舞星，老康因爲幼年時受環境薰染上了喜歡旅行的習慣，每年中總要抽點時間去旅行一次，目前和家人們卜居在墨西哥城，他不想遷居別處的原因，是由于太喜愛家鄉的原故啊！

康丁法拉斯在片中的神態

星星月亮太陽劇照

「英雄虎胆」的女主角 華妮施史蒂芬

華妮施史蒂芬是「英雄虎胆」的女主角，也是大導演羅拔史蒂芬與紅星安娜李的千金，「將門之女」，在影壇崛起，早是意料中事。何況她更有天賦的美好曲線，曾被「國民攝影雜誌」譽爲「世界最富攝影魔力的女郎」！

華妮施誕生於倫敦，二次世界大戰時，在炮火保護下，逃到美國去，那時她才四歲，因此，她的教育，是完全在美國接受的。一九五六年，她進入荷里活的職業學校，攻讀戲劇，由此，她與電影界便開始建立關係。

她第一次在銀幕露臉，是在「鐵血雄圖」一片中，一九五七年，她又演了一部「遺失女人的島」，成績不錯，因此，環球公司才把她借用過來，與奧迪梅菲合演這部「英雄虎胆」。

她個性好動，尤其喜歡騎馬，所穿的服裝，大部份是牧童裝，因此她對能担任「英雄虎胆」這類西方片的女主角，倍感高興。她最大的願望，就是將來有所像樣的牧場！

樂蒂張仲文攜手主演 古裝喜劇花田錯

邵氏又一部綜藝體彩色鉅構

一九六一年開始，邵氏機構即擬定龐大的製片計劃，計劃中規定，網羅提高影片質量，大量生產綜藝體彩片，按計劃首先開拍的，本年度第一部古裝喜劇「花田錯」，目前經已正式開鏡，該片乃綜藝體全部彩色七彩的大製作，演員陣容有樂蒂、張仲文、丁寧、雷震等，導演由嚴俊擔任。

邵氏實行大堆頭政策拍攝影片，是去年（一九六〇）下半年才開始的事，以多位可以獨當一面的演員，聯合主演一部影片，無疑是使影片的本身增強號召力，而也說明了：如果邵氏不是擁有濟濟英才，是不可能這樣做的。聽說邵氏今後仍採取這樣的政策，如此，則不但可使影片的質素提高，也使整個香港影壇添增光彩。

「花田錯」的故事，據編劇者金銓說：這是根據著名京劇小說「水滸傳」中花田八錯的一節改編。故事說桃花莊上劉府花田盛會，桃花莊上的富戶劉太公，有一位女兒名叫月英，偕同婢女春蘭到閙上看會玩，卻遇上了鎮上的惡棍周通，周通苦苦追隨這小姐兒，她倆只好躲避，半路中碰上了賣畫度日的秀才卞濟，不想這位書生卞濟，卻和月英在屏後相逢，春蘭乖巧，看在眼裏。回家去稟請劉太公，撮合這雙才子佳人的好姻，於是，老家人劉福奉命到鎮上找卞濟，劉福撮了烏帽，卻找錯了惡延劉月英失色的周通，等到相弄明，周通已經準備晚上到劉府搶親了，劉月英嚇得花容失色，還得春蘭施妙計，把卞濟找了來，要他男扮女裝代嫁。卞生不是強徒的敵手，事情揭穿時怎麼辦？還好周通的妹妹周玉樓阻止了乃兄花燭洞房，卻把喬裝新娘的卞濟藏到自己的閨房去，以後的劇情發展如何？那就是風趣絕倫，引人發噱，限於篇幅，未能作詳細的介紹。

樂蒂扮演俏丫頭春蘭，這個角色，像「西廂記」中的紅娘一樣吃重。至於她的機靈、靈慧和天真浪漫的性格，恐怕紅娘也遜一籌。「花田錯」開鏡時，在片場看見化粧後的樂蒂，穿上了環裝，梳着丫頭髻，幾疑是春蘭再世。

張仲文扮周玉樓，她喜悅地告訴筆者，這是她第一次爲邵氏演古裝喜劇，心情特別感到興奮。丁寧扮演劉月英，嬌莊嫻淑的外型，已經和角色的身份相吻合。雷震演卞濟，綸巾儒服，關雅溫文，活像書生模樣。

邵氏以雄厚的資本和大堆頭的演員去拍這一部「花田錯」，並以此作爲今年製片計劃的第一部戲，可見對它是非常重視的。

樂蒂、丁寧在「花田錯」中

電懋佳片欣賞週 都城仙樂兩院主辦

電懋公司的出品，早已獲得了千萬觀衆之欣賞及信仰，每一部出品，都有其不同的風格，不論是喜劇、悲劇，都能激起觀衆之共鳴，當然，這是各方面之成就，始能臻此，編、導、演三者稍有欠缺就不完美。——同歐數年來電懋之出品，如「四千金」、「幽蘭風雪」、「青春兒女」、「玉女私情」、「金蓮花」、「心心相印」、「情場如戰場」、「姊妹花」、「辦手姑娘」、「雙喜臨門」、「貴夫人」、「溫柔鄉」、「六月新娘」、「女俠文妙玉」等名片，凡是欣賞過的觀衆，莫不拍案叫絕，甚至於一看再看，不感厭煩。

電懋當局因應千萬觀衆熱愛電懋出品，尤其是有些向隅觀衆，以未能看到爲憾，因此，特於二月二日起舉行佳片欣賞週，每日推出名片一部，都城自二月二日起，仙樂則定於四日起，兩院每日所映之片亦不予相同，務使愛好電懋出品之觀衆，再有機會重睹電懋之佳片也。欣賞週爲期無多，千萬觀衆千祈注意，及時購票，免失良機。

星星、月亮、太陽 高雄火車站拍攝外景

動員軍民六百餘人參加工作

電懋公司此次在台灣招考新人，以及「星星、月亮、太陽」外景隊在台進行拍攝外景的工作，都使到寶島上的影迷們哄動一時。

現在，招考新人的工作已告結束，從七百餘位投考者中取錄了四位俊男兒女，於是影迷們的目光，已轉移注意到「星星、月亮、太陽」的外景工作上。

「星星、月亮、太陽」一片的外景隊人員，是在上月中下旬間分三批先後前往台灣的，首先是該片的副導演沈重打前站，繼而是導演易文率作部署一切，再後便是男主角張揚，劉恩甲及攝影師賀明與助手吳家駒一同出發。當再後一批人員抵達台灣後，次（廿五）日上午，這一支外景隊伍便在易文領導下，由台北乘車開拔到高雄市去。

外景隊在高雄拍攝的外景，是於上月廿五日晚在該市的火車站上進行，爲了使拍攝工作進行順利，因此拍片工作是在午夜後開始至天明收工，而拍攝的是片中所描述抗戰時接近前綫地區的難民逃難時情形的外景。當時火車站月台上，給強力的數十支水銀燈照得通明，如同白晝。參加拍片工作的有男主角張揚、劉恩甲及臨時演員共六百餘人之多，擠滿了整個火車站。

開始拍攝時，這幕片中的演員在副導演沈重解釋了劇情後便開動工作，數百位扮演的難民擁男帶女，扶老攜幼，他（她）們肩背一包包僅有的行李，蜂湧進入火車站內，然後焦急非常地在月台上，等待火車的來臨。不久火車開到了，他們更狼狽地從月台爭先擠上了一列有四卡的舊式車廂裏去，有的更是急不及待，便由各車卡的窗口爬進去，甚而從窗口擲行李入車卡頂上。只一刻間，車廂裏、車門外服裝以至車廂頂，都堆滿了黑壓壓的人群，一時情形極爲混亂，呼兒喚母的叫喊聲及哭聲四起，加以遠處傳來一陣陣隆隆的炮聲，而且站上更是軍警林立，戒備森嚴，大有戰火即將燒延到來之勢，使人心緊驚亂。這樣的一個情景逼真的逃難鏡頭，確是刻劃得淋漓盡致，令人看到這種大禍臨頭的狼狽情狀，自會勾起戰時切身的回憶。

這一個火車站逃難外景的拍攝，由廿五日晚至廿八日清晨才完成，導演易文在拍攝工作中，指揮各部門工作，有條不紊，使拍片能順利進行。至參加拍片的臨時演員，有高雄市民、職工、學生以及軍中當局派出來部隊的兩連官兵約六百餘人。場面的偉大已甚是以往國片中所罕見，不過，還有更雄偉的大外景場面接着開拍攝哩。

那更雄偉的大場面，便是一場激烈戰爭的外景，需要動用到三千餘國軍參加此一戰役的拍攝工作，而這個戰爭外景是在月底進行，頗爲壯烈，炮火連天，敵我陷陣，晝夜攻擊，更是緊張驚險。這個激烈戰鬥場面，須拍攝三四天才可大功告成。

在高雄拍攝火車站逃難外景時，雖然每日都在午夜後才進行拍片工作，但是不少的影迷們卻不顧冬夜的寒冷，擁到火車站去一看大明星及參觀難得看到的拍片工作。白天，同樣有許多影迷聚集在外景隊住宿的宮園飯店，要求一見張揚與劉恩甲，索取明星親筆簽名的照片，因此使他倆人非必要時不敢外出玩耍去。

這是「星星・月亮・太陽」一片男女主角張揚與尤敏的演戲鏡頭

影壇巡禮

人之向善誰不如我

「人性本善」、「同類相親」的老話，在「南北和」義映之夜，證明了可信的。這張片子，爲賑濟紅磡山谷道火災災胞，於二月一日晚九時公映，全部收入，撥充善款，是晚不但院子裏坐滿座席，院子外也擠滿了人，有的固然是爲了看該片聚合的明星，有的則是買不到，沒有表示衆愈的機會而留戀不忍去，人性的靈巧，誰能抹煞。

「何月兒」由電懋發行

鍾情自製自演的「何月兒傳奇」，已委託電懋發行，此片自一月四日開拍後，鍾情不肯浪費一天時間，每日拍攝，刻已將近完成，一俟剪接、配音好了以後，即交電懋聽候安排公映時間。

影后片場大請客

尤敏昨夜拍「無語問蒼天」，大爲破費，全場工作人員由她請客，個個大快朵頤，有的還高呼「影后萬歲」！吳家驊接口說：「有事出我請，無事徐爾進朝！」大家哈哈大笑，一致叫他好公公！

陳慧珠欲罷不能

陳慧珠隨「天倫淚」來台表演舞蹈，觀衆爲之瘋狂，說良心話，科班出身的正宗舞術，的確不同凡響，一連看幾場的，大有人在，現在都城、仙樂兩院要求，延長兩天，陳慧珠卻之不恭，只好賣力表演兩天。

江河擅演反派戲

江河是拍片最多的新演員，他入邵氏不過年餘，卻先後拍過「九命奇案」、「女人是殺人者死」、「戀愛與貞操」、「天神」、「血洒黑街」、「寄春熟」以及最近上映的「女大不中留」等十部影片。他的外型屬於硬派或反派。這類角色，幾乎每部影片都不可或缺的人物，同時，江河的演技，已日趨成熟，職是之故，江河拍片最多是有原因的。

江河對人表示，拍戲時絕對服從劇情需要，要我演反派，硬派，我都喜歡，當然，如果要我演一個正人君子，我一樣樂意去做。

真光
今天公餘場
新藝綜合體七彩戰爭愛情巨片
戰爭與愛情
羅拔韋納 溫德菲 丹娜 謝利亨達 合演
明天公餘場：亞洲浴血戰

油蔴地
即日起一連三天
驚險打鬥偵探巨片
陣陣驚魂
羅艷卿 曹達華 陳錦棠 馮寶寶 聯合主演
明天換映：青春萬歲

金陵 國民 金華 新舞台
今天五點半 下午公餘場 連映名片
世界什技大會演
藍袍 桂香
鴛鴦淚
世界什技大會演
明天加開十一點半早場特選映名片
陣陣驚魂　月下奇逢　女俠黃鶯巧破石家綁　兩代恩情
明天加開十一點半早場選映名片
女俠黃鶯巧破石家綁　兩代恩情　陣陣驚魂　小寶寶七戲烏龍王

工商晚報
分類廣告
費廉效大
每段一元

機班往來今日

（星期六）

到港班機

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	下午一時卅五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
英航	曼谷印度	上午七時
英航	三藩市東京	中午十二時三刻
英航	東京	下午二時廿分
英航	印度曼谷	下午四時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午三時三刻
國泰	雪梨馬尼剌	上午八時四十分
國泰	東京大阪台北	下午三時五十五分
國泰	永珍	下午六時廿分
國泰	星洲曼谷	下午七時十分
國泰	馬尼剌	下午十時五十五分
菲航	馬尼剌	正午十二時四十分
菲航	馬尼剌	下午四時十分
日航	東京	上午七時卅五分
日航	東京台北	下午六時五十五分
東航	非洲曼谷	下午一時卅五分
馬航	新加坡	上午七時
泰航	曼谷	下午九時三刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午八時卅分
英航	仰光印度	上午九時
英航	馬尼剌澳洲	上午九時卅分
英航	印度倫敦	下午三時一刻
英航	東京	下午五時
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時三刻
國泰	永珍	上午八時
國泰	曼谷新加坡	上午十時卅分
國泰	馬尼剌	下午四時四十分
民航	台北	上午九時
加航	東京溫哥華	上午十時卅分
菲航	馬尼剌	下午一時
菲航	馬尼剌	下午四時
日航	曼谷星洲	上午八時卅五分
日航	沖繩東京	上午九時卅分
馬航	新加坡	上午十時
泰航	曼谷	上午十時
泰航	台北東京	正午十二時

交通版

太古公司澳港日線客輪 彰德由澳開來港

明午可抵埠泊九龍倉八日往日本 派剌士同日到港六日經星赴歐洲

【本報訊】太古輪船公司旗下澳港日線客輪彰德號（CHANGTE）由澳洲開出，經馬尼剌航行來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（五）日正午十二時到達本埠。該輪在港逗留三日，寄泊九龍倉碼頭，上落貨後，擬定本月八日離港，續程前往日本。

另艘歐洲遠東線貨輪派剌士號（PYRRHUS）則自日本回航，按航程，可能於同（五）日抵達香港。該輪在港停留一日，放從中環泊而，落貨後，擬定翌（六）日離港，經新加坡前往歐洲。

西德郵船 赫信士泰來遠東

明日可抵港落貨六日往日本 蒙丹七日到埠翌日經星赴歐

【本報訊】捷成洋行代理西德郵船赫信士泰號（HESSENSTEIN）由歐洲開來遠東各埠，照航期，倘無他故，可能於明（五）日到達香港。該輪在港停留一日，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定翌（六）日離港，繼程前往日本。

另艘蒙丹號貨輪（MONTAN）則自日本航返香港，計程於本月七日抵本港。該輪在港逗留一日，落貨後，擬定翌（八）日離港，經新加坡前往歐洲。

英航駐美經理 訪問遠東旅行

今日乘七〇七機抵港

【本報訊】英國海外航空公司在美國的推廣業務組織的高級職員二人，定今（四）日乘「英航」七〇七式噴射班機，由三藩市抵港，開始作廣大範圍遠東之旅行。彼等為「英航」美國中部各州地區營業經理潘尼奇爾及德薩斯州候士頓區營業經理古巴柏。留港期間將遊覽本港名勝，與旅遊業領袖會晤。彼等訪問遠東中心區之目的是檢討促進美國與香港及其他遠東地方之間的旅遊方法。此行為「英航」美國營業管理人員獲得機會，直接遊覽東方，大規模計劃之開端，以觀察東方提供遊客或商人的是甚麼。一九六〇年期間，英航的每一個香港營業職員，均曾作同樣之目的訪問美國。（偉）

圖片說明：考取夏威夷大學東西文化交換中心獎學金的第一批學生六人，於一月三十日搭乘民航公司班機由台北飛東京，轉赴夏威夷就讀。他們是（自左至右）張春興、黃明鄰、孫誠軒、王樹槐、洪鳳煌、林泉星。

圖 為美基督教青年傳道員昨日乘民航機離港返國，（左起）蓮德、譚臣、米鋒、哈利士及送機者黎萊夫人、黎萊主教。

美國基督教派駐海外 青年傳道員四人 昨離港經台返美

【本報訊】美國基督教派駐海外青年男女傳道員，昨有四名服務期滿，乘民航機翠華號離港赴台灣，經台返國。該四名傳道員為蓮德、譚臣、米鋒、哈利士。為美派到香港及台灣之一百名青年男女傳道員中之四位。他們到處沿門宣傳教義並義務不受薪酬日夜為教堂服務，相信港中不少善信教徒對他們一定認識，他們經已服務兩年半期滿，昨日啟程回國。

九廣鐵路時刻 英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
		14:15	15:16				
6:37	7:39	16:13	17:14	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	17:30	18:31	△7:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	18:48	19:49	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	20:15	21:16	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	22:00	22:59	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	▲22:45	23:44	11:35	12:31	20:23	21:23

▲星期例假加開　△星期例假停開

截信時間

今（四）日（星期六）

空郵
馬來亞、北婆羅洲、印尼信件上午十一時，包裹上午十時。
菲律賓信件上午十一時。
巴基斯坦、中東、埃及、非洲、英國、歐洲包裹上午十時，信件正午。
泰國、寮國、緬甸、印度包裹上午十一時，信件正午。
日本信件下午二時，包裹上午十一時。
美國、中南北美洲包裹下午一時。
澳洲、紐西蘭、非濟信件下午二時，包裹下午一時；信件下午三時，包裹下午二時。
法國信件下午六時，包裹下午五時。
東埔寨、伊朗信件下午六時。
夏威夷、美國、中南北美洲信件下午六時，包裹下午五時。
加拿大信件下午六時。
泰國、越南、馬來亞、北婆羅洲、印尼。
台灣信件下午六時，包裹下午五時。
沖繩島信件下午六時，包裹下午五時。
澳洲、紐西蘭、錫蘭、巴基斯坦、埃及、亞丁、中東、非洲、英國、歐洲包裹下午五時。
菲律賓信件下午六時，包裹下午五時。
韓國包裹下午五時。
日本包裹下午五時。

平郵
菲律賓、越南信件正午，包裹下午一時。
緬甸、印度信件下午二時，包裹下午一時。
日本、美國、中南美洲信件下午五時，包裹下午四時。

明（五）日（星期日）

空郵
馬來亞、北婆羅洲、印尼、澳洲、紐西蘭、錫蘭、印度、巴基斯坦、中東、亞丁、埃及、非洲、英國、歐洲信件正午。
菲律賓信件下午二時。
夏威夷、加拿大、美國、中南北美洲信件下午二時。
韓國、日本、台灣信件下午六時。
平郵（休息）

大陸澳門截郵時間

空郵平郵
中國大陸信件下午六時。
平郵
澳門信件下午一時，下午六時；包裹正午，下午五時。
星期六日 信件下午一時，下午六時；包裹正午，下午五時。
星期日 信件下午一時。

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
阿馬拉（貨）	ORMARA	日本	鐵行	B十九	上午
沙彼敦（貨）	SARPEDON	日本	太古	A五	下午六時
東英（貨）	EASTERN SAGA	日本	怡和	A四	上午六時
廣州（客）	CANTON	歐洲星洲	鐵行	九龍倉碼頭	上午九時半
步高達（貨）	BOGOTA	歐洲星洲	寶隆	九龍倉碼頭	晚間
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	西環碼頭	上午十一時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
夏利勝（貨）	HERMOD	山打根	多利順	B六	上午
日京丸（貨）	NIKKYO MARU	星洲吡叻	喀拉多	B九	上午六時
東廸（貨）	EASTERN MUSE	日本	怡和	A十七	上午八時
雅廸治（貨）	ADIGE	星洲歐洲	天祥	九龍倉碼頭	下午
羅基雲（貨）	ROGGEVEEN	西貢	渣華	A十六	下午
邊那芬（貨）	BENAVON	星洲歐洲	邊行	九龍倉碼頭	下午三時

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
必達馬士基	貨船	PETER MSK	美國	五日	捷成
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	美國	五日	美輪
阿京城丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	新加坡	五日	香港東方
派剌士	貨船	PYRRHUS	日本	五日	太古
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲星洲	五日	捷成
邊路治	貨船	BENREOCH	歐洲星洲	五日	邊行
彰德	客船	CHANGTE	澳洲菲島	五日	太古
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	日本	五日	洛士利
海興	貨船	HAI HING	曼谷	五日	多利順
碧干世亞	貨船	BRECONSHIRE	日本	五日	怡和
查士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	美國	六日	捷成
第二飛行企業	貨船	FLYING ENTERPRISE II	美歐非星	六日	和捷
榮幸丸	貨船	EIKO MARU	金邊	六日	福來
美麗谷	貨船	MINIKOI	歐洲星洲	六日	太平
多富怡美和	貨船	DOLPHEVERETT	日本	六日	羅來
日本怡美和	貨船	DONEVERETT	日本	六日	羅來
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	日本	六日	天祥
阿蘇丸	貨船	ASO MARU	日本	六日	天祥
雪川丸	貨船	YUKIKAWA MARU	日本	七日	太平
堅拿	貨船	KINA	日本	七日	寶隆
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國日本	七日	總統
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	非洲星洲	七日	喀拉多
天馬利	貨船	TEMERAIRE	美歐非星	七日	多利順
蒙特維都丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	日本	七日	香港東方
蒙丹	貨船	MONTAN	日本	七日	捷成
市鋒	貨船	PIONEER MART	美國	七日	美輪
邊那地	貨船	BENARTY	歐洲星洲	七日	邊行
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	七日	太古
長沙	客船	CHANGSHA	日本	七日	太古
海運	貨船	HALLVARD	日本	七日	多利順
多蘭娜	貨船	TIRRANNA	日本	七日	多利順
新吉	貨船	ZAANKERK	日本	七日	渣華
日高丸	貨船	NIKKOH MARU	日本	七日	太平
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	日本	七日	東來
日產丸	貨船	NISSAN MARU	非洲星洲	七日	喀拉多
嘉錫	貨船	KARSIK	非洲曼谷	七日	渣華
漢陽	貨船	HANYANG	日本	七日	太古

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	神戶日本美國	五日	美輪
必達馬士基	貨船	PETER MSK	美洲	五日	捷成
阿京城丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	日本	五日	香港東方
夏夫	貨船	HERVAR	山打根	五日	多利順
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	五日	捷成
西伯泰	貨船	SIBEROET	金邊	五日	渣華
步高達	貨船	BOGOTA	日本	五日	寶隆
馬天秀	貨船	MARTINI QUAIS	西貢非洲	五日	法郵
東英	貨船	EASTERN SAGA	星洲非洲	六日	怡和
派剌士	貨船	PYRRHUS	星洲歐洲	六日	太古
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	日本	六日	捷成
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	美國	六日	洛士利
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	星洲歐洲	六日	天祥
阿蘇丸	貨船	ASO MARU	星洲非洲	六日	天祥
海興	貨船	HAI HING	日本	六日	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	六日	太古
阿馬拉	貨船	ORMARA	星洲非洲	六日	鐵行
多富怡美和	貨船	DOLPHEVERETT	星洲非洲	七日	羅來
日本怡美和	貨船	DONEVERETT	曼谷	七日	羅來
美麗谷	貨船	MINIKOI	日本	七日	太平
雪川丸	貨船	YUKIKAWA MARU	西貢曼谷	七日	太平
榮幸丸	貨船	EIKO MARU	金邊	七日	福來
查士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	美國	七日	捷成
沙彼敦	貨船	SARPEDON	星洲西澳洲	八日	太古
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	日本	八日	喀拉多
堅拿	貨船	KINA	星洲歐洲	八日	寶隆
天馬利	貨船	TEMERAIRE	日本美國	八日	多利順
彰德	客船	CHANGTE	日本	八日	太古
廣州	客船	CANTON	星洲歐洲	八日	鐵行
蒙特維都丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	星洲歐洲	八日	香港東方
蒙丹	貨船	MONTAN	星洲歐洲	八日	捷成
碧干世亞	貨船	BRECONSHIRE	星洲歐洲	八日	怡和
市鋒	貨船	PIONEER MART	日本美國	八日	美輪
海運	貨船	HALLVARD	星洲非洲	八日	多利順
多蘭娜	貨船	TIRRANNA	星洲歐洲	八日	多利順

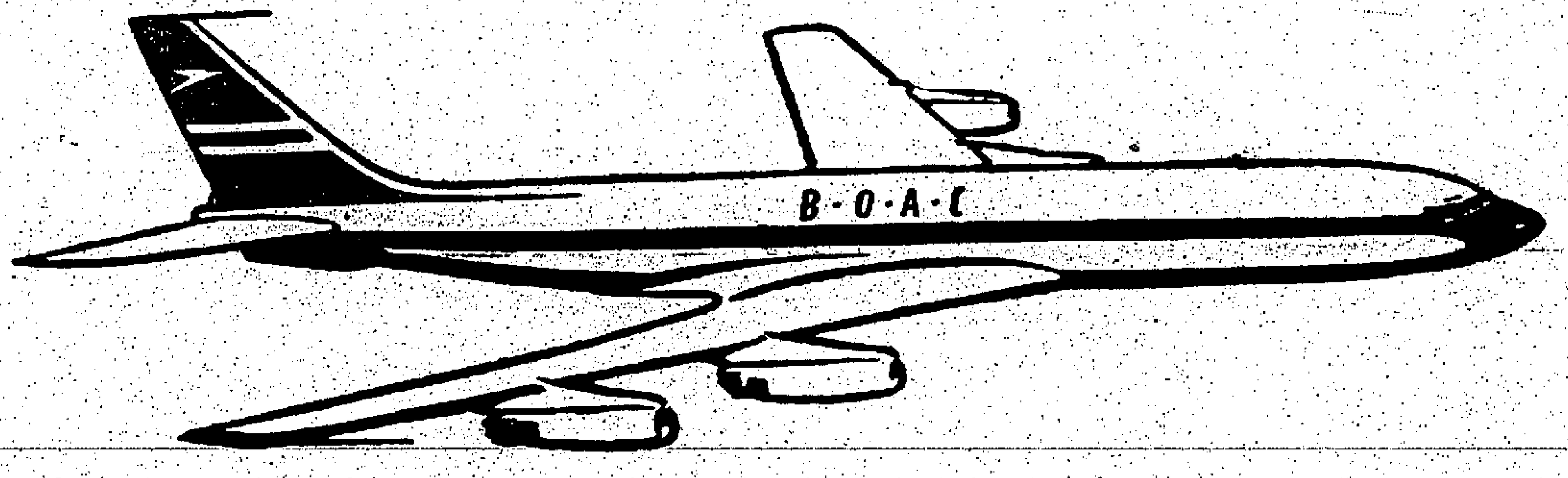
印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd.
電話：[illegible]
東英 往 石叻、吡叻、打嚹、仰光 二月五日收貨 六日開行
東星 往 比利士、本地治里、立威頓、罅倫坡 二月九日收貨 十三日開行
合生 往 曼谷 二月十一日收貨 十一日開行
東月 往 石叻、吉打、大吡嚹 二月廿一日收貨 廿二日開行
東榮 往 直落雪梨、阿得雷特、比利士本 二月廿八日收貨 三月一日開行
總經理怡和公司啓

港澳輪
德星 下午三時開
大來 入塢
佛山 半夜十二時開

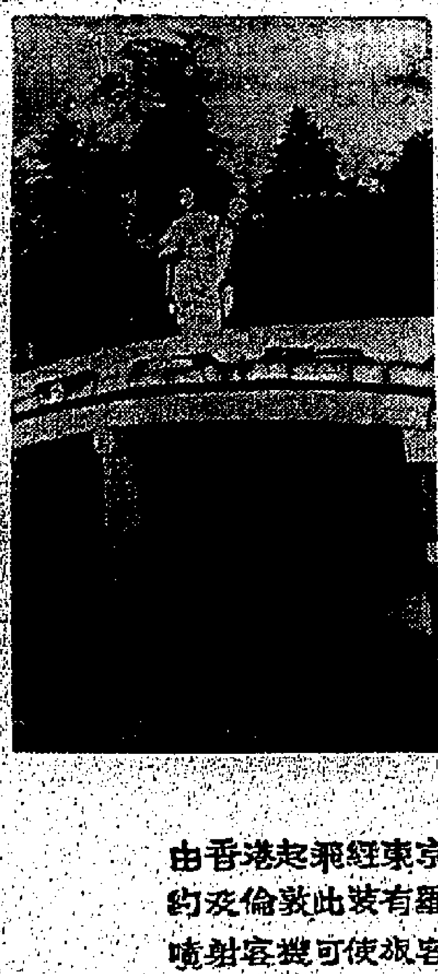
亞夫 HERVAR
往古晉，詩巫，北婆洲
二月四日落貨 五日開行
多利順洋行啓
於仁大廈十九樓 電話：三五一三一

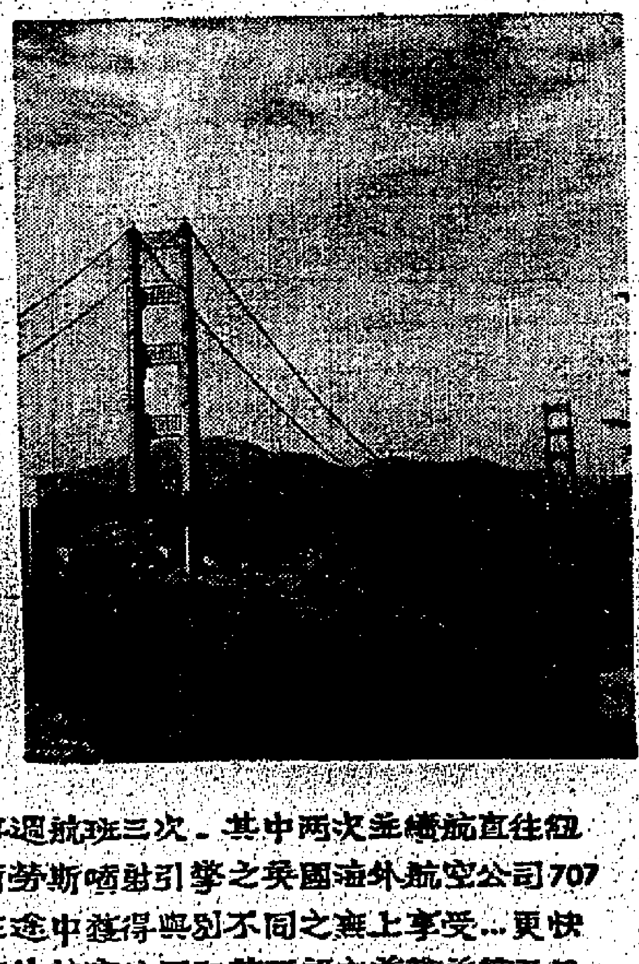
四川快輪
每逢星期四由香港開，星期六到基隆；星期一由基隆開，星期三到香港
客貨接洽處：台北中正路一四〇〇號
太古輪船公司
香港干諾道西五〇號

日本郵船公司
天祥洋行代理
阿蘇丸 ASO MARU 二月七日開往星架坡
健龍丸 KENRYU MARU 二月七日開往石叻，吡嚹，仰光，吉大港，
姬路丸 HIMEJI MARU 二月十日開往石叻，吡嚹，可倫坡，孟買，喀拉蚩，巴斯拉，哥林沙。
秋田丸 AKITA MARU 二月十一日開往神戶名古屋橫濱 貨客付貨請向本公司接洽 電話：二九二二一 [illegible]
代理處 貨倉 合記公司啓



橫渡太平洋最快捷，最舒適之航班！





由香港起飛經東京每週航班三次，其中兩次並續航直往紐約及倫敦。此裝有羅斯勞斯噴射引擎之英國海外航空公司707噴射客機可使旅客在途中獲得與別不同之無上享受…更快捷更舒適並有英國海外航空公司和藹可親之英籍華籍及日籍女侍應員為旅客作個別之慇勤侍候招呼週到無微不至。旅客可選搭頭等客位或新訂之低廉經濟客位其票價比以前之旅行客位更低，無論選乘任何機位旅客亦可享受最佳之空中旅行！

B·O·A·C ROLLS-ROYCE 707

請向各大旅行社或
怡和有限公司航空部接洽
電話：三五一一一至二（全日廿四小時服務）

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION